



An EU funded project managed by the European Union Office in Kosovo



Implemented by



In cooperation with
Ministry of Labour and
Social Welfare



This publication was produced with the financial support of the European Union.

The content of the present catalogue consists in the presentation of results and achievements made during the implementation of the EU-Beautiful Kosovo II Programme (EU-BK II) and its not necessarily reflect the views of the EU.

The designations employed and the presentation of material throughout the publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of IOM concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning its frontiers or boundaries.

Ky publikim është përpiluar me përkrahjen financiare të Bashkimit Evropian.

Ky katalog paraqet rezultatet dhe të arriturat gjatë implementimit të Programit EU-Kosova e Bukur II (BE-KB II) dhe përmbajtja nuk paraqet domosdoshmërisht pikëvështrimet e BE-së.

Emërtimet e përdorura dhe paraqitja e materialit në këtë botim nuk pasqyrojnë dhe nuk shprehë asnjë qëndrim nga ana e IOM-it në lidhje me statusin ligjor të ndonjë shteti, territori, qyteti ose zone, të autoriteteve të tyre, ose në lidhje me kufijtë apo vijave kufitare.

Ova publikacija je pripremljena uz finansijsku pomoc Evropske unije.

Ovaj katalog sadrži prezentaciju rezultata i dostignuca ostvarenih tokom primene programa EU Lepo Kosovo II (EU-LK II) i njegov sadržaj nužno ne odražava mišljenje EU.

Upotrebljena obeležja i prezentacija materijala u celoj publikaciji ne podrazumevaju izražavanje bilo kakvog mišljenja od strane IOM-a u vezi sa pravnim statusom bilo koje zemlje, teritorije, grada ili oblasti, ili njihovih vlasti, ili u pogledu njenih pograničnih linija ili granica.

Publisher / Publikuesi / Izdovac:

International Organization for Migration
Mission in Kosovo
Gjergj Balsha E-6/B-7, Arbëri III,
10000 Pristina, Kosovo
Tel: +381 38 249 040
Fax: +381 38 249 039
www.kosovo.iom.int
www.iom.int

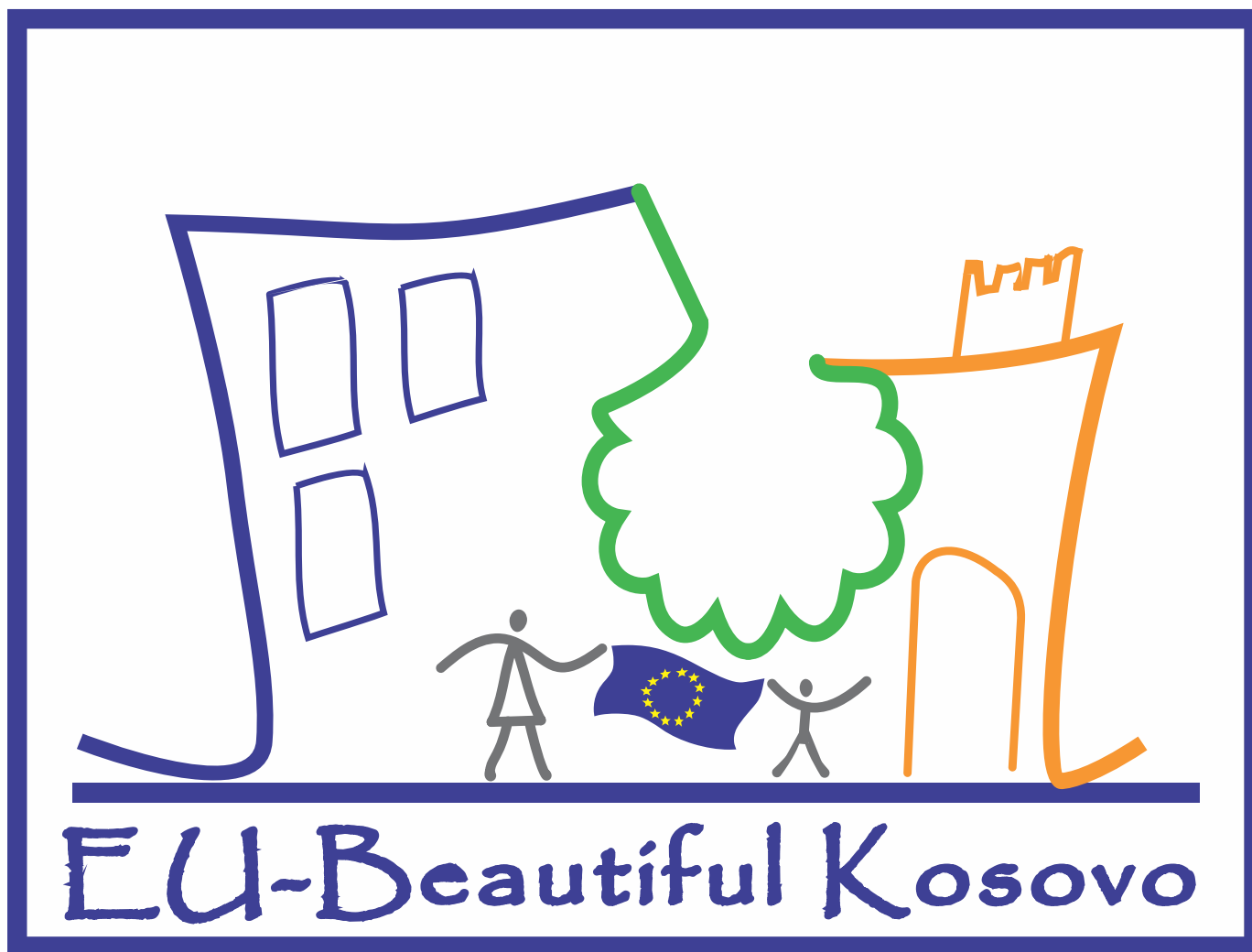
©2016 International Organization for Migration

ISBN 978-9951-8900-2-1

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical photocopying, recording or otherwise without the prior written permission of the publisher or of the European Union Office in Kosovo.

Të gjitha të drejtat të rezervuara. Asnjë pjesë e këtij publikimi nuk mund të ripublikohet, të ruhet në sistem rikthimi apo të transmetohet në çfarëdo forme apo me çfarëdo mjeti, fotokopje elektronike a mekanike, incizim ose të ndryshme pa lejen paraprake me shkrim të publikuesit apo të Zyrës së Bashkimit Evropian në Kosovë.

Sva prava zadržana. Nijedan deo publikacije ne može biti reprodukovana, čuvana u sistemu za čuvanje ili prenet u bilo kojem obliku ili bilo kojim sredstvom, kopiranjem elektronskim ili mehanickim putem, snimanjem ili na drugi način, bez prethodne pismene saglasnosti izdavaca ili Kancelarije Evropske unije na Kosovu.



An EU funded project managed by the European Union Office in Kosovo



Implemented by



In cooperation with
Ministry of Labour and
Social Welfare



CONTENTS

5	Foreword from the European Union Office in Kosovo
7	Foreword from the Ministry of Labour and Social Welfare
9	Welcome note and acknowledgements by the International Organization for Migration
10	Introduction
14	Overview of EU-BK II Programme Results
20	EU-BK II Projects: Economic Region Centre
36	EU-BK II Projects: Economic Region East
60	EU-BK II Projects: Economic Region South
68	EU-BK II Projects: Economic Region West
78	EU-BK II Projects: Economic Region North
86	Useful contact information

PËRMBAJTJA

5	Parathënie nga Zyra e Bashkimit Evropian në Kosovë
7	Parathënie nga Ministria e Punës dhe Mirëqenies Sociale
9	Shënim mirëseardhjeje dhe mirënjohjesh nga Organizata Ndërkombëtare për Migrim
10	Hyrje
14	Vështrim i përgjithshëm i rezultateve të Programit BE-KB II
20	Projektet BE-KB II: Rajoni Ekonomik Qendër
36	Projektet BE-KB II: Rajoni Ekonomik Lindje
60	Projektet BE-KB II: Rajoni Ekonomik Jug
68	Projektet BE-KB II: Rajoni Ekonomik Perëndim
78	Projektet BE-KB II: Rajoni Ekonomik Veri
86	Informata të dobishme kontaktuese

SADRŽAJ

5	Predgovor Kancelarije Evropke unije na Kosovu
7	Predgovor Ministarstva rada i socijalne zaštite
9	Predgovor i zahvalnost od strane Međunarodne organizacije za migraciju
10	Uvod
14	Pregled rezultata programa EU-LK II
20	Projekti u okviru EU-LK II: Ekonomski region Centar
36	Projekti u okviru EU-LK II: Ekonomski region Istok
60	Projekti u okviru EU-LK II: Ekonomski region Jug
68	Projekti u okviru EU-LK II: Ekonomski region Zapad
78	Projekti u okviru EU-LK II: Ekonomski region Sever
86	Korisne kontakt informacije

European Union Office in Kosovo

Today, too few young Kosovars are provided the opportunity to test their wings on the labour market, to develop their skills, to express their creativity, to gain experience, and to contribute to their families and communities.

From a societal and economic standpoint, this is a waste of valuable human resources. But, from the individual standpoint, this is a tragedy. For that reason, creating jobs is one of the most pressing priorities in Kosovo, as it is throughout Europe and elsewhere. The European Union supports Kosovo in addressing this issue, for the benefit of the Kosovo people.

Since its inception in 2011, the European Union's Beautiful Kosovo programme has reopened the door to the labour market for nearly 4,000 Kosovars, the vast majority of these being long-term unemployed citizens.

Moreover, the Beautiful Kosovo II programme has supported communities in all regions to rejuvenate and reclaim public spaces and the impact is evident in this book. The book tells a story of 1,910 people in places who have worked to make Kosovo more beautiful. However, the most beautiful aspects of this programme cannot be seen by the naked eye. It is what took place behind the scenes.

Beautiful Kosovo has brought together people from different backgrounds to build their communities side by side. They can be proud that their achievements will benefit their fellow citizens for generations ahead.

Samuel Žbogar
EU Special Representative/ Head of the European Union Office in Kosovo

Zyra e Bashkimit Evropian në Kosovë

Sot, shumë pak kosovarë të rinj ju është dhënë mundësia për të provuar “krahët” e tyre në tregun e punës, për të zhvilluar aftësitë e tyre, për të shprehur kreativitetin e tyre, për të fituar përvojë dhe për të kontribuar në familjet dhe shoqërinë e tyre.

Nga pikëpamja sociale dhe ekonomike, kjo është një humbje e burimeve të vlefshme njerëzore. Por, nga pikëpamja individuale, kjo është një tragjedi. Për këtë arsye, duke krijuar vende pune është një nga prioritetet kryesore në Kosovë, siç është në të gjithë Evropën dhe vende të tjera. Bashkimi Evropian mbështet Kosovën në trajtimin e kësaj çështjeje, për të mirën e popullit të Kosovës.

Që nga fillimi i tij në vitin 2011, programi i Bashkimit Evropian Kosova e Bukur, ka rihapur dyert në tregun e punës për rreth 4,000 kosovarë, shumica dërrmuese e këtyre si qytetarë të papunë afatgjatë.

Për më tepër, programi Kosova e Bukur II ka mbështetur komunitetet në të gjitha rajonet, për të ripërtrirë dhe të ringjallin hapësira publike ku ndikimi duket qartë në këtë libër. Libri tregon ngjarjen e 1,910 personave në vendet që kanë punuar për ta bërë Kosovën më të bukur. Megjithatë, aspektet më të bukura të këtij programi nuk janë të dukshme. Kjo është ajo që ka ndodhur prapa skenave.

Kosova e Bukur ka afruar njerëzit me prejardhje të ndryshme të cilët së bashku krah për krah kanë ndërtuar komunitetin e tyre. Ata mund të jenë krenar që me arritjet e tyre do të përfitojnë bashkëqytetarët e tyre për shumë breza në të ardhmen.

Samuel Žbogar
Përfaqësuesi Special i BE-së / Shef i Zyrës së Bashkimit Evropian në Kosovë

Kancelarija Evropske unije na Kosovu

Danas, isuviše malom broju Kosovara se pruža mogućnost da isprobaju svoje sposobnosti na tržištu rada, da razviju svoje veštine, da izraze svoju kreativnost, da steknu iskustvo i da doprinesu svojim porodicama i zajednici.

Sa sociološke i ekonomske tačke gledišta ovo je gubitak vrednih ljudskih resursa. Ali sa individualne tačke gledišta ovo je tragedija. Iz tog razloga, stvaranje radnih mesta je najbitniji prioritet na Kosovu kao što je i širom Evrope i drugde. Evropska unija podržava Kosovo u rešavanju ovog problema za dobrobit naroda Kosova.

Još od njegovog početka 2011, program Evropske unije "Lepo Kosovo" je otvorio vrata tržišta rada za skoro 4,000 Kosovara, od kojih je većina bila dugoročno nezaposlena.

Štaviše, program "Lepo Kosovo II" je podržao zajednice u svim regionima da revitalizuju i obnove javne prostore i rezultati su evidentni u ovoj knjizi. Knjiga priča priču o 1,910 osoba koje su radile da bi Kosovo načinili lepšim. Međutim, najlepši aspekti programa nisu vidljivi golim okom. To je ono što se dogodilo iza scene.

Lepo Kosovo je spojilo ljude različitih porekla da grade svoje zajednice rame uz rame. Mogu biti ponosni što će njihova postignuća biti od koristi njihovim sugrađanima generacijama unapred.



Mr. Samuel Žbogar

Samuel Žbogar
Specijalni predstavnik EU-a/šef Kancelarije Evropske unije na Kosovu

Introduction of the Minister of Labour and Social Welfare

This catalog you hold in your hands is the second on the row of the project "Beautiful Kosovo", a joint project of the Government of Kosovo, the European Union and IOM. The activities presented in this catalog reflect a beautiful Kosovo and it captures not only its aesthetic dimension, but also reflects our aims for an independent, developed and integrated Kosovo. These were the goals of this project, that through regulation and beautification of public spaces to employ and integrate those who are excluded and discriminated against by society: the poor, the long-term unemployed, people with disabilities, minorities, women and the younger generation.

It is already well-known fact that the longer someone remains unemployed, the lower the chances to find a job. Therefore, through the Local Employment Offices we have sought to engage precisely those persons who are registered as long-term unemployed, those with few skills or no skills at work, those with low employment opportunities, in order to offer not only employment but also training and retraining, (re) integration in the labor market, and consequently integration into the society.

In this regard, the project "EU Beautiful Kosovo II" as a joint venture between Kosovo-EU-IOM, believe that has achieved goals that we have laid the path. Photos and facts that you will see in this catalog are evidence of this, evidence that Kosovo can become beautiful if its given to their people employment opportunities and commitment for the common good. The fact that we are completing the second phase of the project speaks for its success. With such projects, and not only, we can achieve sustainable employment and poverty reduction, two basic problems for a developed Kosovo.

**Yours,
Arban Abrashi
Minister of Labour and Social Welfare**

Parathënie e Ministrit të Punës dhe Mirëqenies Sociale

Ky katalog që mbani në duar është i dyti me radhë i projektit "Kosova e Bukur", projekt i përbashkët i Qeverisë së Kosovës, Bashkimit Evropian dhe IOM-it. Aktivitetet e pasqyruara në këtë katalog reflektojnë një Kosovë të bukur dhe kjo nuk kap vetëm dimensionin estetik të saj, por pasqyron edhe synimet tona për një Kosovë të zhvilluar dhe të integruar. Këto kanë qenë edhe synimet e këtij projekti, që përmes rregullimit dhe zbulimit të hapësirave të përbashkëta të punësohen dhe integrohen ata që janë më të përjashtuarit dhe diskriminuarit nga shoqëria: të varfërit, të papunët afatgjatë, personat me nevoja të veçanta, pakicat, gratë e të rinjtë, etj.

Është fakt i mirënjohur tashmë që sa më gjatë dikush mbetet i papunë, aq më të ulëta gjasat e saj për t'u punësuar. Prandaj përmes Zyrave Lokale të Punësimit ne kemi kërkuar të angazhojmë pikërisht këta persona që janë të regjistruar si të papunë afatgjatë, ata me shkathtësi të ulëta pune ose pa shkathtësi fare, ata me mundësi të ulëta punësimi, etj, në mënyrë që t'u ofrojmë jo vetëm punësim por edhe aftësim e riaftësim, (ri)integrim në tregun e punës, e rrjedhimisht edhe integrim në shoqëri.

Në këtë drejtim, projekti "BE-Kosova e Bukur II" si një aktivitet i përbashkët Kosovë-BE-IOM besoj se i ka arritur qëllimet që ia kishte shtruar vetit. Fotografitë dhe faktet që do t'i shihni në këtë katalog janë dëshmi e kësaj, dëshmi se Kosova mund të bëhet e bukur nëse njerëzve të saj i jepet mundësi punësimi dhe angazhimi për të mirën e përbashkët. Vet fakti se po përmbysim fazën e dytë të projektit flet për suksesin e tij. Me projekte të këtilla, dhe jo vetëm, ne mund të arrijmë punësim të qëndrueshëm dhe zbutje të varfërisë, dy problemet themelore për një Kosovë të zhvilluar.

**I juaji,
Arban Abrashi,
Ministër i Punës dhe Mirëqenies Sociale**

Uvodna reč Ministra rada i socijalne zaštite

Ovaj katalog koji držiš u rukama je drugi po redu u okviru programa "Lepo Kosovo", zajedničkog programa Vlade Kosova, Evropske unije i IOM-a. Aktivnosti koje su navedene u ovom katalogu odražavaju jedno lepo Kosovo i ne prikazuje samo njegovu estetsku dimenziju već i odražava naše ciljeve za jedno razvijeno i integrisano Kosovo. Ovo su i bili ciljevi ovog projekta, da kroz uređenje i ulepšavanje javnih prostora uposlmo i integrišemo one koji su izuzeti i diskriminirani iz društva: siromahe, dugoročno nezaposlene, osobe sa posebnim potrebama, manjine, žene, omladinu itd.



Mr. Arban Abrashi

Veoma je poznata činjenica, da što je duže neko nezaposlen manje su šanse da će naći posao. Prema tome, preko lokalnih kancelarija za zaposlenje tražili smo da angažujemo upravo takve osobe koje su registrovane kao dugoročno nezaposlene, one koje imaju malo radnog iskustva ili su bez radnog iskustva, one koje imaju malo prilika da se zaposle, u cilju da ponudimo ne samo posao već i stručno osposobljavanje i ponovno obučavanje, (re) integraciju na tržište rada i posledičnu integraciju u društvo.

U vezi sa tim, projekat "Lepo Kosovo" kao združeni poduhvat između Kosova-EU-IOM-a, je verujemo ostvario svoje ciljeve koje je prethodno predodredio. Fotografije i činjenice koje ćete videti u katalogu su dokaz toga, dokaz da Kosovo može postati lepo ukoliko svojim ljudima ponudi poslovne mogućnosti i obaveze radi opšteg dobra. Činjenica da završavamo drugu fazu projekta govori u korist uspeha. Preko ovakvih projekata, i ne samo ovakvih, možemo ostvariti održivo zaposlenje i smanjiti siromaštvo, koja su dva ključna problema za razvoj Kosova.

**iskreno Vaš,
Arban Abraši,
Ministar rada i socijalne zaštite**

Welcome note and acknowledgements by the International Organization for Migration (IOM)

As is evident from the history of Kosovo, migration is not a new phenomenon. Human beings have always moved - either to escape conflict, poverty or environmental degradation, or simply in the hope of better opportunities or lifestyles outside their country of birth.

During the winter months of 2014-15, we witnessed an exodus of Kosovars who chose to leave their homes behind due to lost hope of a future in Kosovo. With relatives and networks in Europe – if opportunities cannot be found at home, Kosovo citizens will migrate, even if it means using irregular channels and putting yourself at risk of exploitation. IOM believes in humane and orderly migration for the benefit of all, and for individuals to have the freedom to make responsible decisions about migration. Therefore, together with the European Union, IOM stand beside the Kosovo Government in the key priority to reduce unemployment and improve the socio-economic situation for Kosovars, which today represent the key root-cause of migration from Kosovo.

For this purpose, I am particularly proud of the achievements of the EU-Beautiful Kosovo II programme, which has opened the door for almost 2,000 Kosovars - some of them long-term unemployed, others young with no or little work experience - to re-enter or for the first time enter the labour market, and to develop new skills, gain work experience and contribute to bettering and beautifying their communities.

Through this programme, I have had the chance to see the construction and transformation of schools, kindergartens, health facilities, parks, sports and cultural heritage sites, but I also had the chance to meet workers and see the impact this programme have had on their lives, and the pride they have felt in supporting their communities. Each in their own way, these projects improve the quality of life for Kosovars and helped them regain the hope for building their future in Kosovo.

Lastly, I would like to express a sincere thanks to the Beautiful Kosovo Team, The European Union Office in Kosovo, the Ministry of Labour and Social Welfare, the Kosovo Municipalities as well as all of the organizations, institutions, and individuals involved in this process, whose hard work, support and dedication have contributed to the successful and beautiful results of this programme. As clearly demonstrated by the photos and impressive figures presented in this catalogue the aesthetic as well as social value of EU-Beautiful Kosovo programme is undeniable.

Tajma Kurt
Chief of mission IOM
Kosovo

Shënim mirësearchjeje dhe mirënjohjesh nga Organizata Ndërkombëtare për Migrim (ONM)

Siç është e qartë nga historia e Kosovës, migrimi nuk është një fenomen i ri. Qeniet njerëzore kanë lëvizur gjithmonë - si për t'i shpëtuar konfliktit, varfërisë ose degradimit të mjedisit, apo thjeshtë shpresa për një mundësi më të mirë të jetesës jashtë vendit të tyre të lindjes.

Gjatë muajve të dimrit të vitit 2014-15, ne ishim dëshmitarë të një eksodi të kosovarëve që zgjodhën të largohen nga shtëpitë e tyre për shkak të shpresës së humbur për një të ardhme në Kosovë. Me të afërmit dhe të njofshmëve në Evropë – atëhere kur mundësitë nuk mund të gjenden në vendin e tyre, qytetarët e Kosovës do të migrojnë, edhe nëse shfrytzojnë kanale të parregullta dhe të vënë veten në rrezik të shfrytëzimit. IOM-i beson në migrim të rregullt dhe human për të mirën e të gjithëve dhe për individët që të kenë lirinë për të marrë vendime të përgjegjshme në lidhje me Migracionin. Prandaj, së bashku me Bashkimin Evropian, IOM-i do të qëndroj pranë Qeverisë së Kosovës në prioritetet kyçe për zvogëlimin e papunësisë dhe përmirësimin e gjendjes socio-ekonomike për Kosovarët, të cilët sot përfaqësojnë arsyen kryesore të migrimit nga Kosova.

Për këtë qëllim, Unë jam veçanërisht krenare për arritjet e programit të BE-së Kosova e Bukur II, i cili ka hapur dyert për afërsisht 2,000 kosovarë - disa prej tyre të papunë afatgjatë, për të rinjët me asnjë ose pak përvojë pune - të hyjnë për herë të parë në tregun e punës, si dhe për të arritur aftësi të reja, të fitojnë përvojë pune dhe të kontribuojnë në përmirësimin dhe zbukurimin e komunitetit të tyre.

Përmes këtij programi, unë kam pasur mundësinë të shoh ndërtimin dhe transformimin e shkollave, kopshteve, qendrave shëndetësore, parqeve, fushave sportive dhe objekteve të trashëgimisë kulturore, por gjithashtu kisha mundësinë për të takuar punëtorët dhe të shoh ndikimin e këtij programi që ka pasur në jetën e tyre, dhe si ndjeheshin krenar që kanë përkrahur komunitet e tyre. Secili në mënyrën e vet, këto projekte kanë përmirësuar cilësinë e jetës për kosovarët dhe ndihmuan ata të rikthejnë shpresën për të ndërtuar një të ardhme më të mirë në Kosovë.

Së fundi, unë do të doja të shpreh një falënderim të sinqertë Ekipit të programit Kosova e Bukur, Zyrës së Bashkimit Evropian në Kosovë, Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale, Komunitat e Kosovës, si dhe të gjitha organizatave, institucioneve dhe individëve të përfshirë në këtë proces, të cilët me punën e tyre të palodhshme, mbështetjen dhe përkushtimin, kanë kontribuar në rezultatet e suksesshme dhe të bukura të këtij programi. Siç tregohet qartë nga fotot dhe numrave mbresëlënëse të paraqitura në këtë katalog të bukur por edhe vlerat sociale të programit të BE-së Kosova e Bukur janë të pamohueshme.

Tajma Kurt
Shefe e Misionit të ONM-it
në Kosovë

Predgovor i zahvalnost od strane Međunarodne Organizacije za Migraciju (MOM)

Kao što se vidi iz istorije Kosova, migracija nije nova pojava. Ljudska bića su se uvek selila – ili da pobegnu od sukoba, siromaštva ili degradacije životne sredine, ili jednostavno u nadi za boljim mogućnostima i načinu života van svoje zemlje rođenja.

Tokom zimskih meseci 2014-15, bili smo svedoci egzodusa Kosovara koji su odabrali da ostave svoje domove za sobom zbog izgubljene nade u budućnost na Kosovu. Kod rođaka i mrežama po Evropi – ako mogućnosti ne mogu naći kod kuće, građani Kosova će migrirati čak i ako to bude značilo da će koristiti nezakonite kanale stavljajući sebe u rizik od eksploatacije. IOM veruje u humanu i pravilnu migraciju za dobrobit svih i da pojedinci imaju slobodu da donose odgovorne odluke o migracijama.

Prema tome, zajedno sa Evropskom unijom, IOM stoji iza Vlade Kosova u njihovom ključnom prioritetu da smanji nezaposlenost i da poboljša socio-ekonomsku situaciju za Kosovare, što danas predstavlja ključni koren-uzrok migracija sa Kosova.

Za ovu svrhu, posebno sam ponosna na dostignuća programa "EU-Lepo Kosovo II", koji je otvorio vrata za od prilike 2,000 Kosovara – za neke koji su bili dugoročno nezaposleni, za mlađe ljude koji su bili sa malo ili nimalo radnog iskustva – da se ponovo vrate ili da prvi put uđu na tržište rada i da razviju nove sposobnosti, steknu radnu iskustvo i da doprinesu poboljšanju i ulepšanju svojih zajednica.

Kroz ovaj program, imala sam prilike da vidim izgradnju i transformaciju škola, obdaništa, zdravstvenih ustanova, parkova, sportske i kulturne baštine, a takođe i da sretnem radnike i vidim uticaj ovog programa na njihove živote i ponos koji su osetili dajući dopinos svojoj zajednici. Svaki na svoj način, ovi projekti su unapredili kvalitet života Kosovara i pomogli im da ponovo vrate nadu da svoju budućnost grade na Kosovu.

Na kraju, želela bih da izrazim iskrenu zahvalnost ekipi programa "Lepo Kosovo", Kancelariji Evropske unije na Kosovu, Ministarstvu rada i socijalne zaštite, kosovskim opštinama, kao i svim organizacijama, institucijama i pojedincima koji su učestvovali u ovom procesu, čiji težak rad, podrška i posvećenost su doveli do uspešnih i lepih rezultata ovog programa. Kao što jasno prikazuju fotografije i impresivne brojke u katalogu, estetska kao i društvena vrednost programa "EU- Lepo Kosovo" je nepobitna.



Ms. Tajma Kurt

Tajma Kurt
Šef misije MOM-a
na Kosovu

INTRODUCTION

The project 'Employment through the EU-Beautiful Kosovo programme' (hereafter EU-BK II) builds upon the successful implementation of the first phase of the programme (EU-BK I) that was implemented during the period 2011–2013.

The EU-BK II Programme is an EC funded project, managed by the European Union Office in Kosovo and implemented by the International Organization for Migration (IOM) in coordination with Ministry of Labor and Social Welfare during the period December 2013 – September 2016 with a total budget of 5.6 Million Euros.

The overall objective of the EU-BK II was to contribute to reduction of poverty through the enhancement of economic opportunities for Kosovo population, especially marginalized groups, such as: unskilled, semi-skilled, and skilled beneficiaries who were long-term unemployed as well as beneficiaries included in the social assistance schemes with specific focus on women, persons with disabilities, youth and minority groups.

In order to achieve the overall objective of the EU-BK II Programme, the following two specific objectives were established, to: 1) Improve urban and social infrastructures in the selected municipalities according to identified municipal and regional priorities, and 2) Reduce number of long-term unemployed as well as to increase employability through work experience gained for selected beneficiaries.

The content of this catalogue will present an overview of the cumulative results achieved and, in addition, the outcomes of each project, along with the pictures in order to show impact before and after implementation of the infrastructure projects in different municipalities. Moreover, the data and statistics related to the employment generation will illustrate the improvement of living conditions for Kosovo citizens who directly or indirectly benefited from the EU-BK II Programme.

Overall overview on the unemployment situation in Kosovo

Kosovo experienced a rapid rate of economic growth in the 2000's with average growth of GDP per capita of 4.9% between 2003 and 2007. With the onset of the economic crisis this growth has slowed down to an average of 2.3% per annum from 2008 to 2013. [1]

The slowdown in growth has led to worsening labour market outcomes. The unemployment rate has increased from 31% in 2012 to 35% in 2014. The employment rate is extraordinarily low, at just 27% of the working age population in 2014 (only 12.5% among women), and 58% of working age population is inactive (Kosovo Agency of Statistics, 2015).

[1] GDP per capita growth rates are from the World Bank's World Development Indicators online database

HYRJE

Projekti "Punësimi përmes Programit Kosova e Bukur" (në tekstin e mëtejshëm si BE-KB II) është ndërtuar mbi themelet e një zbatimi të suksesshëm të fazës së parë të programit (BE-KB I) i cili është implementuar gjatë periudhës 2011-2013.

Programi BE-KB II është financuar nga KE-ja, i menaxhuar nga Zyra e Bashkimit Evropian në Kosovë dhe implementohet nga Organizata Ndërkombëtare për Migrim (IOM) në bashkëpunim me Ministrinë e Punës dhe Mirëqenies Sociale gjatë periudhës dhjetor 2013 - shtator 2016 me një buxhet të përgjithshëm prej 5.6 milionë euro.

Qëllimi kryesor i programit të BE-së KB II, ishte që të kontribuojë në uljen e varfërisë nëpërmjet përmirësimit të mundësive ekonomike për popullin e Kosovës, veçanërisht për grupet e marginalizuara, veçanërisht për ata të cilët janë të pakualifikuar, gjysmë të kualifikuar dhe për ata të aftësuarit të cilët janë të papunë afatgjatë, si dhe përfituesit të cilët janë të përfshirë në skemat sociale, me theks të veçantë tek gratë, personat me aftësi të kufizuara, të rinjtë dhe minoritetet.

Për të arritur qëllimin gjithëpërfshirës të programit BE-KB II, dy objektivat e mëposhtme janë themeluar: 1) përmirësimi i infrastrukturës urbane dhe sociale në komunat e përzgjedhura në bazë të prioritetëve të përcaktuara komunale dhe rajonale, dhe 2) të zvogëlojë numrin e të papunëve afatgjatë, si dhe për të rritur punësimin përmes përvojës të aritur për përfituesit e përzgjedhur.

Përmbajtja e këtij katalogu do të paraqesë një pasqyrë të rezultateve kumulative dhe gjithashtu rezultatet e çdo projekti, së bashku me fotografi, për të treguar efektin para dhe pas zbatimit të projekteve të infrastrukturës në komuna të ndryshme. Për më tepër, të dhënat dhe statistikat që lidhen me gjenerimin e punësimit do të ilustrojnë përmirësimin e kushteve të jetesës për banorët e Kosovës, të cilët përfituan direkt ose indirekt nga programi BE-KB II.

Vështrim i përgjithshëm mbi gjendjen e papunësisë në Kosovë

Kosova përjetoi një ritëm të shpejtë të rritjes ekonomike në-të 2000-at, me rritje mesatare të GDP-së për kokë banori prej 4.9% në mes të viteve 2003 dhe 2007. Me fillimin e krizës ekonomike kjo rritje është ngadalësuar në një mesatare prej 2.3% në vit nga viti 2008 deri në vitin 2013. [1]

Ngadalësimi i kësaj rritjeje ka rezultuar në përkeqësimin e të dhënave sa i përket tregut të punës. Shkalla e papunësisë është rritur nga 31% në 2012 në 35% në vitin 2014. Të dhënat e punësimit janë jashtëzakonisht të ulëta ku vetëm 27% e popullsisë në moshë pune në vitin 2014 (vetëm 12.5% tek femrat), dhe 58% e popullsisë në moshë pune është joaktive (Agjencia e Statistikave të Kosovës, 2015).

[1] Normat e rritjes së GDP-së për kokë banori janë të marura në internet nga databaza e të dhënave tek Treguesit e Zhvillimit Botëror të Bankës Botërore

UVOD

Projekat 'Zaposlenje preko programa Lepo Kosovo' (u daljem tekstu EU-BKII) The project 'Employment through the EU-Beautiful Kosovo programme' (hereafter EU-LK II) izgrađen je na temeljima uspešne implementacije prve faze programa (EU-LK I) koji je izveden u periodu 2011-2013.

EU-LK II program je finansiran od strane EK-a, rukovođen od strane Kancelarije Evropske unije na Kosovu a sprovela ga je Međunarodna organizacija za migraciju (MOM) u saradnji sa Ministarstvom rada i socijalne zaštite u periodu decembar 2013 – septembar 2016 godine sa ukupnim budžetom od 5.6 miliona evra.

Sveobuhvatni cilj EU-LK II programa je bio doprinos smanjenju siromaštva preko unapređenja ekonomskih mogućnosti za stanovnike Kosova, posebno za marginalizovane grupe ljudi, kao što su: nekvalifikovani, polu-kvalifikovani i kvalifikovani korisnici koji su dugoročno nezaposleni, kao i korisnici koji su uključeni u socijalnu šemu primanja pomoći, sa posebnim akcentom na žene, osobe sa ograničenim sposobnostima, omladinu i manjine.

U cilju ostvarivanja sveobuhvatne namene EU-LK II programa, sledeća dva cilja su utvrđena, da se: 1) poboljša urbana i društvena infrastruktura u odabranim opštinama prema utvrđenim opštinskim i regionalnim prioritetima, i 2) smanji broj dugoročno nezaposlenih ljudi kao i da se poveća zaposlenost preko radnog iskustva odabranih korisnika.

Sadržaj ovog kataloga će predstaviti pregled ostvarenih kumulativnih rezultata i takođe rezultate svakog od projekta, zajedno sa fotografijama, kako bi se prikazao uticaj pre i nakon implementacije infrastrukturnih projekata u različitim opštinama. Štaviše, podaci i statistike vezano za ostvarivanje zaposlenja će ilustrovati poboljšanje životnih uslova za stanovnike Kosova koji su direktno ili indirektno imali koristi od EU-LK II programa.

Opšti pregled stanja nezaposlenosti na Kosovu

Kosovo je doživelo brzu stopu ekonomskog rasta tokom 2000-ih, sa prosečnim rastom BDP-a po glavi stanovnika od 4.9% između 2003 i 2007 godine. Početkom ekonomske krize ovaj rast je usporen na prosek od 2.3% od 2008 do 2013 godine. [1]

Usporenost u rastu dovelo je do pogoršanja rezultata na tržištu rada. Skala o nezaposlenosti je skočila sa 31% u 2012 na 35% u 2014 godini. Stopa zaposlenosti je neverovatno niska, podatak iz 2014 godine je da je samo 27% radno sposobnog stanovništva zaposleno (samo 12.5% žena) a 58% radno sposobnog stanovništva je neaktivno (Kosovska agencija za statistiku, 2015).

[1] Stopa rasta BDP-a po glavi stanovnika dobijena je iz baze podataka programa Svetske Banke, Indikatori svetskog razvoja

This publication illustrates through facts and figures the results of the EU-BK II Programme, presenting all the infrastructure projects implemented. In particular, the catalogue aims at presenting through relevant data and pictures the impact of the programme on Kosovo's awarded municipalities as well as on their citizens. Data and statistics are guiding to measure the impact of the project in term of employment, while pre and post intervention pictures are showing the impact of the individual projects on the improvement of living conditions for Kosovo citizens who directly or indirectly benefitted from the programme.

The catalogue will provide an overview of the cumulative results achieved as well as will present results by individual projects. The projects are presented in different catalogue's chapters and grouped according to a geographical criteria, namely according to the Economic Regions in which they were implemented.

Each chapter is labeling the respective regions and projects with a different color that is also composing the EU-BK Logo and aims at serving as an alternative guide for the reader interested in starting a tour of the EU-BK II projects implemented.

Ky publikim ilustron përmes fakteve dhe shifrave rezultatet e Programit BE-KB II, duke shfaqur të gjitha projektet infrastrukturore të implementuara. Në veçanti, katalogu ka për qëllim të paraqesë përmes të dhënave relevante dhe fotografive ndikimin e Programit në komunat përfituese të Kosovës si dhe në qytetarët e tyre. Të dhënat dhe statistikat udhëzojnë matjen e ndikimit të projektit përkitazi me punësimin, ndërsa fotografitë para dhe pas intervenimit tregojnë ndikimin e projekteve individuale në përmirësimin e kushteve të jetesës për qytetarët e Kosovës të cilët direkt ose indirekt kanë përfituar nga programi.

Katalogu do të ofrojë një pasqyrim të rezultateve përmblendhëse të arritura si dhe do të paraqesë rezultatet sipas projekteve individuale. Projektet janë paraqitur në kapituj të ndryshëm të katalogut dhe janë grupuar sipas kriterëve gjeografike, domethënë bazuar në Rajonet Ekonomike në të cilat janë implementuar projektet.

Secili kapitull është paraqitur me ngjyrë të ndryshme që paraqet rajonin me projektet përkatëse që në të njëjtën kohë paraqesin edhe ngjyrat përbërëse të logos së BE-KB dhe shërbejnë si udhëzues alternativ për lexuesin e interesuar për të filluar xhiron e projekteve të implementuara të BE-KB II.

Ova publikacija preko činjenica i brojki ilustruje rezultate Programa EU-LK II, predstavljajući sve realizovane infrastrukturne projekte. Katalog naročito ima za cilj da preko relevantnih podataka i slika prikaže uticaj Programa na odabrane kosovske opštine, kao i na njihove građane. Podaci i statistika usmeravaju merenje uticaja projekta u smislu zapošljavanja, dok slike pre i nakon intervencije pokazuju uticaj individualnih projekata na poboljšanje životnih uslova građana Kosova koji su direktno ili indirektno imali koristi od programa.

Katalog će pružiti opšti pregled zbirnih rezultata i predstaviti rezultate individualnih projekata. Projekti su predstavljeni u različitim poglavljima kataloga i grupisani su prema geografskim kriterijumima, odnosno prema ekonomskim regionima u kojima su realizovani.

Svako poglavlje obeležava određene regione i projekte različitim bojama koje čine logo EU-LK i ima za cilj da služi kao alternativni vodič za čitaoca zainteresovanog da počne putovanje kroz realizovane projekte EU-LK II.



OVERVIEW OF EU-BK II PROGRAMME RESULTS

All Kosovo municipalities had the opportunity of taking part in Call for Proposals (CfPs) for Municipalities that was launched in December, 2013. All 38 municipalities of Kosovo expressed their interest in the Programme by submitting an official letter of interest to participate in the competition and developed project proposals targeting environmental re-generation and social infrastructure, which confirmed the high importance of this type of actions seeking to reduce the high level of unemployment that still affects Kosovo's socio-economic development. As a result, EU-BK II received 91 project proposals submitted by 38 Municipalities and 29 projects were awarded with funding and were successfully implemented in 25 Kosovo Municipalities.

The total amount invested for the implementation of the selected 29 projects is 4,446,740 Euros, including 597,499 Euros as voluntary municipal contribution.

Economic Regions	No of Projects submitted / No of Municipalities in the Region	No of Projects complying with the requirements and passing to the full evaluation phase / No of Municipalities	% of success
Economic Region Centre	21/8	19/7	90,47%
Economic Region East	25/11	23/9	92,00%
Economic Region West	15/6	9/3	60,00%
Economic Region North	19/7	15/5	78,94%
Economic Region South	10/6	7/4	70,00%
Total	90 Projects submitted by 38 Municipalities	73 Projects found compliant/ 28 Municipalities	81.11%

In order to provide opportunity to all 38 municipalities of Kosovo to take part in a competition within the framework of the EU-BK II Call for Proposal for Municipalities, that was launched by IOM on Dec 2013. All 38 Kosovo Municipalities expressed their interest in participating in the Programme by submitting an official letter of interest in participating in the competition.

The International Organization for Migration (IOM), in coordination with the Regional Development Agencies (RDA-s), organized 2 rounds of Technical Info Sessions. Totaling 10 sessions, with the aim to facilitate the municipalities in understanding the CFP criteria and procedure.

As a result of the Technical Info Sessions, interested Municipalities were expected to submit complete application form and related attachments for up to 3 (three) project proposals per municipality, as per set criteria in the guidelines.

On February 2014, 90 project proposals were developed and submitted by all 38 municipalities. Out of which:

- 53 Project Proposals submitted by 28 municipalities were found in full compliance with the requirements established in the guidelines, namely 58,88%;
- 20 Project Proposals submitted by 11 municipalities were found in compliance with the requirements established in the guidelines, but minor violation were noticed such as: missing a document or inclusion of the CD/Soft copy in the package), namely 22,22 %;
- 17 Project Proposals submitted by 10 municipalities were not found in compliance with the requirements established in the guidelines, namely 18,68 %.

Thus, 17 Application forms were found not compliant with the EU-BK II Guidelines (18,68%) and were not passed to the full evaluation phase.

PASQYRË E REZULTATEVE TË PROGRAMIT BE-KB II

Të gjitha komunat e Kosovës kanë pasur mundësi të marrin pjesë në Thirrjen Për Propozime (ThPP) për Komunat, e cila u lansua në dhjetor të vitit 2013. Të gjitha 38 komunat kanë shprehur interesin e tyre në mënyrë që ata paraqesin një shprehje interesimi formal për të marrë pjesë në konkurs dhe ku ata të përgatitin propozimet e tyre me qëllim të rigjenerimit të mjedisit dhe infrastrukturës sociale, të cilat konfirmojnë rëndësinë e madhe të këtij lloji të veprimit dhe ku kërkon zvoglimin e nivelit të lartë të papunësisë e cila vazhdon të ndikojë në zhvillimin socio-ekonomik të Kosovës. Si rezultat i kësaj, BE-KB II ka marrë 91 projekt propozime nga 38 komunat e paraqitura, nga të cilat 29 projekte të përzgjedhura për financim, janë zbatuar me sukses në 25 komuna të Kosovës.

Shuma e përgjithshme e investimeve për realizimin e 29 projekteve të përzgjedhura është 4,446,740 euro, duke përfshirë edhe 597.499 euro si kontribute vullnetare komunale.

Regjionet ekonomike	Nr i projekteve të dorëzuara / Nr i Komunave në Regjion	Nr i projekteve në përputhje me kërkesat dhe të cilat kanë kaluar në fazën e vlerësimit të plotë / Nr i Komunave	% e suksesit
Regjioni ekonomik Qendër	21/8	19/7	90,47%
Regjioni ekonomik Lindje	25/11	23/9	92,00%
Regjioni ekonomik Perendim	15/6	9/3	60,00%
Regjioni ekonomik Veri	19/7	15/5	78,94%
Regjioni ekonomik Jug	10/6	7/4	70,00%
Total	90 Projektet e dorëzuara nga 38 komunat	73 Projektet në përputhje/ 28 komunat	81.11%

Në mënyrë që të sigurojmë mundësinë për të gjitha 38 komunat e Kosovës për të marrë pjesë në një garë në kuadër të EU-KB II Thirrjes për Propozime për komunat, që ishte shpallur nga IOM-i në Dhjetor të 2013. Të gjitha 38 komunat e Kosovës shprehën interesin e tyre për të marrë pjesë në program duke dorëzuar një letër zyrtare të interesit për të marrë pjesë në këtë garë.

Organizata Ndërkombëtare për Migrim (IOM), në bashkëpunim me Agjencitë e Zhvillimit Rajonal (AZHR-të), kanë organizuar 2 runde të seancave Informativo-Teknike. Me gjithësejt 10 seanca, qëllimi ka qenë për të ua lehtësuar komunave të kuptojnë kriteret dhe procedurat e Thirrjes për propozime.

Si rezultat i 4 këtyre sesioneve Informativo-Teknike, është pritur që komunat e interesuara të paraqesin formularin e aplikimit të plotë dhe anekset të bashkangjitura për deri në 3 (tre) projekt propozimeve për një komunë, sipas kriterëve të përcaktuara në udhëzuesit.

Në shkurt të vitit 2014, 90 projekt propozime janë zhvilluar dhe dorëzuar nga të gjitha 38 komunat. Prej të cilave:

- 53 Projekt Propozimet e paraqitura nga 28 komuna kanë qenë në përputhje të plotë me kërkesat e përcaktuara në udhëzuesit, përkatësisht 58,88%;
- 20 Projekt Propozimet e paraqitura nga 11 komuna kanë qenë në përputhje me kërkesat e përcaktuara në udhëzuesit si me shkelje të vogla që janë vërejtur p.sh: ka munguar një dokument apo përfshirja e CD-ve / kopje elektronike, përkatësisht 22,22%;
- 17 Projekt Propozimet e paraqitura nga 10 komuna nuk kanë qenë në përputhje me kërkesat e përcaktuara në udhëzuesit, përkatësisht 18,68%.

Kështu, 17 Formularë të aplikimit nuk kanë qenë në përputhje me Udhëzuesit e EU-KB II (18,68%) dhe nuk kanë kaluar në fazën e vlerësimit të plotë.

PREGLED REZULTATA EU-LK II PROGRAMA

Sve opštine na Kosovu su imale priliku da učestvuju u pozivu za opštinske predloge projekata (PPP) koji je objavljen decembra 2013. Svih 38 opština je izrazilo svoje interesovanje tako što su podneli zvanična pisma o zainteresovanosti da učestvuju na konkursu i gde su pripremili svoje predloge projekata ciljajući na regeneraciju životne sredine i društvenu infrastrukturu, gde se potvrdila visoka važnost za akcija ovakvog tipa i gde se traži smanjenje visokog nivoa nezaposlenosti koja i dalje utiče na socio-ekonomski razvoj Kosova. Kao rezultat, program EU-LK II je primio 91 predlog projekata koje je 38 opština podnelo, od kojih je 29 projekata izabrano za finansiranje i uspešno izvedeno u 25 opština na Kosovu.

Ukupan iznos investicija za implementaciju 29 odabranih projekata je 4,446,740 evra, uključujući 597,499 evra dobrovoljnog opštinskog doprinosa.

Ekonomске regije	Broj podnetih projekata / Broj opština u regiji	Broj projekata koji su bili u skladu sa kriterijumima i koji su prošli u sledeću fazu ocenjivanja / Broj opština	% uspeha
Ekonomska regija Centar	21/8	19/7	90,47%
Ekonomska regija Istok	25/11	23/9	92,00%
Ekonomska regija Zapad	15/6	9/3	60,00%
Ekonomska regija Sever	19/7	15/5	78,94%
Ekonomska regija Jug	10/6	7/4	70,00%
Ukupno	90 projekata je podneto od strane 38 opština	73 projekata je bilo u skladu sa smernicama/ 28 opština	81.11%

U cilju pružanja mogućnosti da svih 38 opština na Kosovu učestvuje na konkursu u okviru EU-BK II programa, lansiran je poziv za opštinske predloge projekata, decembra 2013. Svih 38 opština izrazilo je svoje interesovanje da učestvuju u programu, tako što su podneli pisma o zainteresovanosti za konkurs.

Međunarodna organizacija za migraciju (MOM), u saradnji sa Agencijama za regionalni razvoj (ARR) je organizovala dve runde tehničkih info-sesija. Ukupno je 10 sesija održano s ciljem da pripreme opštine kako bi lakše razumele kriterijume i postupke PPP-a.

Kao rezultat tehničkih info-sesija, zainteresovane opštine su trebale podneti kompletnu aplikaciju i prpratnu dokumentaciju za najviše 3 (tri) predloga projekata po opštini, u skladu sa utvrđenim kriterijumima u smernicama.

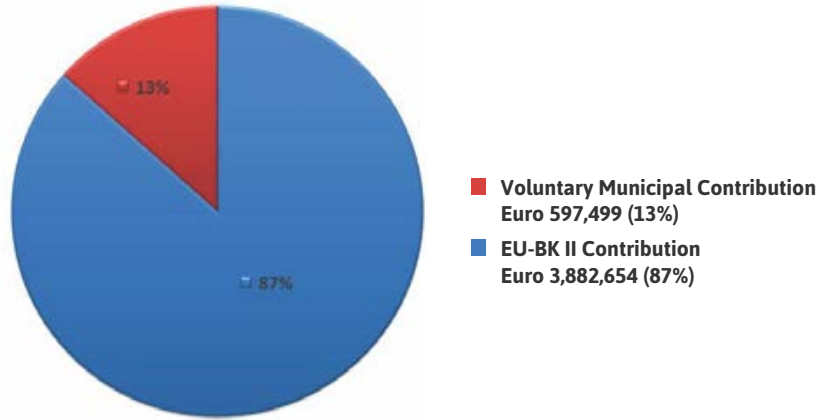
Februara 2014, 90 predloga projekata je pripremljeno i podneto od strane svih 38 opština. Od kojih:

- 53 predloga projekata podnetih od strane 28 opština su bili u skladu sa uslovima konkursa određenim u smernicama, odnosno 58,88%;
- 20 predloga projekata podnetih od strane 11 opština su bili u skladu sa uslovima konkursa određenim u smernicama, ali su manje greške uočene, kao što su: nedostatak dokumenta ili CD-a/elektronske verzije), odnosno 22,22%;
- 17 predloga projekata podnetih od strane 10 opština nisu bili skladu sa uslovima konkursa određenim u smernicama, odnosno 18,68 %.

Dakle, 17 aplikacija nije bilo u skladu sa EU-BK II smernicama (18,68%), te s toga nisu ni prošli do celokupne faze ocenjivanja.

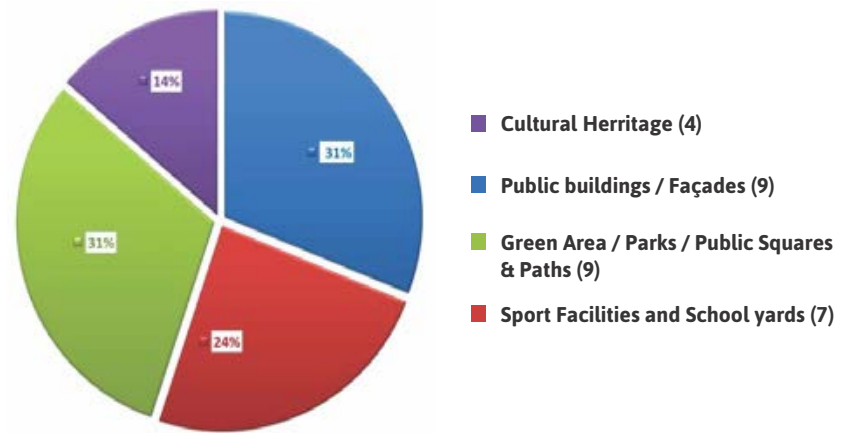
The total amount invested for the implementation of the selected 29 projects is Euro 4,480,154, including Euro 3,882,654 as EU-BK II Contribution as well as Euro 597,499 as voluntary municipal contribution.

RESOURCES INVESTED FOR 29 EU-BK II PROJECTS (EU-BK and Municipal Contribution)
TOTAL VALUE OF THE PROJECTS: Euro 4,480,154



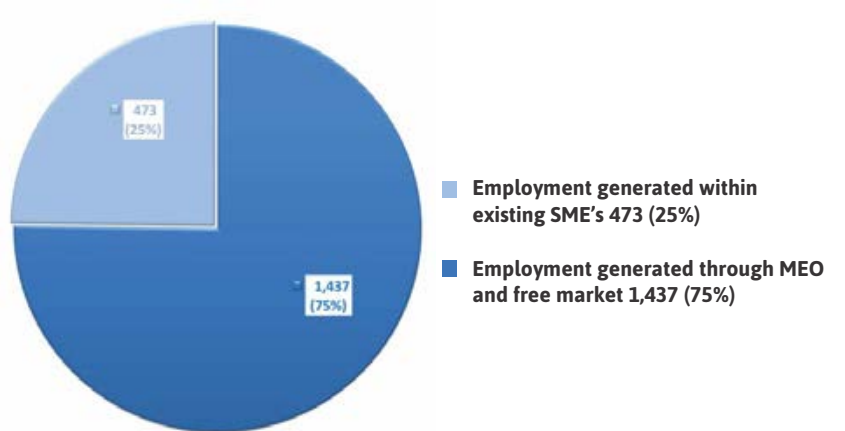
The 29 implemented projects targeted mainly renovation or creation of green areas, renovation of public buildings, protection of cultural heritage, renovation of sport facilities and school yards.

EU-BK II PROJECTS BY CATEGORY



Through the implementation of the 29 projects, 1,910 short term employments were created, including for 1,437 persons registered as long term unemployed at the respective Municipal Employment Office (MEO).

TOTAL NUMBER OF EMPLOYMENT GENERATED WITHIN EU-BK II



Shuma totale e investuar për implementimin e 29 projekteve të përzgjedhura është 4,480,154 euro, duke përfshirë 3,882,654 Euro si kontribut e BE-KB II si dhe 597,499 euro si kontribut vullnetar komunal.

Za realizaciju 29 projekata investirano je ukupno 4,480,154 evra, uključujući i 3,882.654 evra doprinosa EU-LK II, kao i 597.499 evra dobrovoljnog učešća opština.

RESURSET E INVESTUARA PËR 29 PROJEKTET BE-KB (BE-KB II dhe kontributi komunal) VLERA PËRGJITHSHME E PROJEKTEVE 4,480,154 Euro

- Kontributi vullnetar komunal
597,499 euro (13%)
- Kontributi i BE-KB II
3,882,654 euro (87%)

29 projektet e implementuara kanë pasur për cak kryesisht ripërtirjen ose krijimin e hapësirave të gjelbra, renovimin e ndërtesave publike, mbrojtjen e trashëgimisë kulturore, renovimin e objekteve sportive dhe oborreve të shkollave.

SREDSTVA INVESTIRANA ZA 29 EU-LK II PROJEKTA (EU-LK II i Opštinski doprinos) UKUPNA VREDNOST PROJEKATA 4,480,154 Euro

- Dobrovoljni opštinski doprinos
597,499 evra (13%)
- EU-LK II doprinos
3,882,654 evra (87%)

29 realizovanih projekata se uglavnom odnosilo na renoviranje ili ozelenjavanje površina, renoviranje javnih zgrada, zaštitu kulturnog nasleđa, renoviranje sportskih objekata i školskih dvorišta.

PROJEKTET E BE-KB SIPAS KATEGORISË

- Trashëgimia kulturore (4)
- Ndërtesa publike/fasada (9)
- Pjesë të gjelbra/Parqe/Sheshe publike dhe shtige (9)
- Fusha sportive dhe oborre të shkollave (7)

Përmes implementimit të 29 projekteve, janë krijuar 1,910 punësime afatshkurta, duke përfshirë 1,437 persona të regjistruar si të papunë për kohë të gjatë në Zyrat Komunale për Punësim (ZKP).

NUMRI TOTAL I PUNËSIMEVE TË NXJERRA NGA PROGRAMI BE-KB II

- Krijimi i punësimit nëpërmjet të NVM-ve
473 (25%)
- Krijimi i punësimit nëpërmjet ZKP-së dhe tregut të lirë të punës 1,437 (75%)

PROJEKTI EU-LK i PO KATEGORIJAMA

- Kulturno nasleđe (4)
- Javni objekti/fasade (9)
- Zelene površine/parkovi/javni trgovi/trotoari (9)
- Sportski objekti/dvorišta škola (7)

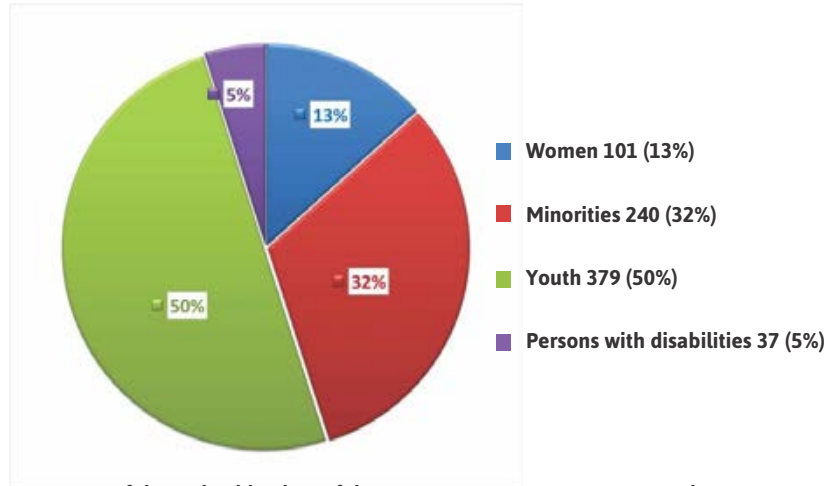
Realizacija ovih 29 projekata je pomogla da se otvori 1,910 kratkoročnih radnih mesta, uključujući i za 1,437 lice evidentirano kao dugoročno nezaposleno u dotičnom opštinskom centru za zapošljavane (OCZ).

UKUPAN BROJ OTVORENIH RADNIH MESTA U OKVIRU PROGRAMA EU-LK II

- Ukupan broj radnika koje su izvođačke kompanije dale: 473 ili 25%
- Zaposlenje koje je ostvareno preko kancelarija za zaposlenje: 1,437 ili 75%

Out of these 1,437 persons, 101 women, 240 from minority groups, 37 persons with disabilities, 379 youngsters and 680 others (men/adult) were employed.

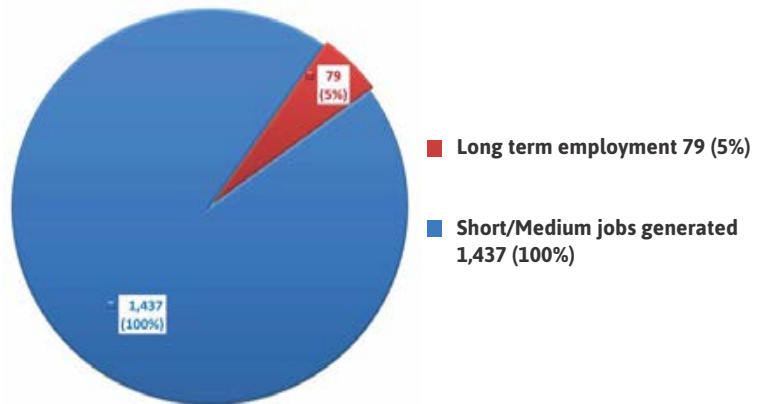
Employment / vulnerable groups



As one of the main objectives of the EU-BK II Programme was generation of employment for beneficiaries registered as long term unemployed within the Regional and Municipal Employment Offices lists. It is important to emphasize that 79 long term jobs were offered by the construction companies that implemented projects, as well as by the municipalities, as a result of good performance and commitment of the selected beneficiaries based on the needs for the execution of the projects in respective municipalities. In addition, during the implementation of the projects, 305 beneficiaries selected through the Regional and Municipal Employment Offices received job training spontaneously provided by the contractors, thus proving that the job placement, even if for short-medium term, contributed to the enhancement of skills, as well as increased employability of beneficiaries in the labour market.

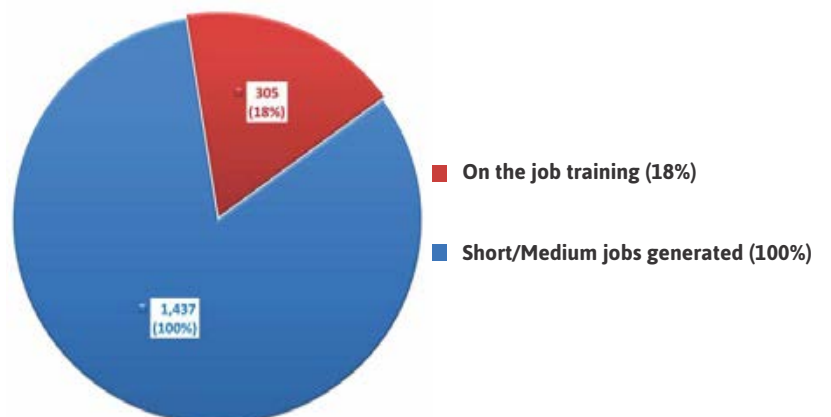
Total number of employment generated within EU-BK II

Out of 1,437 beneficiaries employed for short/medium term, 79 got long term jobs within selected companies and/or municipalities



On the job training provided to beneficiaries selected through MEO

Out of 1,437 beneficiaries employed for short/medium term, 305 received on the job training offered by contractors (21%)



Nga këta 1,437 persona, 101 ishin të gjinisë femrore, 240 nga komunitet pakicë, 37 ishin me aftësi të kufizuara, 379 të rinjë dhe 680 të tjerë (meshkuj të rritur) që janë rekrutuar.

Punësimi / grupet e cënueshme

- Gratë 101 (13%)
- Minoritete 240 (32%)
- Rinia 379 (50%)
- Personat me aftësi të kufizuara 37 (5%)

Si një nga qëllimet kryesore të programit BE-KB II ishte për të krijuar vende pune për njerëzit të cilët janë të regjistruar si të papunë afatgjatë në zyrat rajonale dhe komunale për punësim. Është e rëndësishme të theksohet se ka pasur 79 punësime afatgjate të ofruara nga kompanitë dhe komunat kontraktuese, si rezultat i punës së mirë nga përfituesit e përzgjedhur, varësisht sipas nevojave të projekteve ekzekutive në komuna të caktuara. Gjithashtu, gjatë zbatimit të projekteve, 305 persona kanë pasur mundësinë të marrin trajnime gjatë punimeve nga kompanitë kontraktuese, duke dëshmuar se vendi i punës, edhe në qoftë se me afat të shkurtër apo afatmesëm, ka mundësi të kontribuohet në përmirësimin e aftësive, si dhe për të rritur kapacitetin e punësimit në tregun e punës.

Numri i përgjithshëm i punësimit përmes BE-KB II

Nga 1,437 përfituesit e punësuar afatshkurtë dhe afatmesëm, 79 nga ta u punësuan me afat të gjatë nëpërmjet kompanive apo komunave e përzgjedhura

- Punësim afatgjatë 79 (5%)
- Punësim afatshkurtë/afatmesëm 1,437 (100%)

Trajnimi në punë i ofruar për përfituesit e përzgjedhur përmes ZKP-ve

Nga 1,437 përfituesit e punësuar afatshkurtë dhe afatmesëm, 305 nga ta janë aftësuar në punë të ofruar nga kontraktorët (21%)

- Të aftësuarit gjatë punës (18%)
- Punësim afatshkurtë/afatmesëm (100%)

Od ovih 1,437 osoba, 101 žena, 240 iz manjinskih zajednica, 37 osoba sa ograničenim sposobnostima, 379 omladinaca i 680 ostalih (odraslih muškaraca) bilo je zapošljeno.

Zaposenje / ranjive grupe

- Žene 101 (13%)
- Manjine 240 (32%)
- Omladina 379 (50%)
- Osobe sa ograničenim sposobnostima 37 (5%)

Kao jedan od glavnih ciljeva EU-LK II programa bilo je ostvarivanje zaposlenja za korisnike koji su registrovani kao dugoročno nezaposleni kod regionalnih i opštinskih kancelarija za zaposlenje. Veoma je važno napomenuti da je ostvareno 79 dugoročnih zaposlenja od strane izvođačkih kompanija kao i opština, kao rezultat dobrog rada i posvećenju izabranih korisnika, zavisno od izvršnih potreba projekata u određenim opštinama. Takođe, tokom implementacije projekata, 305 korisniku je pružena obuka tokom radova od strane izvođačkih kompanija, dakle dokazujući da radno mesto, čak iako je na kratkoročnoj ili srednjoročnoj bazi doprinosi unapređenju sposobnosti, kao i da povećava kapacitete korisnika na tržištu rada.

Broj zaposlenih preko EU-LK II

Od 1,437 radnika koji su bili kratkoročno/srednjoročno zapošljeni, 79 je dobilo dugoročne poslove u izvođačkim kompanijama i opštinama

- Dugoročno zaposlenje 79 (5%)
- Ostvareno kratkoročno/srednjoročno zaposlenje 1,437 (100%)

Obuka na radnom mestu pružena korisnicima odabranim preko OCZ-a

Od 1,437 lica zaposlenih na kraći/srednji vremenski period, 305 je obučeno od strane izvođača (21%)

- Obuka na radnom mestu (18%)
- Ostvarena kratkoročna/srednjoročna zaposlenja (100%)

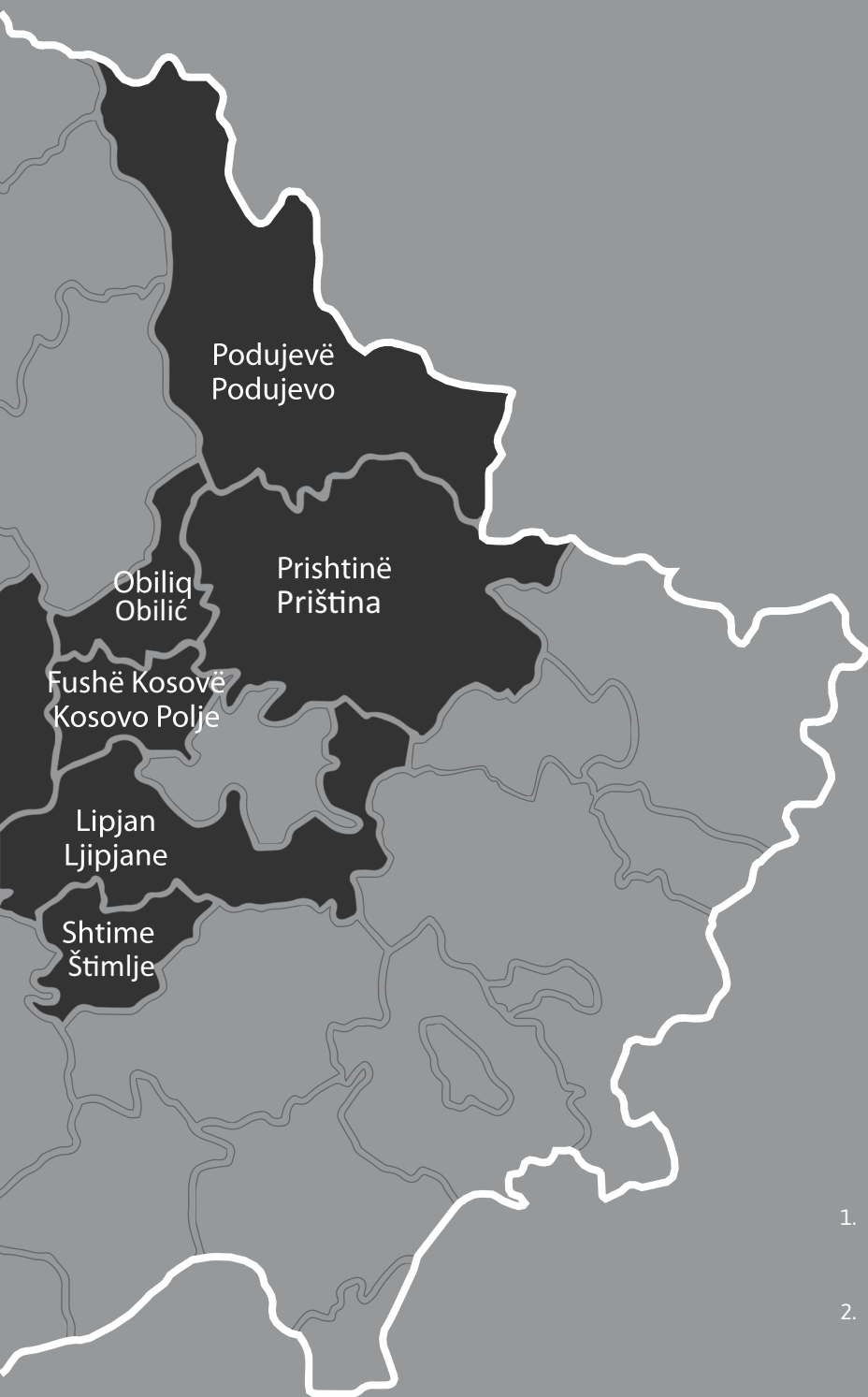
1

CENTRE QENDËR CENTAR

1. Renovation of the City Museum in Shtime/Stimlje
2. Construction of recreational and Health Centre for elderly people in Obiliq/Obilić
3. Construction of the kindergarten in Arbëria neighborhood in Prishtinë/Pristina
4. Renovation of the Rasim Kijina School, including energy efficiency measures in Drenas/Glogovac
5. Renovation of the riverbed in Gadime e Ulët/Donje Gadimlje village in Lipjan/Lipljan
6. Renovation of the Isa Boletini School's yard in Podujevë/Podujevo
7. Construction of the Zejnel Salihu School in Pomozotin/Pomazatin village in Fushë Kosovë/Kosovo Polje

1. Renovimi i Muzeut të Qytetit në Shtime
2. Ndërtimi i Qendrës rekreative dhe shëndetësore për të moshuarit në Obiliq
3. Ndërtimi i qerdhës në lagjen Arbëria në Prishtinë
4. Renovimi i shkollës Rasim Kijina duke përfshirë masat për energji efiçiente në Drenas
5. Renovimi i shtratit të lumit në fshatin Gadime e Ulët në Lipjan
6. Renovimi i oborrit të shkollës Isa Boletini në Podujevë
7. Ndërtimi i shkollës "Zejnel Salihu" në fshatin Pomozotin në Fushë Kosovë





1. Renoviranje gradskog muzeja u Štimlju
2. Izgradnja Doma zdravlja i rekreativnog centra za starije osobe u Obiliću
3. Izgradnja vrtića u naselju Arberija u Prištini
4. Renoviranje škole "Rasim Kijčina" uključujući mere energetske efikasnosti u Glogovcu
5. Izgradnja rečnog korita u selu Donje Gadimlje u opštini Lipljan
6. Uređenje dvorišta škole "Isa Boletini" u Podujevu
7. Izgradnja škole "Zenel Salihu" u selu Pomazatin u opštini Kosovo Polje

1. Renovation of the City Museum in Shtime/Štimlje



INTERVENTION

Interior and exterior reconstruction of the building, construction of new roof, plateau, walking path and access ramp, replacement of carpentry, installation of electrical, water and sewage networks, mechanical and fire protection systems, video surveillance, public lighting as well as furnishing the building with the office furniture. The project was implemented by company Euro Project SH.P.K.

IMPLEMENTATION PERIOD

April – September 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 146,620 (Euro 131,780 as EU-BK II contribution and Euro 14,840 as Municipal contribution)

EMPLOYMENT

49 short term job opportunities were created, including for 38 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 38, one person with disabilities, three persons from minority groups, one woman and 10 youth were employed. Two new long term employments generated by Municipality for the building maintenance.

BENEFICIARIES

The project implementation significantly improved cultural activities for the approximately 27,500 inhabitants of Shtime/Štimlje municipality who will use and enjoy newly reconstructed Museum and Library.



Before
Para
Pre



Construction process



1. Renovimi i muzeut të qytetit në Shtime

INTERVENIMI

Renovimi i hapësirave të mbrendshme dhe të jashtme të objektit, ndërtimi i kulmit të ri, pllatose, shtigjet për ecje dhe rampa për qasje, ndërtimi i dyerëve dhe dritareve, instalimi i rrymës, ujësjellësit dhe rrjetit të kanalizimit, alarmin kundër zjarrit, instalimi i kamerave të sigurisë, ndriçimit si dhe pajisja me mobilje për zyre. Projekti është implementuar nga kompania Euro Project sh.p.k

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Prill– shtator 2015

VLERA E PROJEKTTIT

146,620 Euro (131,780 euro kontributi i BE-KB II dhe 14,840 eurosh kontribut nga Komuna)

PUNËSIMI

Janë krijuar 49 mundësi të reja punësimi, duke përfshirë për 38 personat e regjistruar si të papunë afatgjatë në Zyra Komonale e Punësimit në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga ata 38, janë punësuar një person me aftësi të kufizuara, tre persona nga grupet minoritare, një grua dhe 10 të rinjë. Dy punësime të reja afatgjate janë gjeneruar nga Komuna për mirëmbajtjen e ndërtesës.

PËRFITUESIT

Realizimi i projektit ka përmirësuar dukshëm kushtet për aktivitetet kulturore për rreth 27,500 banorëve të Shtimes të cilët do të shfrytzojnë dhe të gëzojnë Muzeun dhe Bibliotekën e sapo rindërtuar.

1. Renoviranje Gradskog muzeja u Štimlju

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Unutrašnja i spoljašnja rekonstrukcija zgrade, izgradnja novog krova, platoa, pešačke staze i pristupne rampe, zamena stolarije, instalacija električne, vodovodne i kanalizacione mreže, instalacija mašinskog i protivpožarnog sistema, video nadzora, javne rasvete, kao i opremanje zgrade kancelarijskim nameštajem. Projekat je realizovala kompanija "Euro Project SHPK".

PERIOD REALIZACIJE

April – septembar 2015

VREDNOST PROJEKTA

146,620 evra (131,780 evra kao EU-BK II doprinos i 14,840 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 49 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 38 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskom kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od 38 osoba, jedna osoba sa ograničenim sposobnostima, tri osoba iz manjinskih grupa i jedna žena bilo je upošljeno. Dva novo dugoročno zaposlenje su ostvareno preko opštine na održavanju objekta.

KORISNICI

Izvedeni projekat je značajno unapredio kulturne aktivnosti za oko 27,500 stanovnika opštine Štimlje koji će koristiti i uživati u novo obnovljenom muzeju i biblioteci.

2. Construction of recreational and health centre for elderly people in Obiliq/Obilić Municipality



INTERVENTION

Construction of the recreational and health center, including equipping of the medical unit, library, dining room, kitchen as well as renovation of the yard and its fencing. The project was implemented by the company Isars SH.P.K.

IMPLEMENTATION PERIOD

August–November 2014

COST OF THE PROJECT

Euro 140,159 (Euro 132,731 as EU-BK II contribution and Euro 7,428 as Municipal contribution)

EMPLOYMENT

64 short term job opportunities were created, including for 39 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 39, two person with disabilities, seven persons from minority groups, three women and four youth were employed. In total 14 long term jobs were generated, out of which 12 were offered by the Contractor and one is generated by Municipality for the building maintenance.

BENEFICIARIES

The implemented project improved living conditions for approximately 1,500 elderly people as direct beneficiaries as well as for approximately 27,700 inhabitants of Obiliq/Obilić municipality.



Before
Para
Pre



Construction process



2. Ndërtimi i Qendrës rekreative dhe shëndetësore për të moshuarit në Obiliq

INTERVENIMI

Ndërtimi i qendrës rekreative dhe shëndetësore, duke përfshirë edhe pajisjen e njësisë mjekësore, bibliotekën, tryezarisë, kuzhinës si dhe renovimin e oborrit dhe rrethojës. Projekti u realizua nga kompania Isars Sh.p.k.

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Gusht– nëntor 2014

VLERA E PROJEKTI

140,159 Euro (132,731 euro kontributi i BE-KB II dhe 7,428 eurosh kontribut nga Komuna)

PUNËSIMI

64 mundësi të reja punësimi afatshkurtër janë krijuar, duke përfshirë edhe për 39 personat e regjistruar si afat të gjatë të papunë në Zyrën Komonale të Punësimit në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga ata 39, dy persona ishin me aftësi të kufizuara, shtatë persona nga grupet e pakicave, tri gra dhe katër të rinjë janë punësuar. Në përgjithësi, 14 vende të reja pune afat gjatë janë krijuar, nga të cilat 12 janë të ofruara nga kontraktori dhe një është krijuar nga Komuna për mirëmbajtje.

PËRFITUESIT

Projekti i implementuar ka përmirësuar kushtet e jetesës për rreth 1,500 të moshuarit si përfitues të drejtpërdrejtë, si dhe për rreth 27.700 banorë të komunës së Obiliqit.

2. Izgradnja Doma zdravlja i rekreativnog centra za starije osobe u Obiliću

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja rekreativnog i zdravstvenog centra, uključujući opremanje medicinske sobe, biblioteke, dnevnog boravka, kuhinje kao i uređenje dvorišta i njegovo ograđivanje. Projekat je realizovala kompanija "Isars SHPK".

PERIOD REALIZACIJE

Avgust - novembar 2014

VREDNOST PROJEKTA

140,159 evra (132,731 evro kao EU-BK II doprinos i 7,428 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 64 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 39 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 39, dve osobe sa ograničenim sposobnostima, sedam osoba iz manjinskih zajednica, tri žene i četiri omladinca bilo je upošljeno. Ukupno je stvoreno 14 dugoročnih zaposlenja, od kojih 12 preko izvođača projekta a jedno preko opštine na održavanju.

KORISNICI

Izvedeni projekat je poboljšao životne uslove za oko 1,500 starijih ljudi koji su direktni korisnici ovog projekta kao i za oko 27,700 stanovnika opštine Obilić.

3. Construction of the kindergarten in Arbëria neighborhood in Prishtinë/Priština



INTERVENTION

Construction of a new kindergarten in a surface of 600m², with electrical, water, sewage and heating systems installed and its furnishing. The building contains six bedrooms, one kitchen, seven toilets, one room for multiple function/classroom, three offices, a medical room, laundry, boiler room for heating system and one store-room. Beside the building construction, the yard was also renovated by constructing the walking path and plateau, constructing the playground with toys, creating the green area and installing the public lighting, fences, benches and trash bins. The project was implemented by the company N.T Pleqja.

IMPLEMENTATION PERIOD

September 2015 – May 2016

COST OF THE PROJECT

Euro 435,414 (Euro 225,414 as EU-BK II Contribution and Euro 210,000 as Municipal Contribution)

EMPLOYMENT

141 short term job opportunities were created, including for 91 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 91, four person with disabilities, one person from minority groups, 12 women and 12 youth were employed. 17 long term employments were generated by Municipality for children's education and for facility maintenance.

BENEFICIARIES

The project significantly improved an elementary education and working conditions for 75 children and 17 workers of the kindergarten as direct beneficiaries, as well as for approximately 70,000 inhabitants of this Prishtina's neighborhood.



Before
Para
Pre



Construction process



3. Ndërtimi i qerdhës në lagjen Arbëria në Prishtinë

INTERVENIMI

Ndërtimi i një kopshti të ri në një sipërfaqe prej 600m², me instalimin e rrymës, ujit, kanalizimit dhe të ngrohjes dhe mobilimit të saj. Ndërtesa përmban gjashtë dhoma gjumi, një kuzhinë, shtatë toaleta, një dhomë për aktivitete të ndryshme, tre zyre, një dhomë mjekësore, lavanderi, dhomë për sistemin e ngrohjes dhe një depo. Përveç ndërtimit të objektit, u rinovua edhe oborri duke u ndërtuar shtigjet për këmbësorë dhe pllatoja, ndërtimi i këndit të lodrave, krijimi i zonave gjelbëruese dhe instalimin e ndriçimit publik, rrethojës, ulëseve dhe shportave për mbeturina. Projekti u realizua nga kompania N.T Pleqja.

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Gusht 2015 – maj 2016

VLERAT E PROJEKTI

435,414 Euro (225,414 euro kontributi i BE-KB II dhe 210,000 eurosh kontribut nga Komuna)

PUNËSIMI

Janë krijuar 141 mundësi të reja punësimi, duke përfshirë edhe për 91 persona të regjistruar si të papunë afat gjatë në Zyrën komunale të punësimit në kuadër të Ministrisë të Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga ata 91, katër persona janë punësuar me aftësi të kufizuara, një person nga grupet minoritare, 12 persona ishin gra dhe 12 të rinjë. 17 punësime afatgjatë janë gjeneruar nga Komuna për edukimin e fëmijëve dhe për mirëmbajtjen e objektit.

PËRFITUESIT

Projekti ka përmirësuar dukshëm një edukim parashkollor si dhe kushtet e punës për 75 fëmijë dhe 17 punëtorët e kopshtit si përfituesve të drejtpërdrejtë, si dhe për rreth 70.000 banorë të kësaj lagjeje të Prishtinës.

3. Izgradnja vrtića u naselju Arberia u Prištini

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja novog obdaništa u površini od 600 m² sa ugradnjom električnog, vodovodnog, kanalizacionog i grejnog sistema kao i njegovom opremanje. Zgrada sadrži šest spavaonica, kuhinju, sedam toaleta, jednu višenamensku sobu/učionicu, tri kancelarije, medicinsku sobu, vešeraj, kotlarnicu i ostavu. Osim izgradnje zgrade obdaništa, takođe je i dvorište uređeno, izgradnjom pešačkih staza, platoa, igrališta za decu, stvaranjem zelenih površina i ugradnjom rasvete, ograde, klupa i kanti za otpatke. Projekat je realizovala kompanija N.T. Pleqja.

PERIOD REALIZACIJE

Avgust 2015 – maj 2016

VREDNOST PROJEKTA

435,414 evra (225,414 evra kao EU-BK II doprinos i 210,000 evra kao opštinski doprinos)

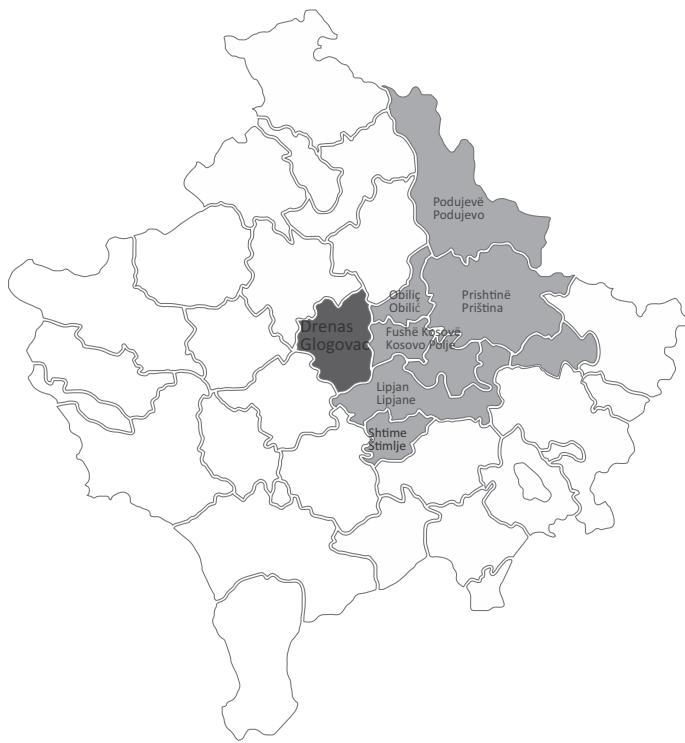
ZAPOSLENJE

Ostvareno je 141 kratkoročno zaposlenje od kojih i za 91 osobu koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 91, četiri osoba sa ograničenim sposobnostima, jedna osoba iz manjinskih grupa, 12 žena i 12 omladinaca bilo je upošljeno. Dugoročno je upošljeno 17 novih radnika na vaspitavanju dece i održavanju objekta.

KORISNICI

Projekat je značajno unapredio osnovno obrazovanje i radne uslove za oko 75 dece i 17 prosvetnih radnika obdaništa koji su direktni korisnici projekta kao i za oko 70,000 stanovnika ovog Prištinskog naselja.

4. Renovation of the Rasim Kiçina School, including energy efficiency measures in Drenas/Glogovac



INTERVENTION

Renovation of the school facade including implementation of energy efficiency measures, renovation of roof, toilets, water and sewage networks, replacement of carpentry and installation of LED lights as well as the construction of the double door entrance and insulation of the ceiling. The project was implemented by the company Euro Project SHPK.

IMPLEMENTATION PERIOD

June – September 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 196,588 (Euro 186,588 as EU-BK II Contribution and Euro 10,000 as Municipal Contribution)

EMPLOYMENT

88 short term job opportunities were created, including for 84 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Centre within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 84, two persons with disabilities, three women and 22 youth were employed.

BENEFICIARIES

The project improved educational conditions and environment for approximately 1,500 students and school personnel as direct beneficiaries of the project and for approximately 57,000 inhabitants of Drenas/Glogovac Municipality.



Before
Para
Pre



Construction process



4. Renovimi i shkollës Rasim Kiçina, përfshirë edhe masat për efikasitet të energjisë në Drenas

INTERVENIMI

Renovimi i fasadës së shkollës duke përfshirë implementimin masave të energjisë eficiente duke renovuar kulmin, toaletet, ujesjellesin dhe rrjetin e kanalizimit, zëvendësimi i zdrukthtarisë dhe instalimin e ndricimit LED si dhe ndërtimi i erëmbrojtësit dhe izolimi i kulmit. Projekti është implementuar nga Euro Project Sh.p.k.

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Qershor–shtator 2015

VLERA E PROJEKTI

196,588 Euro (186,588 euro kontributi i BE-KB II dhe 10,000 eurosh kontribut nga Komuna)

PUNËSIMI

Janë krijuar 88 mundësi punësimi të reja, duke përfshirë 84 persona të regjistruar si të papunësuar afatë gjatë në Qendrat e Punësimit në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga ata 84, janë punësuar dy persona me aftësi të kufizuara, 3 gra dhe 22 të rinjë janë punësuar.

PERFITUESIT

Realizimi i Projekti ka përmirësuar kushtet arsimore dhe ambientin për rreth 1500 studentët dhe personelin e shkollës si përfitues të drejtpërdrejtë të projektit dhe për rreth 57,000 banorëve të komunës së Drenasit.

4. Renoviranje škole “Rasim Kiçina” uključujući i mere energetske efikasnosti u Glogovcu

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Renoviranje fasade na školi uključujući implementaciju mera energetske efikasnosti, renoviranje krova, toaleta, vodovodne i kanalizacione mreže, zamena stolarije i ugradnja LED svetala kao i izradom duplih ulaznih vrata i izolacija plafona. Projekat je realizovala kompanija “Euro Project SHPK”.

PERIOD REALIZACIJE

Jun–septembar 2015

VREDNOST PROJEKTA

196,588 evra (186,588 evra kao EU-BK II doprinos i 10,000 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 88 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 84 osoba registrovanih kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 84, dve osobe sa ograničenim sposobnostima, tri žene i 22 omladinca bilo je upošljeno.

KORISNICI

Izvedeni projekat je poboljšao obrazovne i životne uslove za oko 1,500 učenika i nastavnog osoblja koji su direktni korisnici projekta kao i za oko 57,000 stanovnika opštine Glogovac.

5. Renovation of the riverbed in Gadime e Ulët/Donje Gadimlje village in Lipjan/Lipljan



INTERVENTION

Construction of the riverbed, walking paths, plateau and ticket office at the entrance of Marble Cave, renovation of green area as well as installing public lighting, benches and garbage bins. The project was implemented by the company Euro Project SHPK.

IMPLEMENTATION PERIOD

April – October 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 256,038 (Euro 212,511 as EU-BK II contribution and Euro 43,527 as Municipal contribution)

EMPLOYMENT

67 short term job opportunities were created, including for 56 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 67, four persons from minority groups, one woman and 16 youth were employed. Three long term employments were offered by the Contractor to the workers selected from the MEO.

BENEFICIARIES

The implemented project improved the environment and living conditions for approximately 2,700 inhabitants of Gadime village who will enjoy the newly created and beautified environment as well as for approximately 57,600 citizens of Lipjan/Lipljan Municipality and significantly contributed to tourism development.



Before
Para
Pre



Construction process



5. Renovimi i shtratit të lumit në fshatin Gadime e Ulët në Lipjan

INTERVENIMET E PROJEKTIT

Ndërtimi i shtratit të lumit, shtigjeve për ecje, pllatoja dhe biletarisë në hyrje të shpellës, renovimi i hapësirave gjelbëruese, si dhe instalimi i ndriçimit, ulëseve dhe shportave për mbeturina. Ky projekt është implementuar nga Euro Projekt Sh.P.k

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Prill–tetor 2015

VLERA E PROJEKTIT

256,038 Euro (212,511 euro kontributi i BE-KB II dhe 43,527 eurosh kontribut nga Komuna)

PUNËSIMI

67 mundësi të reja punësimi afatshkurtër janë krijuar, duke përfshirë edhe për 56 personat e regjistruar si punëkërkuar afatgjatë në Zyrën Komunale të Punësimit në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga ata 67, katër persona nga grupet e pakicave, një grua dhe 16 të rinjë janë punësuar. Tre punësime afatgjata u janë ofruar nga Kontraktuesi për punëtorët e zgjedhur nga Zyra Komunale e Punësimit.

PËRFITUESIT

Projekti i implementuar ka përmirësuar dukshëm mjedisin dhe kushtet e jetesës për rreth 2700 banorët e fshatit Gadime të cilët do ta gëzojnë këtë ambient të zbukuruar, si dhe për rreth 57,600 qytetarëve të Lipjanit që realizimi i projektit kontribuar në mënyrë të konsiderueshme në zhvillimin e turizmit.

5. Izgradnja rečnog korita u selu Donje Gadimlje u opštini Lipljan

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja rečnog korita, pešačkih staza, platoa i biletarnice kod ulaza u mermernu pečinu, uređenje zelenih površina kao i ugradnja javne rasvete, klupa i kanti za otpatke. Projekat je realizovala kompanija "Euro Project SHPK".

PERIOD REALIZACIJE

April – oktobar 2015

VREDNOST PROJEKTA

256,038 evra (212,511 evra kao EU-BK II doprinos i 43,527 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 67 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 56 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 56, četiri osoba iz manjinskih grupa, jedna žena i 16 omadinaca bilo je upošljeno. Tri dugoročnija zaposlenja je ostvareno preko izvođača projekta za radnike koji su bili odabrani preko Opštinske kancelarije za zaposlenje.

KORISNICI

Izvedeni projekat je poboljšao životne uslove i okruženje za oko 2,700 stanovnika sela Gadimlja koji će uživati u novonastalom i ulepšanom ambijentu kao i za oko 57,600 stanovnika opštine Lipljan, pritom značajno doprinoseći razvoju turizma.

6. Renovation of the Isa Boletini School's yard in Podujevë/Podujevo



INTERVENTION

Construction of the multifunctional sport field and walking paths, creation of green and recreational area as well as installation of fences, public lighting, benches and trash bins. The project was implemented by the company Isars SHPK.

IMPLEMENTATION PERIOD

May – August 2015

COST OF THE PROJECT

117,954 Euro (Euro 101,359 as EU-BK II Contribution and Euro 16,595 as Municipal Contribution)

EMPLOYMENT

49 short term job opportunities were created, including for 42 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 42, six persons from minority groups, one woman and 25 youth were employed. 12 long term employments were generated by the Contractor for the workers selected from the MEO.

BENEFICIARIES

The project improved educational conditions and environment for approximately 1,500 students and school personnel as direct beneficiaries of the project and for approximately 103,600 inhabitants of Podujevë/Podujevo Municipality.



Before
Para
Pre



Construction process



6. Renovimi i oborrit të shkollës Isa Boletini në Podujevë

INTERVENIMI

Ndërtimi i fushës sportive multifunkionale, shtigjet për ecje si dhe krijimi i hapësirave gjelbëruese dhe rekreative siç është instalimi i rrethojës, ndiçimit publik, ulëseve dhe shportat për mbeturina. Projekti është implementuar nga kompania ISARS Sh.p.k.

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Maj – gusht 2015

VLERA E PROJEKTTIT

117,954 euro (101,359 euro kontributi i BE-KB II dhe 16,595 eurosh kontribut nga Komuna)

PUNËSIMI

49 mundësitë të reja punësimi afatshkurtër janë krijuar, duke përfshirë edhe për 42 personat e regjistruar si afat të gjatë të papunë në Zyrën Komonale të Punësimit në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga ata 42, gjashtë persona ishin nga grupet e pakicave, një grua dhe 25 të rinjë janë punësuar. 12 punësime afatgjate janë gjeneruar nga kontraktuesi për punëtorët zgjedhur nga Zyra Komonale e Punësimit.

PËRFITUESIT

Projekti ka përmirësuar kushtet e mësimit dhe ambientin për rreth 1500 nxënës dhe personelin e shkollës si përfitues të drejtpërdrejtë të projektit dhe për rreth 103.600 banorëve të Komunës së Podujevës.

6. Uredenje dvorišta škole “Isa Boletini” u Podujevu

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja višenamenskog sportskog igrališta, pešačkih staza, stvaranje zelenih i rekreativnih površina, kao i ugradnja ograde, javne rasvete, klupa i korpi za otpatke. Projekat je realizovala kompanija “Isars SHPK”.

PERIOD REALIZACIJE

|Maj – avgust 2015

VREDNOST PROJEKTA

117,954 evra (101,359 evra kao EU-BK II doprinos i 16,595 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 49 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 42 osobe koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 42, šest osoba iz manjinskih zajednica, jedna žena i 25 omladinaca bilo je upošljeno. Ostvareno je 12 dugoročnih zaposlenja preko izvođača projekta za radnike koji su bili odabrani preko Opštinske kancelarije za zaposlenje.

KORISNICI

Projekat je unapredio obrazovne i životne uslove za oko 1,500 učenika i prosvetnih radnika koji su direktni korisnici projekta kao i za oko 103,600 stanovnika opštine Podujevo.

7. Construction of the Zejnel Salihu School in Pomozotin/Pomazatin village in Fushë Kosovë/Kosovo Polje



INTERVENTION

Construction of the new school in the surface of 520m² with installation of heating system, water and sewage networks as well as renovation of school yard by constructing a small plateau and walking path, creating green area and installing benches and trash bins. The building contains five classrooms, an assembly hall, three toilets (one for male, one for female and one for children with disabilities), boiler room for heating system and store-room. The project was implemented by the company Isars SHPK.

IMPLEMENTATION PERIOD

August 2015 – May 2016

COST OF THE PROJECT

Euro 165,990 (Euro 128,990 as EU-BK II Contribution and Euro 37,000 as Municipal Contribution)

EMPLOYMENT

34 short term job opportunities were created, including for 27 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 27, one person from minority groups and seven youth were employed.

BENEFICIARIES

The project improved an elemental conditions for education of around 125 pupils and school staff as direct beneficiaries as well as for 500 citizens of this village.



Before
Para
Pre



Construction process



7. Ndërtimi i shkollës Zejnel Salihu në fshatin Pomozotin në Fushë Kosovë

INTERVENIMI

Ndërtimi i shkollës së re me sipërfaqe prej 520m² me instalimin e sistemit të ngrohjes, ujit dhe rrjetit të kanalizimit, si dhe renovimin e oborrit të shkollës duke ndërtuar një pllato dhe shtigjet për këmbësorë, krijimi i zonave të gjelbëra dhe instalimin e ulëseve dhe shportave për mbeturina. Ndërtesa përmban pesë klasa, një sallë e mbledhjeve, tre tualete (një për meshkuj, një për femra dhe një për fëmijët me aftësi të kufizuara), dhoma e kalldajës për sistemin e ngrohjes dhe depoja. Projekti u realizua nga kompania Isars SHPK.

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Gusht 2015 – maj 2016

VLERA E PROJEKTI

165,990 Euro (128,990 euro kontributi i BE-KB II dhe 37,000 eurosh kontribut nga Komuna)

PUNËSIMI

Janë krijuar 34 mundësi të reja punësimi, duke përfshirë edhe për 27 persona të regjistruar si të papunë afatë gjatë në Zyrën komunale të Punësimit në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga ata 27, është punësuar një person nga grupet minoritare dhe shtatë të rinjë.

PËRFITUESIT

Projekti ka përmirësuar kushtet thelbësore për edukimin e rreth 125 nxënësve dhe personelit të shkollës, si përfitues të drejtpërdrejtë, si dhe për 500 qytetarët e këtij fshati.

7. Izgradnja škole “Zejnel Salihu” u selu Pomazatin u opštini Kosovo Polje

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja nove škole u površini od 520m² sa ugradnjom grejnog sistema i vodovodne i kanalizacione mreže kao i uređenje dvorišta izgradnjom manjeg platoa, pešačke staze, stvaranjem zelenih površina i ugradnjom klupa i kanti za otpatke. Zgrada sadrži pet učionica, zbornicu, tri toaleta (jedan za dečake, jedan za devojčice i jedan za decu sa ograničenim sposobnostima), kotlarnicu i ostavu. Projekat je realizovala kompanija “ISARS SHPK”.

PERIOD REALIZACIJE

Avgust 2015 – maj 2016

VREDNOST PROJEKTA

165,990 evra (128,990 evra kao EU-BK II doprinos i 37,000 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 34 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 27 osoba registrovanih kao dugoročno nezaposlene u Opštinskom kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 27, jedna osoba iz manjinskih zajednica i sedam omladinaca bilo je upošljeno.

KORISNICI

Projekat je unapredio osnovne obrazovne uslove za oko 125 učenika i prosvetnih radnika koji su direktni korisnici projekta kao i za oko 500 stanovnika ovog sela.

2

EAST LINDJE ISTOK

8. Creation of Park in Dardania neighborhood in Gjilan/Gnjilane
9. Construction of the kindergarten in Pançellë/Pançelo and Tomanc/Tomance villages in Ranillug/Ranilug
10. Renovation of the Shaban Hashani's school yard in Ferizaj/Urosevac
11. Renovation of the city park in Viti/Vitina
12. Construction of the Health Centre in Kllokot /Klokot
13. Renovation of the Municipal Building in Hani i Elezit/Elez Han
14. Construction of guesthouse and yard renovation at the Monastery in Dragancë/Draganac village in Novobërdë/Novo Brdo
15. Renovation of the riverbed in Berivojcë/Berivojce village in Kamenicë/Kamenica
16. Renovation of Dositej Obradović School in Partesh /Parteš
17. Renovation of Veljko Dugosević School's yard in Ranillug/Ranilug
18. Renovation of the Graveyard's in the village Dubravë/Dubrava in Ferizaj/Urosevac

8. Ndërtimi i parkut në lagjen Dardania në Gjilan
9. Ndërtimi i Qerdhës në fshatin Pançellë dhe Tomanc në Ranillug
10. Renovimi i oborrit të shkollës Shaban Hashani në Ferizaj
11. Renovimi i parkut të qytetit në Viti
12. Ndërtimi i Shtëpisë së Shëndetit në Kllokot
13. Renovimi i ndërtesës së komunës në Han të Elezit
14. Ndërtimi i shtëpisë për musafir dhe renovimi i oborrit në Manastirin e Dragancit në Novobërdë
15. Renovimi i shtratit të lumit në fshatin Berivojcë në Kamenicë
16. Renovimi i shkollës Dositej Obradović në Partesh
17. Renovimi i oborrit të shkollës Veljko Dugosević në Ranillug
18. Renovimi i varrezave në fshatin Dubravë në Ferizaj





8. Izgradnja parka u naselju Dardanija u Gnjilanu
9. Izgradnja vrtića u selima Pančelo i Tomance u Ranilugu
10. Uređenje dvorišta škole "Shaban Hashani" u Uroševcu
11. Uređenje gradskog parka u Vitini
12. Izgradnja Doma zdravlja u Klokotu
13. Renoviranje zgrade opštine u Elez Hanu
14. Izgradnja gostoprimnice i uređenje dvorišta u okviru manastira u selu Dragance u opštini Novo Brdo
15. Izgradnja rečnog korita u selu Berivojce u opštini Kamenica
16. Renoviranje škole "Dositej Obradović" u Partešu
17. Uređenje dvorišta škole "Veljko Dugošević" u Ranilugu
18. Renoviranje groblja u selu Dubrava u opštini Uroševac

8. Creation of Park in Dardania neighborhood in Gjiilan/Gnjilane



INTERVENTION

Construction of football pitch with artificial grass, basketball court, children's playground, amphitheater, walking paths, city lights, benches, garbage bins and green area as well as big chess and chess tables. The project was implemented by the company N.T.P "Fidani-L".

IMPLEMENTATION PERIOD

August - December 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 238,795 (Euro 177,563 as EU-BK II contribution and Euro 61,232 as municipal contribution)

EMPLOYMENT

92 new job opportunities were created, including for 65 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 65, one woman, eight from minority groups and 19 youth were employed.

INDIRECT BENEFICIARIES

Living conditions improved for approximately 2,000 inhabitants of Dardania neighborhood as direct beneficiaries, as well as 87,835 inhabitants of Gjiilan/Gnjilane Municipality.



Before
Para
Pre



Construction process



8. Ndërtimi i parkut në lagjen Dardania në Gjilan

INTERVENIMET E PROJEKTIT

Ndërtimi i fushës së futbollit me bari artificial, fushës së basketbollit, hapësirës së lojërave të fëmijëve, amfiteatrit, trotuareve, ndriçimit publik, ulëseve, shportave të mbeturinave si dhe hapësirave të gjelbërta si dhe tavolinave për shah. Ky projekt është implementuar nga kompania N.T.P "Fidani-L".

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Gusht - dhjetor 2015

VLERA E PROJEKTIT

Euro 238,795 (177,563 Euro kontribut i BE-KB II si dhe 61,232 eurosh kontribut i Komunës)

PUNËSIMI

Krijimi i 92 vendeve të punës nga të cilët 65 persona të regjistruar si të papunësuar afatgjatë në zyrën komunale të punësimit në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga gjithsejtë 65, një person është femër, tetë i takojnë grupeve të minoriteteve dhe 19 janë të moshës së re.

PËRFITUESIT INDIREKT

Përmirësimi i kushteve të jetesës së përafërsisht 2,000 qytetarëve të Lagjes Dardania si dhe 87,835 banorëve të Komunës së Gjilanit.

8. Izgradnja parka u naselju Dardanija u Gnjilanu

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja fudbalskog terena sa veštačkom travom, košarkaškog terena, dečjeg igrališta, amfiteatra, površine za veliki šah, trotoara, uređenje zelenih površina, ugradnja javne rasvete, klupa i kanti za otpatke kao i stolova za šah. Ovaj projekat realizovala je kompanija „N.T.P. Fidani-L“.

PERIOD REALIZACIJE

Avgust – Decembar 2015

VREDNOST PROJEKTA

238,795 evra (177,563 evra doprinos programa EU-BK II i 61,232 evra opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Upošljeno je 92 novih radnika za rad na projektu od kojih je 65 bilo registrovano kao dugoročnije nezaposleno u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 65, osam je bilo iz manjinskih zajednica, jedna žena i 19 omladinaca.

KORISNICI

Poboljšano je životno okruženje za otprilike 2,000 građana naselja Dardanija koji su direktni korisnici kao i za otprilike 87,853 građana opštine Gnjilane koji su indirektni korisnici ovog projekta.



9. Construction of the kindergarten in Pançellë/Pançelo and Tomanc/Tomance villages in Ranillug/Ranilug

INTERVENTION

Construction of a fully furnished Kindergarten, the creation of green area and playground for children as well as installation of public lights, benches and trash bins. The project was implemented by the contractor M.F. "Izol Promet".

IMPLEMENTATION PERIOD

May - September 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 79,814 (EU-BK II contribution)

EMPLOYMENT

24 new job opportunities were created, including for 15 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 15, all of them were Kosovo Serbs (minority community) and amongst them three women and six youth were employed. The implementation of this project generated three long term employments, within the municipality for the running of the kindergarten.

INDIRECT BENEFICIARIES

Improved the environment and educational conditions for approximately 20 children and school personnel as direct beneficiaries of the project and approximately 350 citizens of Pançelo and Tomance villages through improvement of conditions for pupils.



Before
Para
Pre



Construction process



9. Ndërtimi i Qerdhës në fshatin Pançellë dhe Tomanc në Ranillug

INTERVENIMET E PROJEKTI

Ndërtimi dhe mobilimi i Kopshtit të Fëmijëve si dhe krijimi i hapësirave të reja të gjelbëra, hapësirës së lojërave të fëmijëve, ndriçimit publik, ulëseve, shportave të mbeturinave dhe trotualet. Ky projekt është implementuar nga kompania M.F. "Izol Promet".

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Maj - shtator 2015

VLERA E PROJEKTI

79,814 Euro (kontribut i BE-KB II)

PUNËSIMI

Krijimi i 24 vendeve të reja të punës nga të cilët 15 persona të regjistruar si të papunësuar afatgjatë në zyrën komunale të punësimit në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga gjithsej 15, të gjithë të punësuarit janë Serb nga Kosova (grup minoriteti) nga të cilët tri femra, dhe gjashtë të moshës së re. Implementimi i këtij projekti gjeneron së paku tri vende të reja punë afatgjatë, në kuadër të komunës, për udhëheqjen e Kopshtit të Fëmijëve.

PËRFITUESIT INDIREKT

Përmirësimi i kushteve ambientale dhe të edukimit për përafërsisht 20 fëmijë dhe personel të kopshtit, si përfitues direkt të projektit si dhe përafërsisht 350 banorëve të fshatrave të Pançellos dhe Tomances duke përmirësuar kështu kushtet për edukim të fëmijëve të qerdhës.

9. Izgradnja vrtića u selima Pančelo i Tomance u Ranilugu

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja i opremanje obdaništa kao i uređenje dečjeg igrališta i zelenih površina, izgradnja trotoara, ugradnja javne rasvete, klupa i kanti za otpatke. Ovaj projekat realizovala je kompanija "P.P. Izol Promet".

PERIOD REALIZACIJE

Maj – Septembar 2015

VREDNOST PROJEKTA

79,814 evra (doprinos programa EU-BK II)

ZAPOSLENJE

Upošljeno je 24 novih radnika za rad na projektu od kojih je 15 bilo registrovano kao dugoročnije nezaposleno u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 15, svih 15 su bili Kosovski Srbi (manjinska zajednica) od kojih je bilo tri žena i šest omladinaca.

Realizacija ovog projekta omogućila je stvaranje dugoročnijih zaposlenja preko opštine, za tri nova radnika, koji će raditi na održavanju obdaništa i vaspitanju dece.

KORISNICI

Poboljšanja su obrazovni uslovi i životno okruženje za oko 20 dece i nastavnog osoblja koji su direktni korisnici ovog projekta i oko 350 meštana sela Pančelo i Tomance koji su indirektni korisnici gde je primarno obrazovanje umnogome poboljšano za buduće generacije.

10. Renovation of the Shaban Hashani school yard in Ferizaj/Uroševac Municipality



INTERVENTION

Construction of sport field, walking paths, installing fences and public lighting as well as renovating green area and placing benches and trash bins. This project was implemented by contractor sh.p.k. "Arch Ndërtimi".

IMPLEMENTATION PERIOD

August - November 2014

COST OF THE PROJECT

Euro 167,901 (EU-BK II Contribution Euro 150,888 and Euro 17,013 as a Municipal Contribution)

EMPLOYMENT

77 new job opportunities were created, including 67 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 67, one person with disabilities, 14 from minority groups, and eight women were employed.

INDIRECT BENEFICIARIES

Improving educational conditions for 1,450 students and School Staff as direct beneficiaries and for approximately 96,398 inhabitants of Ferizaj/Uroševac Municipality.



Before
Para
Pre



Construction process



10. Renovimi i oborrit të shkollës Shaban Hashani në Ferizaj

INTERVENIMET E PROJEKTTIT

Ndërtimi i fushës së sportit, trotuareve, installimi i rrethojës, ndriçimit publik, renovimi i hapësirave të gjelbërta si dhe instalimi i ulëseve dhe shportave për mbeturina. Ky projekt është implementuar nga kompania sh.p.k. "Arch Ndërtimi".

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Gusht - nëntor 2014

VLERA E PROJEKTTIT

Euro 167,901 (150,888 Euro kontribut i BE-KB II si dhe 17,013 eurosh kontribut komunal)

PUNËSIMI

Krijimi i 77 vendeve të punës nga të cilët 67 persona të regjistruar si të papunësuar afatgjatë në zyrë komunale të punësimit në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga gjithsejtë 67, nje person me aftësi të kufizuara, 14 nga grupet e minoriteteve dhe tetë femra.

PËRFITUESIT INDIREKT

Përmirësimi i kushteve të edukimit të 1450 nxënësve dhe personelit të shkollës si përfituesit të drejtëpërdrejtë si dhe përafërsisht 96,398 banorëve të Komunës së Ferizajt.

10. Uredenje dvorišta škole "Shaban Hashani" u Uroševcu

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja sportskog terena, trotuara, ugradnja ograde, javne rasvete, klupa i kanti za otpatke kao i uredenje zelenih površina. Ovaj projekat realizovala je kompanija "Sh.p.k. Arch Ndertimi".

PERIOD REALIZACIJE

August – novembar 2014

VREDNOST PROJEKTA

167,901 evro (150,888 evra doprinos programa EU-BK II i 17,013 evra opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Upošljeno je 77 novih radnika za rad na projektu od kojih je 67 bilo registrovano kao dugoročnije nezaposleno u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 67, jedna osoba sa ograničenim sposobnostima, 14 iz manjinskih zajedica i osam žena bilo je upošljeno.

KORISNICI

Poboljšani su obrazovni uslovi za oko 1,450 učenika i nastavnog osoblja koji ju direktni korisnici projekta kao i za oko 96,398 građana opštine Uroševac koji su indirektni korisnici ovog projekta.

11. Renovation of the city park in Viti/Vitina



INTERVENTION

Rehabilitation of the existing park through various activities such as: construction of fountains and children playgrounds, creation of walking paths and green area, installation of lighting, benches and trash bins. The project implemented by the contractor consortia "Oda Construction" and "LG Construction Group".

IMPLEMENTATION PERIOD

August - November 2014

COST OF THE PROJECT

Euro 79,446 (EU-BK II contribution)

EMPLOYMENT

In total 53 new jobs were generated through the implementation of this project, including for 41 people selected from the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare as long term unemployed. Out of 41 people selected, one woman and four from minority groups were employed.

INDIRECT BENEFICIARIES

Created beautiful scenery and attractive environment conditions for approximately 48,000 inhabitants of Viti/Vitina Municipality.



Before
Para
Pre



Construction process



11. Renovimi i parkut të qytetit në Viti

INTERVENIMET E PROJEKTIT

Renovimi i parkut ekzistues nëpërmes aktiviteteve të ndryshme si: ndërtimi i fontanës, trotuareve dhe hapësirave gjelbëruese, instalimi i ndriçimit publik, ulëseve dhe shportave për mbeturina. Ky projekt është implementuar nga konzorciumi i kompanive "Oda Construction" dhe "LG Construction Group".

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Gusht - nëntor 2014

VLERA E PROJEKTIT

79,446.54 Euro (kontribut i BE-KB II).

PUNËSIMI

Gjatë implementimit të këtij projekti gjithsejt janë krijuar 53 vende të reja pune, duke përfshirë këtu 41 persona të regjistruar si të papunësuar afatgjatë në zyrën komunale për punësim në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga gjithsejt 41 të selektuar për punë, njëra është femër dhe katër të tjerë që i takojnë grupeve të minoriteteve.

PËRFITUESIT INDIREKT

Krijimi hapësirave të bukura dhe ambientit atraktiv për përafërsisht 48,000 banorë të Komunës së Vitisë.

11. Uredenje gradskog parka u Vitini

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Revitalizacija parka putem različitih aktivnosti kao što su: Izgradnja fontane, trotoara, ugradnja stolova za šah, javne rasvete, klupa i kanti za otpatke i uredenje zelenih površina. Ovaj projekat realizovao je konzorcijum kompanija "Oda Construction sh.p.k. i LG Construction Group sh.p.k."

PERIOD REALIZACIJE

Avgust – novembar 2014

VREDNOST PROJEKTA

79,446 evra (doprinos programa EU-BK II)

ZAPOSLENJE

Upošljeno je 53 novih radnika za rad na projektu od kojih je 41 bilo registrovano kao dugoročnije nezaposleno u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 41, četvorica iz manjinskim zajednicama i jedna žena bilo je upošljeno.

KORISNICI

Stvoren je jedan prelep ambijent za otprilike 48,000 građana opštine Vitina koji su direktni korisnici ovog projekta.

12. Construction of the Health Centre in Klllokot/Klokot



INTERVENTION

Construction of the new Health Centre with all required offices such as: the reception room, laboratory, rooms for treatment and checkups, dentistry, technical room, archive, as well as elevator for access to the first floor accompanied by service areas and toilets. The project was implemented by the company N.T "Pleqja".

IMPLEMENTATION PERIOD

May - October 2015.

COST OF THE PROJECT

Euro 216,326 (Euro 172,384 as EU-BK II contribution and Euro 43,942 as Municipal contribution)

EMPLOYMENT

72 new job opportunities were created, including for 46 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 46, one person with disabilities, 24 persons from minority groups and 13 youth were employed. Two long term employments generated by Municipality.

INDIRECT BENEFICIARIES

Improved living conditions for approximately 2,556 inhabitants of Klllokot/Klokot who will use services at this facility and improved working environment for 30 people working at the Health Centre as well as the Municipality who will benefit from the improved environment with energy efficiency measures reducing energy costs and decrease monthly utility bills.



Before
Para
Pre



Construction process



12. Ndërtimi i shtëpisë së shëndetit në Kllokot

INTERVENIMET E PROJEKTI

Ndërtimi i Shtëpisë së Shëndetit në Kllokot me të gjitha hapësirat përcjellëse si: recepcioni, laborator, hapësirat për kontrollë trajtim mjekësorë, kthina e dentistit, ajo teknike, arhiva si dhe ashensori për qasje në katin e parë, duke përfshirë këtu edhe kthinat për servisim si dhe toaleta. Ky projekt është implementuar nga kompania N.T "Pleqja".

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Maj - tetor 2015.

VLERA E PROJEKTI

216,326 Euro (172,384 euro kontribut I BE-KB II si dhe 43,942 eurosh kontribut komunal).

PUNËSIMI

Krijimi i 72 vendeve të punës nga të cilët 46 persona të regjistruar si të papunësuar afatgjatë në zyrën komunale të punësimit në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga gjithsejtë 46, një person me aftësi të kufizuara, 24 të punësuar nga grupet e minoriteteve dhe 13 të moshës së re. Dy vende të reja të punës afatgjate janë krijuar nga komuna.

PËRFITUESIT INDIREKT

Përmirësimi i kushteve të jetesës për përafërsisht 2,556 banorë të Komunës së Kllokotit të cilët do të kenë rastin të shfrytëzojnë shërbimet në këtë, përmirësimi i ambientit të punës për 30 persona të cilët punojnë në këtë shtëpi të shëndetit duke mos harruar komunën e cila përfiton nga ambientet e përmirësuar me masat e nevojshme të efikasitetit së energjisë duke zvogëluar kështu koston e energjisë së shpenzuar në këtë ndërtesë.

12. Izgradnja Doma zdravlja u Klokotu

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja Doma zdravlja sa svim potrebnim prostorijama kao što su: prijemnica, laboratorija, ordinacije za zdravstvene preglede i tretman, zubotehnička ordinacija, arhiva, toaleti kao i lift koji vodi do prvog sprata, gdje je predviđeno i njegovo servisiranje. Ovaj projekat realizovala je kompanija "N.T. Pleqja".

PERIOD REALIZACIJE

Maj – Oktobar 2015

VREDNOST PROJEKTA

216,326 evra (172,384 evra doprinos programa EU-BK II i 43,942 evra opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Upošljeno je 72 novih radnika za rad na projektu od kojih je 46 bilo registrovano kao dugoročnije nezaposleno u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 46, jedna osoba sa ograničenim sposobnostima, 24 iz manjinskih zajednica i 13 omladinaca bilo je upošljeno. Ostvarena su dva dugoročna zaposlenja preko opštine.

KORISNICI

Poboljšani su radni i zdravstveni uslovi za oko 30 radnika ove ustanove kao i za oko 2,556 stanovnika opštine Klokot koji koriste usluge ovog Doma zdravlja koji su direktni korisnici ovog projekta. Treba napomenuti da sa novom zgradom, troškovi korišćenja električne energije biće daleko manji zato što je čitava zgrada izgrađena merama energetske efikasnosti tako da će i opština imati manje izdatke.

13. Renovation of the Municipal Building in Hani i Elezit/Elez Han



INTERVENTION

Improvement of the Hani i Elezit/Elez Han municipal building through renovation of the roof, installation of ventilated façade and thermo-insulation as well as refurbishment of entrances, floors, bathrooms, water and sewage networks and construction of a separate space for generator. In addition, the electrical system was improved including cabling, LED lighting and installation of ID security system.

IMPLEMENTATION PERIOD

April - September 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 193,630 (EU-BKII contribution)

EMPLOYMENT

52 job opportunities were created, including for 40 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 40, two persons with disabilities one person from minority groups, one woman and five youth were employed.

INDIRECT BENEFICIARIES

Improved working conditions for 66 municipal workers as well as for approximately 8,450 citizens of Hani i Elezit/Elez Han Municipality.



Before
Para
Pre



Construction process



13. Renovimi i ndërtesës së komunës në Hanin e Elezit

INTERVENIMET E PROJEKTIT

Përmirësimi i ambienteve të ndërtesës së komunës së Hanit të Elezit nëpërmes të renovimit të kulmit, instalimit të fasadës së ventiluar dhe termoizolimit si dhe meremetimit i hyrjes, dyshemesë, banjove, instalimeve të sistemit të ujit dhe kanalizimit, ndërtimi i dhomës për instalime duke përfshirë këtu edhe instalimet elektrike me kabllim të ri, dritat LED si dhe instalimi i sistemit të sigurisë me verifikim dokumenti identifikues. Ky projekt është implementuar nga kompania "Olti Trasing".

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Prill - shtator 2015

VLERA E PROJEKTIT

193,630 Euro (kontribut i BE-KBII)

PUNËSIMI

Krijimi i 52 vendeve të punës nga të cilët 40 persona të regjistruar si të papunësuar afatgjatë në zyrën komunale për punësim në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga gjithsejt 40, dy persona me aftësi të kufizuara, një nga grupet e minoriteteve, një femër dhe 5 të moshës së re.

PËRFITUESIT INDIREKT

Përmirësimi i kushteve të në punë për 66 personel të komunës si dhe përafërsisht 8,450 banorë të Komunës së Hanit të Elezit.

13. Renoviranje zgradie opštine u Elez Hanu

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Poboljšanje je ambijent kao i uslovi za rad radnika opštine kao i za pružanje usluga građanima opštine Elez Han, renoviranjem krova, ugradnjom termoizolacione i ventilacione fasade kao i nove električne mreže sa LED sijalicama, obnovom glavnog ulaza, podova, kupatila, vodovodne i kanalizacione mreže, izgradnjom posebne sobe za agregat kao i ugradnjom sigurnosnog sistema za očitavanje identifikacionih dokumenata. Ovaj projekat je realizovala kompanija "Olti Trasing LLC".

VREDNOST PROJEKTA

April – septembar 2015

PERIOD REALIZACIJE

193,630 evra (doprinos programa EU-BK II)

ZAPOSLENJE

Uposljeno je 52 novih radnika za rad na projektu od kojih je 40 bilo registrovano kao dugoročnije nezaposleno u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 40, dve osobe sa ograničenim sposobnostima, jedna iz manjinskih zajednica, jedna žena i pet omladinaca bilo je uposljeno.

KORISNICI

Poboljšani su radni uslovi kao i uslovi za pružanje usluga za 66 radnika opštine kao i za oko 8,450 stanovnika opštine Elez Han koji su direktni korisnici ovog projekta.



14. Construction of guesthouse and yard renovation at the Monastery in Dragancë/Draganac village in Novobërdë/Novo Brdo

INTERVENTION

Construction of the Guest House for visitors in the surface of 250m², parking lot and walking paths by natural stone in the yard, including the installation of sewage, water, drainage and electricity networks. The Guest House contains a guest room, kitchen, candle shop, technical room, storage, two souvenir shops and five toilets (including two for persons with disabilities). The project was implemented by the company "Isars SHPK".

IMPLEMENTATION PERIOD

August 2015 – March 2016

COST OF THE PROJECT

186,787 Euro (Euro 177,579 as EU-BK II contribution and Euro 9,208 as Municipal contribution)

EMPLOYMENT

75 short term job opportunities were created, including for 66 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 66, 55 persons were from minority community (Kosovo Serbs), among which four women and 27 youth were employed.

BENEFICIARIES

The implemented project improved the environment and working conditions for the Draganac clergy as well as for all tourists and visitors that will come to visit this religious and cultural heritage site.



Before
Para
Pre



Construction process



14. Ndërtimi i shtëpisë për musafir dhe renovimi i oborrit në Manastirin e Dragancit në Novobërdë

14. Izgradnja gostoprimnice i uređenje dvorišta u okviru manastira u selu Dragance u opštini Novo Brdo

INTERVENIMI

Ndërtimi i konakut për vizitorët në sipërfaqe prej 250m², ndërtimi i parkingut dhe shtigjet për këmbësorë nga guri natyror, duke përfshirë instalimin e rrjetit të kanalizimit, ujit, drenazhimit dhe të energjisë elektrike. Konaku përmban një dhomë për mysafir, kuzhinë, hapësirë për ndezjen e qirinjëve, dhomë teknike, depoja, dy dyqane suvenieresh dhe pesë tualete (duke përfshirë dy për personat me aftësi të kufizuara). Projekti u realizua nga kompania "Isars SHPK".

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Gusht 2015 - mars 2016

VLERA E PROJEKTIT

186,787 Euro (177,579 euro kontribut i EU-BK II si dhe 9,208 eurosh kontribut komunal)

PUNËSIMI

Janë krijuar 75 mundësi të reja të punësimit afatshkurtër, duke përfshirë edhe për 66 personat e regjistruar si të papunë afatgjatë në zyrën komonale të punësimit në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga këta 66 të punësuar, 55 persona ishin nga komuniteti pakicë (serbë të Kosovës), ndër të cilët katër gra dhe 27 të rinjë ishin të punësuar.

PËRFITUESIT

Projekti i implementuar përmirëson mjedisin dhe kushtet e punës për klerin Dragancës, si dhe për të gjithë turistët dhe vizitorët që do të vijnë për të vizituar këtë vend fetare dhe trashëgimisë kulturore.

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja gostoprimnice za posetioce u površini od 250m², parkirališta i pešačkih staza prirodnim kamenom u dvorištu, uključujući ugradnju vodovodne, kanalizacione, drenažne i električne mreže. Gostoprimnica sadrži gostinsku sobu, kuhinju, prodavnicu sveća, tehničku sobu, ostavu, dve suvenirnice i pet toaleta (uključujući i dva za osobe sa ograničenim sposobnostima). Projekat je realizovala kompanija "Isars SHPK".

PERIOD REALIZACIJE

Avgust 2015 – mart 2016

VREDNOST PROJEKTA

180,780 evra (171,572 evra kao EU-BK II doprinos i 9,208 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 75 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 66 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 66, 55 osoba iz manjinskih zajednica (Kosovski Srbi) od kojih četiri žena i 25 omladinaca bilo je upošljeno.

KORISNICI

Izvedeni projekat poboljšao je životno okruženje kao i radne uslove sveštenstva manastira koji su direktni korisnici ovog projekta kao i za sve posetioce i turiste koji će doći da posete ovaj verski i kulturno-istorijski objekat.

15. Renovation of the riverbed in Berivojcë/Berivojce village in Kamenicë/Kamenica



INTERVENTION

Construction of riverbed in the length of 1,300 meters, construction of a village park including the walking paths with ramps for persons with disabilities and a small bridge to enable better access for the community, as well as the installation of public lighting, benches and garbage bins. The project was implemented by the company "Arch Ndertimi SHPK".

IMPLEMENTATION PERIOD

April – September 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 204,262 (Euro 189,262 as EU-BK II contribution and Euro 15,000 as Municipal contribution)

EMPLOYMENT

63 short term job opportunities were created, including for 54 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 54, three persons with disabilities, six from minority groups, five women and 10 youth were employed. One long term employment was generated by Municipality for project maintenance.

BENEFICIARIES

The implemented project improved the environment and living conditions for approximately 1,600 inhabitants of Berivojce village as direct beneficiaries and for approximately 35,600 citizens of Kamenicë/Kamenica Municipality, who will enjoy in the beautified environment along the river.



Before
Para
Pre



Construction process



15. Renovimi i shtratit të lumit në fshatin Berivojcë në Kamenicë

INTERVENIMI

Ndërtimi i shtratit të lumit në gjatësi prej 1,300 metra, ndërtimin e një parku të fshatit, duke përfshirë shtigjet për këmbësorë me qasje për personat me aftësi të kufizuara dhe një urë të vogël për të mundësuar qasje më të mirë për komunitetin, si dhe instalimin e ndriçimit publik, ulëseve dhe shportave për mbeturina. Projekti u realizua nga kompania "Arch Ndertimi SHPK".

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Prill - shtator 2015

VLERA E PROJEKTIT

204,262 Euro (189,262 euro kontribut i BE-KB II si dhe 15,000 eurosh si kontribut komunal).

PUNËSIMI

Janë krijuar 63 vende të reja të punës nga të cilët 54 persona ishin të regjistruar si të papunë afatgjatë në Zyrat Komunale për Punësim në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga këta 54 të punësuar, tre janë me aftësi të kufizuara, gjashtë persona nga grupet e minoriteteve, pesë gra dhe 10 të rinjë. Një punësim afatgjatë u gjenerua nga Komuna për mirëmbajtjen e projektit.

PËRFITUESIT

Projekti i implementuar ka përmirësuar mjedisin dhe kushtet e jetesës për rreth 1,600 banorë të fshatit Berivojcë si përfitues të drejtpërdrejtë dhe për rreth 35,600 qytetarëve të Kamenicës, të cilët do të gëzojnë një ambient të zbukuruar përgjatë lumit.

15. Izgradnja recnog korita u selu Berivojce u opštini Kamenica

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja rečnog korita u dužini od 1,300 metara, izgradnja seoskog parka uključujući pešačke staze, rampe za osobe sa ograničenim sposobnostima, manjeg mosta radi boljeg pristupa zajednici i stvaranje zelenih površina, kao i ugradnja javne rasvete, klupa i kanti za otpatke. Projekat je realizovala kompanija "Arch Ndertimi SHPK".

PERIOD REALIZACIJE

April – septembar 2015

VREDNOST PROJEKTA

204,262 evra (189,262 evra kao EU-BK II doprinos i 15,000 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 63 kratkoročnih zaposlenja, od kojih i za 54 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 54, trojica sa ograničenim sposobnostima, šest iz manjinskih zajednica, pet žena i 10 omladinaca bilo je upošljeno. Jedno dugoročno radno mesto je ostvareno preko opštine na održavanju projekta.

KORISNICI

Poboljšanje životne okoline za oko 1,600 meštana sela Berivojca koji su direktni korisnici i za oko 35,600 stanovnika opštine Kamenica koji će uživati u ulepšanom ambijentu duž rečnog korita.

16. Renovation of “Dositej Obradović” School in Partesh/Parteš



INTERVENTION

Renovation of school façade including energy efficiency measures, renovation of floors and walls, replacement of carpentry, construction of the plateau in front of the school entrance and ramp for persons with disabilities as well as installation of fences. The project was implemented by the company “Arch Ndertimi SHPK”.

IMPLEMENTATION PERIOD

July – October 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 129,938 (EU-BK II contribution)

EMPLOYMENT

66 short term job opportunities were created, including for 54 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 54, all of them were coming from minority communities (Kosovo Serbs) of which, one woman and 23 youth were employed.

BENEFICIARIES

The implemented project improved the environment, educational and working conditions for approximately 400 students and school personnel as direct beneficiaries of the project and for approximately 2,000 inhabitants of Partesh/Parteš Municipality.



Before
Para
Pre



Construction process



16. Renovimi i shkollës Dositej Obradović në Partesh

16. Renoviranje fasade na školi "Dositej Obradović" u Partešu

INTERVENIMI

Renovimi i fasadës së shkollës, duke përfshirë masat e energjisë efikasitetit, renovimin e dyshemeve dhe mureve, zëvendësimin e dymëve dhe dritareve, ndërtimit të pllatoës para hyrjes së shkollës dhe të rampës për personat me aftësi të kufizuara, si dhe instalimin e rrethojës. Projekti u realizua nga kompania "Arch Ndërtimi SHPK"

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Korrik - tetor 2015.

VLERA E PROJEKTIT

129,938 Euro (kontribut i BE-KB II).

PUNËSIMI

Krijimi i 66 vendeve të reja të punës nga të cilët 54 persona të regjistruar si të papunësuar afatgjatë në zyrën komunale për punësim në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga këta 54 të punësuar, të gjithë janë nga grupet e pakicave (Sërb të Kosovës), nga të cilët njëra nga ata është grua dhe 23 janë të rinjë.

PËRFITUESIT

Përmirësimi i kushteve shkollore dhe mjedisore për përafërsisht 400 nxënës dhe personel të shkollës si përfitues të drejtëpërdrejtë të projektit si dhe 2,000 banorë të komunës së Parteshit.

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Renoviranje fasade na školi merama energetske efikasnosti, renoviranje podova i zidova, zamena stolarije, izgradnja platoa ispred škole i rampe za osobe sa invaliditetima i ugradnjom ograde oko škole. Projekat je realizovala kompanija "Arch Ndertimi SHPK".

PERIOD REALIZACIJE

Jul – oktobar 2015

VREDNOST PROJEKTA

129,938 evra (EU-BK II doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 66 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 54 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 54, svi su bili iz manjinskih zajednica (Kosovski Srbi) od kojih jedna žena i 23 omladinaca bilo upošljeno.

KORISNICI

Izvedeni projekat poboljšao je životnu okolinu, obrazovne i radne uslove za oko 400 učenika i prosvetnih radnika koji su direktni korisnici ovog projekta i za oko 2,000 stanovnika opštine Parteš.

17. Renovation of the Veljko Dugošević school yard in Ranillug/Ranilug



INTERVENTION

Construction of football field and its fencing, construction of volleyball and basketball courts, creation of external summer classroom, track for long jump and installation of fences, lighting, benches and trash bins as well as creation of green area. The project was implemented by the company "Arch Ndërtimi SHPK".

IMPLEMENTATION PERIOD

September – November 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 90,476 (EU-BK II contribution)

EMPLOYMENT

61 short term job opportunities were created, including for 53 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 53, all of them were from minority communities (Kosovo Serbs) and among them eight women and 26 youth were employed. One long term employment was generated by Municipality for the project maintenance.

BENEFICIARIES

The projected implemented improved the environment, educational and working conditions for approximately 400 students and 55 school personnel as direct beneficiaries of the project and for approximately 6,000 inhabitants of Ranillug/Ranilug Municipality.



Before
Para
Pre



Construction process



17. Renovimi i oborrit të shkollës Veljko Dugosheviç në Ranillug

INTERVENIMI

Ndërtimi i fushës së futbollit dhe rrethimi i saj, ndërtimi i fushave të volejbollit dhe basketbollit, krijimi i klasës së jashtme verore, shtigje për kërcim të gjatë dhe instalimin e rrethojave, ndriçimit, ulëseve dhe shportave për mbeturina, si dhe krijimin e zonave të gjelbëra. Projekti u realizua nga kompania "Arch Ndërtimi SHPK".

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Shtator - nëntor 2015

VLERA E PROJEKTI

90,476 Euro (kontribut i BE-KBII).

PUNËSIMI

Krijimi i 61 vendeve të reja të punës nga të cilët 53 persona të regjistruar si të papunë afatgjatë në zyrën komunale për punësim në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga këta 53 të punësuar, të gjithë janë nga grupet pakicave (Sërb të Kosovës), nga të cilët tetë gra dhe 26 të rinjë ishin të punësuar. Një punësim afatgjatë është krijuar nga komuna, për mirëmbajtje të projektit.

PËRFITUESIT

Projekti i realizuar ka përmirësuar mjedisin arsimor dhe të punës për rreth 400 nxënës dhe 55 punëtor të shkollës si përfitues të drejtpërdrejtë të projektit dhe për rreth 6,000 banorë të Komunës së Ranillugut.

17. Urdhënjë dvorišta škole "Veljko Dugošević" u Ranilugu

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja fudbalskog terena i njegovo ograđivanje, izgradnja odbojkaškog i košarkaškog terena, letnje učeniocne, staza za skok u dalj, ugrađena je javna rasveta, ograda, klupe i kante za otpatke kao i stvaranja zelenih površina. Projekat je realizovala kompanija "Arch Ndertimi SHPK".

PERIOD REALIZACIJE

Septembar – novembar 2015

VREDNOST PROJEKTA

90,476 evra (doprinos programa EU-BK II)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 61 kratkoročno zaposlenje od kojih i za 53 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 53, svi su dolazili iz manjinskih zajednica (Kosovski Srbi) od kojih je osam žena i 26 omladinaca bilo upošljeno. Jedno dugoročno zaposlenje je ostvareno preko opštine na održavanju projekta.

KORISNICI

Izvedeni projekat poboljšao je životnu okolinu, obrazovne i radne uslove za oko 400 učenika i 55 prosvetnih radnika ove škole koji su direktni korisnici projekta kao i za oko 6,000 stanovnika opštine Ranilug.

18. Renovation of the Graveyard in the village Dubravë/Dubrava in Ferizaj/Uroševac



INTERVENTION

Construction of walking paths within the extended graveyard, demolition of old fence and installation of new one and installation of benches and trash bins. The project was implemented by the company "Euro Project SHPK".

IMPLEMENTATION PERIOD

April – May 2016

COST OF THE PROJECT

Euro 89,428 (Euro 64,428 as EU-BK II contribution and Euro 25,000 as Municipal contribution)

EMPLOYMENT

97 short term job opportunities were created, including for 69 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 69, two persons with disabilities, 13 from minority groups, seven women and 20 youth were employed. One long term employment generated by Municipality for the maintenance.

BENEFICIARIES

The implemented project improved the environment for community of this village, in which a majority RAE community resides, providing an easier access and better conditions for around 1,500 inhabitants of Dubravë/Dubrava village who are coming at the funeral ceremonies or visiting graves and paying respect to the deceased family members and friends.



Before
Para
Pre



Construction process



18. Renovimi i varrezave në fshatin Dubravë në Ferizaj

INTERVENIMI

Ndërtimi i shtigjeve për këmbësorë mbrenda oborrit të zgjeruar të varrezave, demolimi i rrethojës së vjetër dhe vendosjen e asaj të re dhe instalimi i ulëseve dhe shportave për mbeturina. Projekti u realizua nga kompania "Euro Project SHPK".

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Prill 2016- maj 2016

VLERA E PROJEKTI

89,428 Euro (64,428 euro kontribut i BE-KB II si dhe 25,000 eurosh si kontribut komunal)

PUNËSIMI

Krijimi i 97 vendeve të reja të punës nga të cilët 69 persona të regjistruar si të papunë afatgjatë në zyrën komunale për punësim në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga këta 69 të punësuar, dy persona ishin me aftësi të kufizuara, 13 nga grupet e pakicave, shtatë gra dhe 20 të rinjtë ishin të punësuar. Një vend pune afatgjatë është krijuar nga komuna për mirëmbajtje.

PËRFITUESIT

Projekti i implementuar përmirësuar mjedisin për komunitetin e këtij fshati, në të cilin një shumicë e komunitetit RAE jeton, duke siguruar një qasje më të lehtë dhe kushte më të mira për rreth 1,500 banorëve të fshatit Dubravë të cilët vijnë në ceremonitë e varrimit ose të vizitave varret dhe të kushtojnë respekt për të vdekurit anëtarët e familjes dhe miqtë.

18. Renoviranje groblja u selu Dubrava u Uroševcu

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja pešačkih staza unutar nastavljenog groblja, otklanjanje stare ograde i ugradnja nove, kao i ugradnja klupa i kanti za otpatke. Projekat je realizovala kompanija "Euro Project SHPK".

PERIOD REALIZACIJE

April-maj 2016

VREDNOST PROJEKTA

89,428 evra (64,428 evra kao EU-BK II doprinos i 25,000 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 97 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 69 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 69, dvojica sa ograničenim sposobnostima, 13 iz manjinskih zajednica, sedam žena i 20 omladinaca bilo je upošljeno. Jedno dugoročno zaposlenje je stvoreno preko opštine za održavanje projekta.

KORISNICI

Izvedeni projekat poboljšao je životno okruženje meštana ovog sela, u kojem većinski žive ljudi iz RAE zajednice, pružajući bolji pristup i bolje uslove za oko 1,500 stanovnika sela Dubrava koji dolaze na obrede sahranjivanja ili da posete grobove i iskažu poštovanje prema pokojnim članovima porodice i prijateljima.

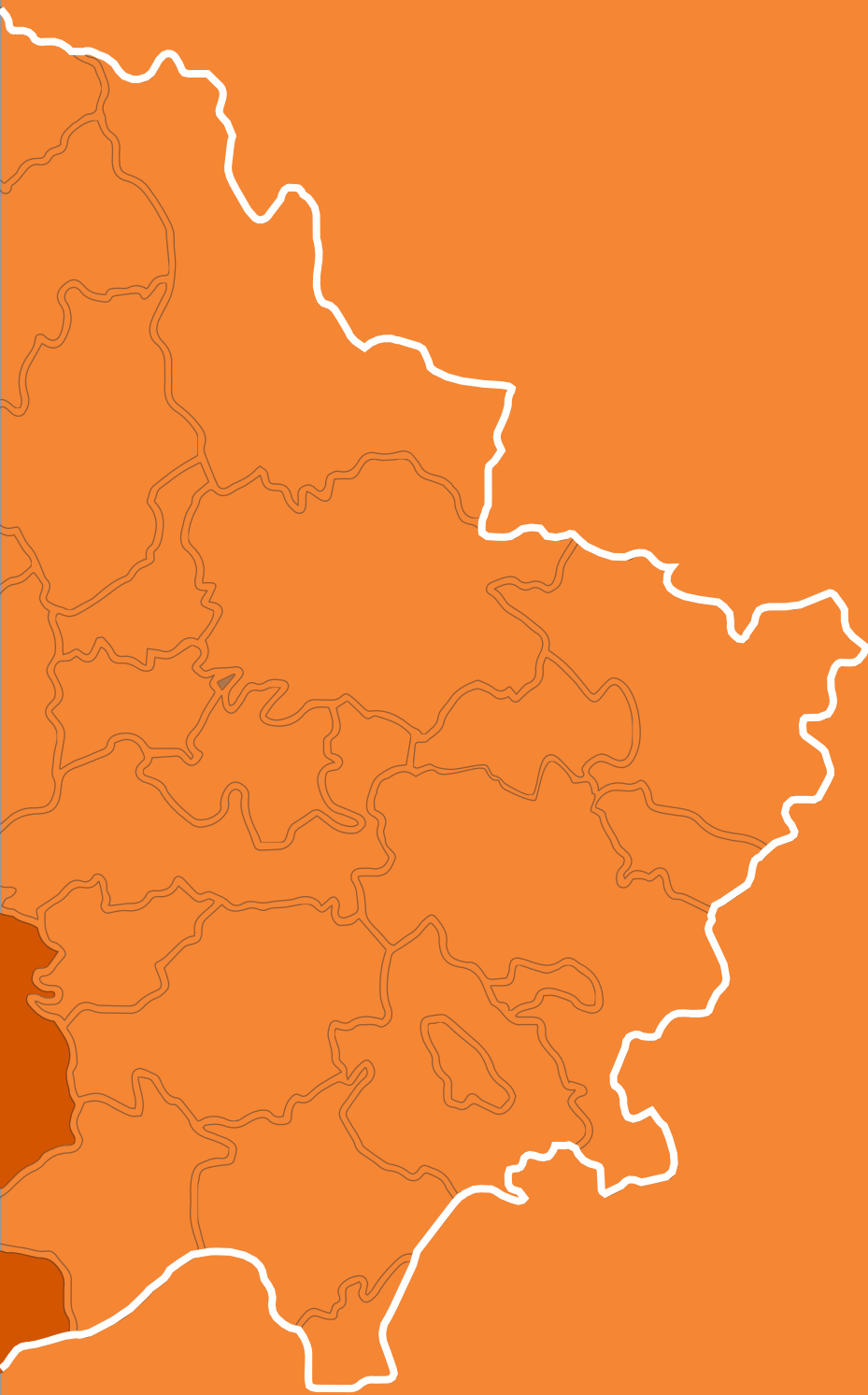
3

SOUTH JUG JUG



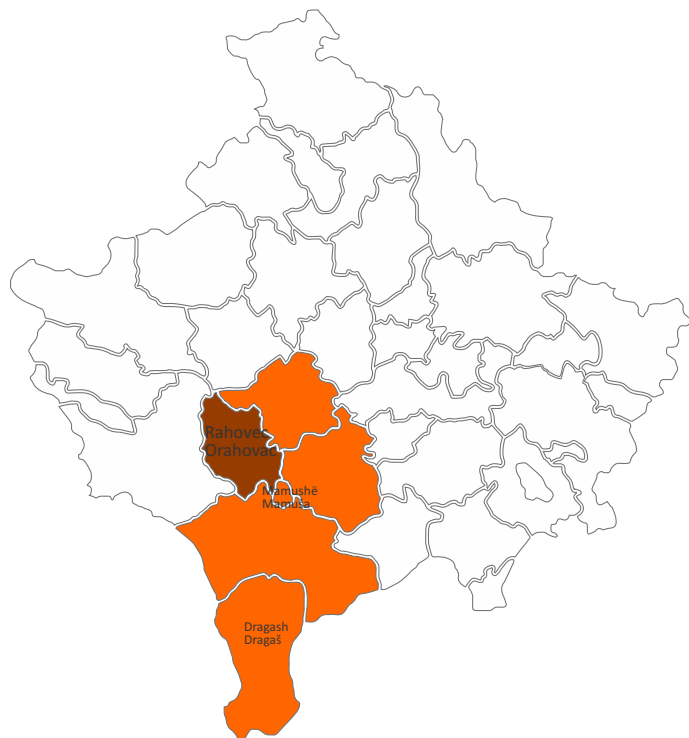
19. Renovation of Vëllezërit Frashëri School's yard in Drenoc/Drenovac village in Rahovec/Orahovac
20. Renovation of the Health Centre in Dragash/Dragas
21. Renovation of the riverbed and creation of green area in Mamushë/Mamusha
22. Renovation of the Bekim Sylka (ex Mihail Grameno) School's Yard in Rahovec/Orahovac

19. Renovimi i oborrit të shkollës "Vëllezërit Frashëri" në fshatin Drenoc në Rahovec
20. Renovimi i Shtëpisë së Shëndetit në Dragash
21. Renovimi i shtratit të lumit, krijimi i hapësirave të gjelbëra në Mamushë
22. Renovimi i oborrit të shkollës Bekim Sylka (ish Mihail Grameno) në Rahovec



19. Uređenje dvorište škole “Vëllezërit Frashëri” u selu Drenovac u opštini Orahovac
20. Renoviranje Doma zdravlja u Dragašu
21. Izgradnja rečnog korita i uređenje zelenih površina u Mamuši
22. Uređenje dvorišta škole “Bekim Sylka” (bivša Mihail Grameno) u Orahovcu

19. Renovation of Vëllezërit Frashëri school's yard in Drenoc/Drenovac village, in Rahovec/Orahovac



INTERVENTION

Construction of small football field with artificial grass and its fencing, construction of volleyball and basketball court, construction of tribunes, parking lot, walking paths and creation of green area as well as installation of public lighting, benches and garbage bins. The project was implemented by the company NT Pleqja.

IMPLEMENTATION PERIOD

May – August 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 115,054 (Euro 93,575 as EU-BK II contribution and Euro 21,479 as Municipal contribution)

EMPLOYMENT

55 short term job opportunities were created, including for 37 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 37, two persons with disabilities and 19 youth were employed.

BENEFICIARIES

The implemented project improved the environment and educational conditions for approximately 500 students and school personnel as direct beneficiaries of the project and for approximately 2,500 inhabitants of Drenoc/Drenovac village.



Before
Para
Pre



Construction process

19. Renovimi i oborrit të shkollës Vëllezërit Frashëri në fshatin Drenoc të Rahovecit

INTERVENIMI

Ndërtimi i fushës së futbollit me bar artificial dhe rrethimi i saj, ndërtimin e fushës së volejbollit dhe basketbollit, ndërtimi i tribunave, parkingut, shtigjeve për këmbësorë dhe krijimi i zonave të gjelbëra, si dhe instalimi i ndriçimit publik, ulëseve dhe shportave për mbeturina. Projekti u realizua nga kompania NT Pleqja.

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Maj - gusht 2015

VLERA E PROJEKTIT

115,054 Euro (93,575 euro si kontribut i EU-BK II dhe 21,479 eurosh si kontribut Komunal)

PUNËSIMI

55 mundësi të punësimit afatshkurtër janë krijuar, duke përfshirë edhe për 37 personat e regjistruar si afat të gjatë të papunë në Zyrat Komonale për Punësim në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga këta 37 të punësuar, dy persona me aftësi të kufizuara dhe të 19 të rinjë ishin të punësuar.

PËRFITUESIT

Projekti i implementuar ka përmirësuar mjedisin dhe kushtet arsimore për rreth 500 nxënës dhe personeli i shkollës si përfitues të drejtpërdrejtë të projektit dhe për rreth 2,500 banorët e fshatit Drenoc.

19. Uredenje dvorišta škole Vëllezërit Frashëri u selu Drenovac, u Orahovcu

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja malog fudbalskog terena sa veštačkom travom i njegovo ograđivanje, izgradnja odbojkaškog i košarkaškog igrališta, izgradnja tribina, parkirališta, pešačkih staza i uređenje zelenih površina kao i ugradnja javne rasvete, klupa i kanti za otpatke. Projekat je realizovala kompanija "NT Pleqja".

PERIOD REALIZACIJE

Maj – avgust 2015

VREDNOST PROJEKTA

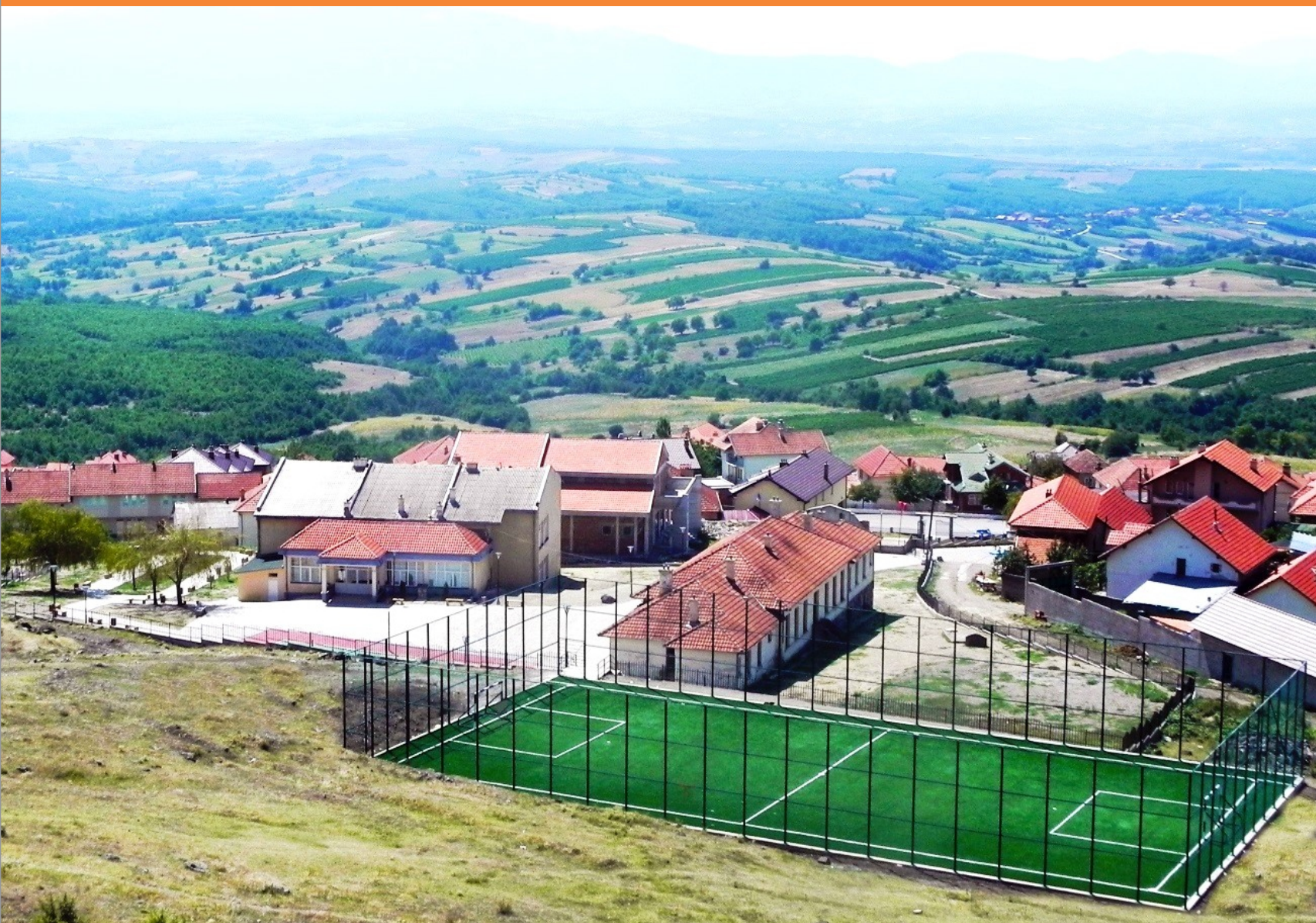
115,054 evra (93, 575 evra kao EU-BK II doprinos i 21,479 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

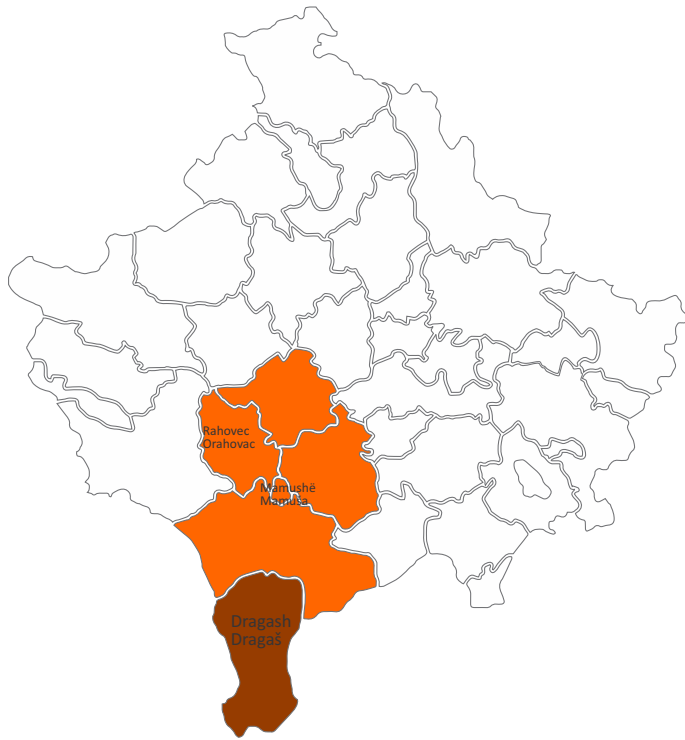
Ostvareno je 55 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 37 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 37, dve osobe sa ograničenim sposobnostima i 19 omladinaca bilo je upošljeno.

KORISNICI

Izvedeni projekat je poboljšao životnu okolinu i obrazovne uslove za oko 500 učenika i prosvetnih radnika koji su direktni korisnici projekta kao i za oko 2,500 stanovnika sela Drenovca.



20. Renovation of the Health Centre in Dragash/Dragaš



INTERVENTION

Renovation of Health Centre's façade, replacement of carpentry and gutters, installation of moveable ramp on the main entrance, renovation of the parking lot, construction of walking paths, creation of green area as well as installation of public lighting, benches and garbage bins. The project was implemented by the company N.N.P. Arhitekt Company.

IMPLEMENTATION PERIOD

August - November 2014

COST OF THE PROJECT

Euro 108,888 (EU-BK II Contribution)

EMPLOYMENT

57 short term job opportunities were created, including for 37 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 37, two persons with disabilities, two persons from minority groups, three women and 10 youth were employed.

BENEFICIARIES

Improved living conditions for approximately 37,000 inhabitants of Dragash/Dragaš Municipality who will be treated at this facility and improved working environment for 103 people working at the Health Centre.



Before
Para
Pre



Construction process

20. Renovimi i shtëpisë së shëndetit në Dragash

INTERVENIMI

Renovimi i fasadës së Shtëpisë së Shëndetit, zëvendësimi i dyerve, dritareve dhe ulluqeve, instalimi i rampës së lëvizëshme në hyrjen kryesore, renovimi i parkingut, ndërtimi i shtigjeve për këmbësorë, krijimin e zonave të gjelbëra, si dhe instalimi i ndriçimit publik, ulëseve dhe shportave për mbeturina. Projekti u realizua nga kompania N.N.P. Arkitekt Company.

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Gusht - nëntor 2014

VLEREA E PROJEKTIT

108.888 Euro (kontribut i EU-BK II)

PUNËSIMI

57 vende të reja pune janë krijuar, duke përfshirë edhe për 37 personat e regjistruar si afatëgjatë të papunë në Zyrat Komunale për punësim në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga këta 37 të punësuar, dy persona ishin me aftësi të kufizuara, dy persona i takojnë grupeve të pakicave, tre gra dhe 10 të rinjë ishin të punësuar.

PËRFITUESIT

Me përmirësimin e kushteve të jetesës përfitojnë rreth 37,000 banorë të Komunës së Dragashit të cilët mund të kenë shërbime më të mira në këtë institucion dhe gjithëashtu u përmirësuan kushtet e punës 103 punëtorëve që punojnë në shtëpinë e shëndetit.

20. Renoviranje Doma zdravlja u Dragašu

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Obnova fasade na Domu zdravlja, zamena stolarije i oluka, ugradnja pokretne rampe na glavnom ulazu, obnova parkirališta, izgradnja trotoara, stvaranje zelenih površina kao i ugradnja javne rasvete, klupa i kanti za otpatke. Projekat je realizovala kompanija "NNP Arkitekt Company".

PERIOD REALIZACIJE

Avgust – novembar 2014

VREDNOST PROJEKTA

108,888 evra (EU-BK II doprinos)

ZAPOSLENJE

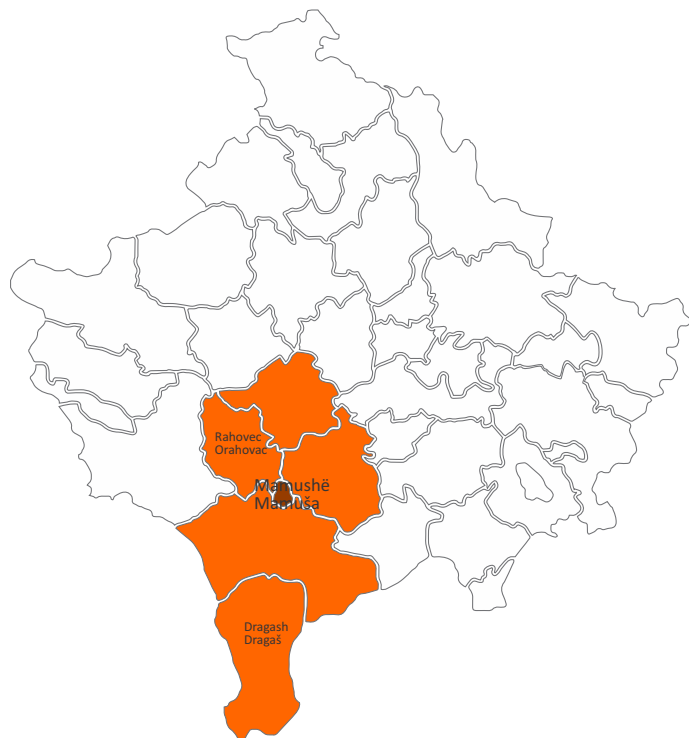
Ostvareno je 57 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 37 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 37, dve osobe sa ograničenim sposobnostima, dve osobe iz manjinskih zajednica, tri žene i 10 omladinaca bilo je upošljeno.

KORISNICI

Poboljšanje životnih uslova za oko 37,000 stanovnika opštine Dragaš kojima se pružaju zdravstvene usluge u ovoj ustanovi kao i poboljšanje radnih uslova za 103 radnika Doma zdravlja.



21. Renovation of the riverbed and creation of green area in Mamushë/Mamuša



INTERVENTION

Construction of riverbed, promenade, creation of green area as well as installation of public lighting, fences, benches and garbage bins. The project was implemented by the companies N.N. Albos-Iseferi.

IMPLEMENTATION PERIOD

June - August 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 183,423 (EU-BKII contribution)

EMPLOYMENT

84 short term job opportunities were created, including for 58 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labor and Social Welfare. Out of 58, one person with disabilities, two persons from minority groups, four women and 24 youth were employed. In total six long term jobs were generated by the company for best performing workers identified and selected through the Municipal Employment Centre, as well as three more generated by the Municipality.

BENEFICIARIES

Improved living conditions for approximately 5,500 inhabitants of Mamushë/Mamuša municipality who will enjoy the newly created and beautified environment.



Before
Para
Pre



Construction process

21. Renovimi i shtratit të lumit, krijimi i hapësirave të gjelbërta në Mamushë

INTERVENIMI

Ndërtimi i shtratit të lumit, shëtitorës, krijimin e zonave të gjelbëra, si dhe instalimin e ndriçimit publik, rrethojës, ulëseve dhe shportave për mbeturina. Projekti u realizua nga kompanit N.N. Albos -Iseferi.

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Qershor - gusht 2015

VLERA E PROJEKTIT

183.423 Euro (Kontributi i EU-BKII)

PUNËSIMI

84 vende të reja pune janë krijuar, duke përfshirë edhe për 58 personat e regjistruar si afat-gjatë të papunë në Zyrat Komunale për Punësim në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga këta 54 të punësuar, një person ishte me aftësi të kufizuara, dy persona i takojnë grupeve të pakicave, katër gra dhe 24 të rinjë ishin të punësuar. Gjashtë vende pune afatgjatë janë ofruar për punëtorët e identifikuar dhe përzgjedhur nëpërmjet Zyrës Komunale të Punësimit nga kompania e kontraktuar, si dhe tri vende të punës janë krijuar nga komuna.

PËRFITUESIT

Me përmirësimin e kushteve të jetesës, rreth 5,500 banorë të komunës së Mamushës do të gëzojnë ambientin e krijuar dhe të zbukuruar.

21. Izgradnja rečnog korita i uređenje zelenih površina u Mamuši

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja, rečnog korita, šetališta, stvaranje zelenih površina kao i ugradnja javne rasvete, ograde, klupa i kanti za otpatke. Projekat je realizovala kompanija "N.N. Albosseferi".

PERIOD REALIZACIJE

Jun – avgust 2015

VREDNOST PROJEKTA

183,423 evra (EU-BKII doprinos)

ZAPOSLENJE

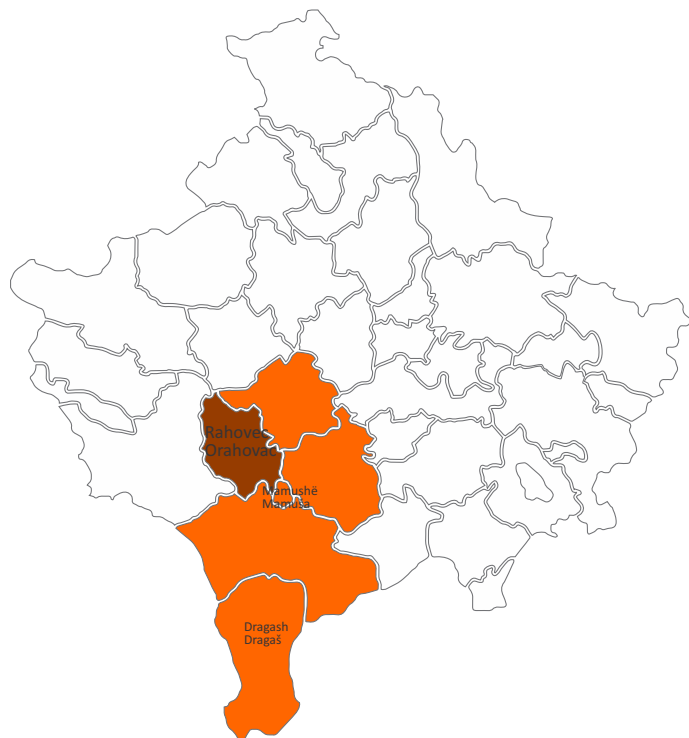
Ostvareno je 84 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 58 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 58, jedna osoba sa ograničenim sposobnostima, dve osobe iz manjinskih zajednica, četiri žene i 24 omladinaca bilo je upošljeno. Ukupno šest dugoročnih zaposlenja je stvoreno koji su se najbolje pokazali a koji su bili prijavljeni i odabrani u Opštinskom centru za zaposlenje dobila su dugoročnije zaposlenje pri kompaniji, kao i troje drugih koji su dobili zaposlenje preko opštine.

KORISNICI

Poboljšano je životno okruženje za oko 5,500 stanovnika opštine Mamuša koji će uživati u novonastalom i ulepšanom ambijentu.



22. Renovation of the Bekim Sylka (ex Mihail Grameno) school's yard in Rahovec/Orahovac



INTERVENTION

Construction of multi-functional sport field and its fencing, construction of tribunes for audience and drink-fountain, installation of public lighting, benches and trash bins and creation of green area. The project was implemented by the company "Euro Project SHPK".

IMPLEMENTATION PERIOD

March – June 2016

COST OF THE PROJECT

Euro 94,967 (Euro 82,967 as EU-BK Contribution and Euro 12,000 as Municipal Contribution)

EMPLOYMENT

97 short term job opportunities were created, including for 65 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 65, three persons with disabilities, 10 persons from minority groups and 25 youth were employed.

BENEFICIARIES

The implemented project improved the environment and educational conditions for approximately 730 students and school personnel as direct beneficiaries of the project and for approximately 58,200 inhabitants of Rahovec/Orahovac municipality.



Before
Para
Pre



Construction process

22. Renovimi i oborrit të shkollës Bekim Sylka (ish Mihail Grameno) në Rahovec

INTERVENIMI

Ndërtimi i fushës multi-funksionale sportive dhe rrethimi i saj, ndërtimi i tribunave për audiencën dhe një fontanë me ujë të pijshëm, instalimin e ndriçimit publik, ulëseve dhe shportave për mbeturina si dhe krijimin e zonave të gjelbëra. Projekti u realizua nga kompania "Euro Project SHPK".

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Mars - qershor 2016

VLERA E PROJEKTIT

94,967 Euro (82,967 euro si kontribut i EU-BK II dhe 12,000 eurosh si kontribut komunal)

PUNËSIMI

97 vende të reja pune janë krijuar, duke përfshirë edhe për 65 personat e regjistruar si afatgjatë të papunë në Zyrat Komunale për Punësimin në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga këta 65 të punësuar, tri persona ishin me aftësi të kufizuara, 10 persona i takojnë grupeve të minoriteteve dhe 25 të moshës së re ishin të punësuar.

PËRFITUESIT INDIREKT

Zbatimi i projektit përmirëson kushtet e edukimit dhe mjedisit për rreth 730 nxënës dhe personelin e shkollës si përfitues të drejtpërdrejtë të projektit dhe për rreth 58,200 banorëve të komunës së Rahovecit.

22. Uređenje dvorišta škole "Bekim Sylka" (bivša Mihail Grameno) u Orahovcu

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja višenamenskog igrališta i njegovo ograđivanje, izgradnja tribina za gledaoce, platoa i česme za pijaću vodu, ugradnja javne rasvete, klupa i kanti za otpatke kao i uređenje zelenih površina. Projekat je realizovala kompanija "Euro Project SHPK".

PERIOD REALIZACIJE

Mart - juni 2016

VREDNOST PROJEKTA

94,967 evra (82,967 evra kao EU-BK II doprinos i 12,000 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 97 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 65 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 65, tri osobe sa ograničenim sposobnostima, 10 osoba iz manjinskih zajednica i 25 omladinaca bilo je upošljeno.

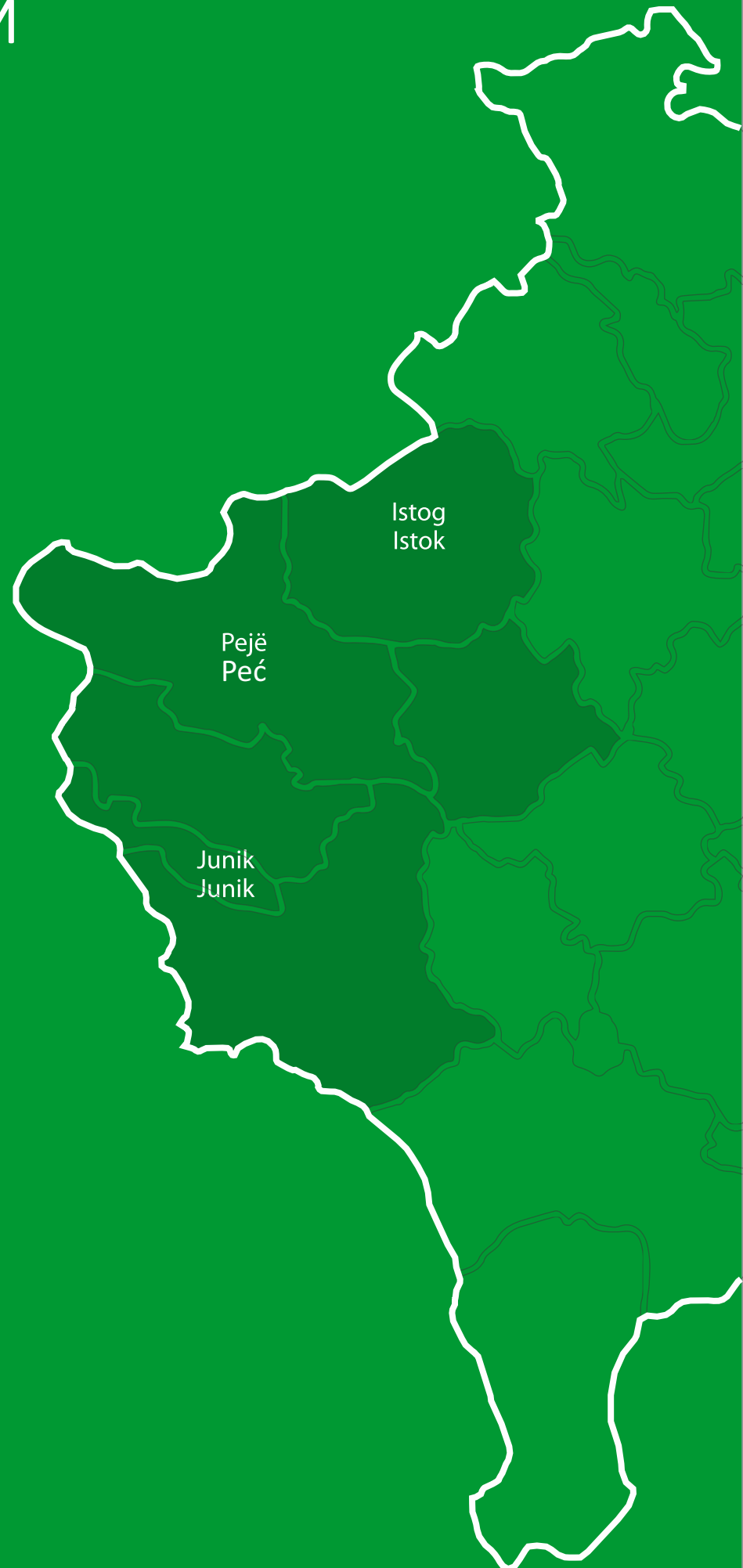
KORISNICI

Izvedeni projekat poboljšao je obrazovne uslove i životno okruženje za oko 678 učenika i 52 prosvetnih radnika kao direktnih korisnika ovog projekta kao i za oko 58,000 stanovnika opštine Orahovac.



4

WEST PERËNDIM ZAPAD



23. Restoration of the Haxhi Zeka Mill in Pejë/Peć

24. Construction of walking paths and creation of green area along the Erenik River in Junik/Junik

25. Renovation of the Haxhi Zeka School's yard in Istog/Istok

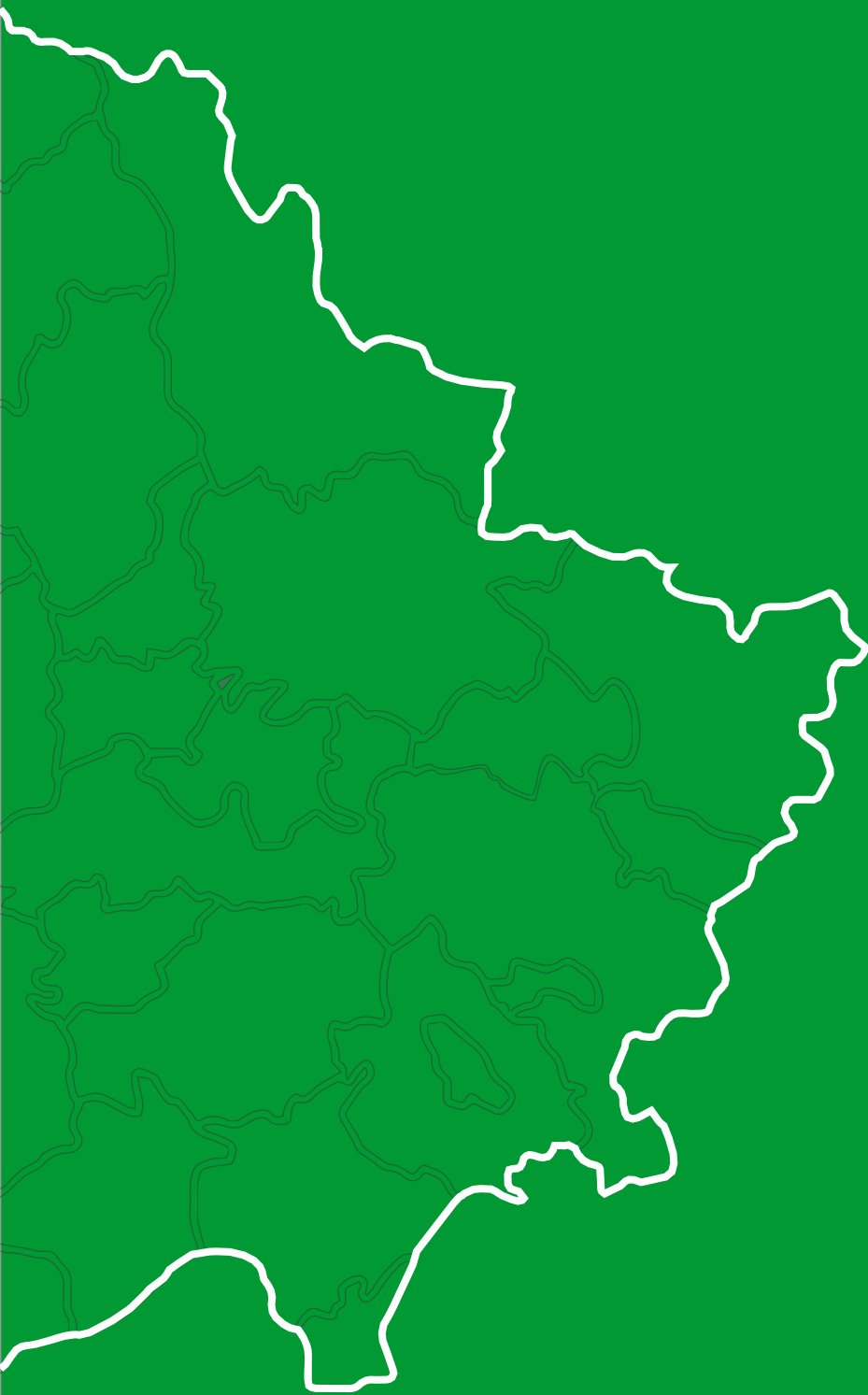
26. Improvement of public space in the Education, Sports and Tourism zone in Pejë/Peć

23. Restaurimi i Mullirit të Haxhi Zekës në Pejë

24. Ndërtimi i shtigjeve për këmbësor dhe krijimi i zonave të gjelbëra përgjatë lumit Erenik në Junik

25. Renovimi i oborrit të shkollës Haxhi Zeka në Istog

26. Përmirësimi i hapësirave publike në zonën e edukimit, sportive dhe turizmit në Pejë



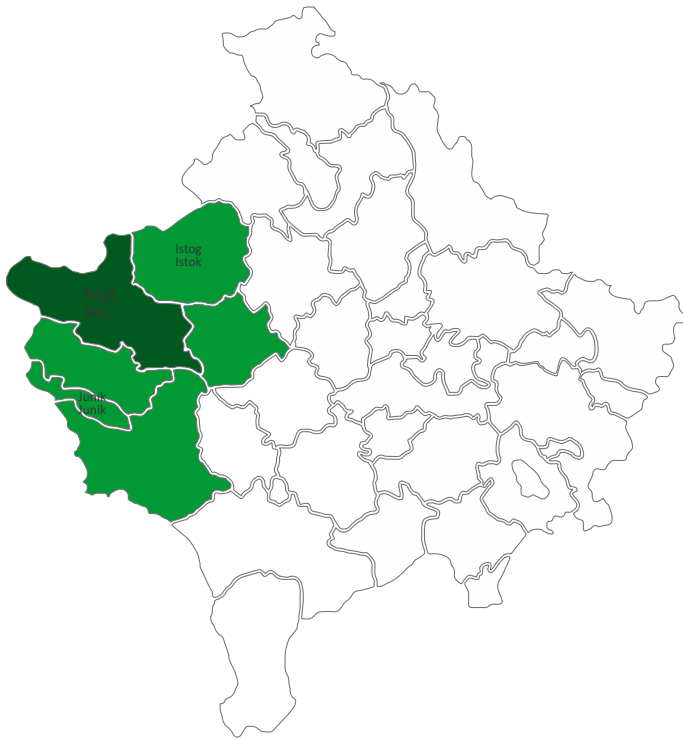
23. Restauracija mlina "Haxhi Zeka" u Peći

24. Izgradnja trotoara i uređenje zelenih površina duž reke Erenik u Juniku

25. Uređenje dvorišta škole "Haxhi Zeka" u Istoku

26. Uređenje javnog prostora u obrazovnoj, sportskoj i turističkoj zoni u Peći

23. Restoration of the Haxhi Zeka Mill in Pejë/Peć



INTERVENTION

Renovation of exterior and interior parts in accordance with energy efficiency measures, at the same keeping an authentic style of the building by using materials such as: natural stones, roof tiles and other materials representative for this kind of building. In addition, the water and sewage networks, toilets, air conditioning and the fences were fully installed and constructed. The project was implemented by the company NT Pleqja.

IMPLEMENTATION PERIOD

June – October 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 189,095 (Euro 169,666 as EU-BK II contribution and Euro 19,429 as Municipal contribution)

EMPLOYMENT

67 short term job opportunities were created, including for 43 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 43, one person with disabilities, nine persons from minority groups, one woman and 15 youth were employed. Two long term employments generated by Municipality as guardians of this facility. Both of workers were registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office.

BENEFICIARIES

The implemented project improved living conditions and cultural activities for approximately 94,500 citizens of Pejë/Peć Municipality who will enjoy newly reconstructed and preserved Mill transformed into the Museum, as well as at the same time increasing potentials for tourism development.



Before
Para
Pre



Construction process

23. Restaurimi i mullirit të Haxhi Zekës në Pejë

INTERVENIMI

Renovimi i pjesës së jashtme dhe të brendshme të hambarit në përputhje me masat e efikasitetit të energjisë, në të njëjtën kohë duke ruajtur stilin autentik të ndërtesës, duke përdorur materiale të tilla si: gurë natyror, tjegulla dhe materiale të tjera për këtë lloj të ndërtimit. Përveç kësaj, rrjetet e ujësjellësit dhe kanalizimeve, toaleta, ventilimi dhe rrethoja janë instaluar plotësisht dhe ndërtuar nga e para. Projekti u realizua nga kompania NT Pleqja.

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Qershor – tetor 2015

VLERA E PROJEKTT

Euro 189,095 (169,666 euro kontribut i EU-BK II si dhe 19,429 eurosh kontribut i komunal)

PUNËSIMI

Krijimi i 67 vendeve të punës nga të cilët 43 persona të regjistruar si të papunë afatgjatë në Zyrat Komunale për Punësim në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga këta 43 të punësuar, një person është me aftësi të kufizuara, nëntë i takojnë grupeve të pakicave, një femër dhe 15 nga ata janë të rinjë. Dy vende pune afatgjatë janë gjeneruar nga komuna si roje të këtij objekti. Të dy punëtorët ishin të regjistruar si të papunë afatgjatë në Zyrën Komunale për Punësim.

PËRFITUESIT

Projekti i implementuar ka përmirësuar kushtet për aktivitete kulturore për rreth 94,500 qytetarë të Pejës të cilët do të gëzojnë mullirin e rindërtuar dhe restauruar dhe të shndërruar në Muze, si dhe në të njëjtën kohë duke rritur potencialet për zhvillimin e turizmit.

23. Restauracija mlina "Haxhi Zeka" u Peći

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Obnova unutrašnjeg i spoljašnjeg dela zgrade u skladu sa merama energetske efikasnosti, istovremeno zadržavajući autentični stil zgrade koristeći materijale kao što su: prirodni kamen, crep i ostali materijali koji su svojstveni ovakvom tipu objekta. Osim toga, ugrađene su i izgrađene vodovodne i kanalizacione mreža, toaleti, klimatizacija i nova ograda. Projekat je realizovala kompanija "N.T. Pleqja".

PERIOD REALIZACIJE

Jun – oktobar 2015

VREDNOST PROJEKTA

189,095 evra (169,666 evra kao EU-BK II doprinos i 19,429 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 67 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 43 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 43, jedna osoba sa ograničenim sposobnostima, devet iz manjinskih zajednica, jedna žena i 15 omladinaca bilo je upošljeno. Ostvarena su dva dugoročna zaposlenja preko opštine za obezbeđivanje ovog objekta. Oba su radnika bila registrovana kao dugoročno nezaposlena u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje.

KORISNICI

Izvedeni projekat poboljšao je životnu okolinu i kulturne aktivnosti za oko 94,500 stanovnika opštine Peć koji će uživati u novo obnovljenom i sačuvanom mlinu transformisanom u muzej, istovremeno uvećavajući potencijale za razvoj turizma.



24. Construction of walking paths and creation of green area along the Erenik River in Junik/Junik



INTERVENTION

Construction of walking and bicycle paths in the length of 700 meters, creation of green area and children's playground, installation of chess and tennis tables, public lighting, benches and trash bins. The project was implemented by the company Euro Project SHPK.

IMPLEMENTATION PERIOD

August – November 2014

COST OF THE PROJECT

Euro 77,296 (Euro 65,220 as EU-BK II contribution and Euro 12,076 as Municipal contribution)

EMPLOYMENT

28 short term job opportunities were created, including for 19 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 19 persons, 2 women were employed. One long term employment generated by Municipality for project maintenance.

BENEFICIARIES

The implemented project improved the environment and living conditions for approximately 5,600 inhabitants of Junik/Junik Municipality, as direct beneficiaries, will enjoy the beautified promenade at the Erenik River.



Before
Para
Pre



Construction process

24. Ndërtimi i shtigjeve për këmbësorë dhe krijimi i zonave të gjelbëra përgjatë lumit Erenik në Junik

INTERVENIMI

Ndërtimi i shtigjeve të këmbësorëve dhe për biçikleta në gjatësi prej 700 metra, krijimin e zonave të gjelbëra dhe një sheshi lojërash për fëmijë, instalimin e shahut dhe tavolina pingpongu, ndriçimit publik, ulëseve dhe shportave për mbeturina. Projekti u realizua nga kompania SHPK Euro Project.

PERIUDHA E ZBATIMIT

Gusht - nëntor 2014

KOSTOJA E PROJEKTI

77,296 Euro (65,220 euro kontribut i EU-BK II dhe 12,076 eurosh kontribut Komunal)

PUNËSIMI

28 mundësi të reja punësimi afatshkurtër janë krijuar, duke përfshirë edhe për 19 personat e regjistruar si afatgjatë të papunë në Zyrat Komonale për Punësim në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga këta 19 të punësuar, dy gra ishin të punësuar. Një punësim afatgjatë është gjeneruar nga komuna për mirëmbajtjen e projektit.

PËRFITUESIT

Projekti i implementuar ka përmirësuar mjedisin dhe kushtet e jetesës për rreth 5,600 banorëve të Junikut, si përfitues të drejtpërdrejtë dhe do të gëzojnë një shëtitore të bukur skaj lumit Erenik.

24. Izgradnja trotoara i uređenje zelenih površina duž reke Erenik u Juniku

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja pešačkih i biciklističkih staza u dužini od 700 metara, uređenje zelenih površina i stvaranje dečjeg igrališta, ugradnja stolova za stoni tenis i šah, javne rasvete, klupa i kanti za otpatke. Ovaj projekat realizovala je kompanija "Euro Projekt SHPK."

PERIOD REALIZACIJE

Avgust – novembar 2014

VREDNOST PROJEKTA

77,296 evra (65,220 evra kao EU-BK II doprinos i 12,076 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

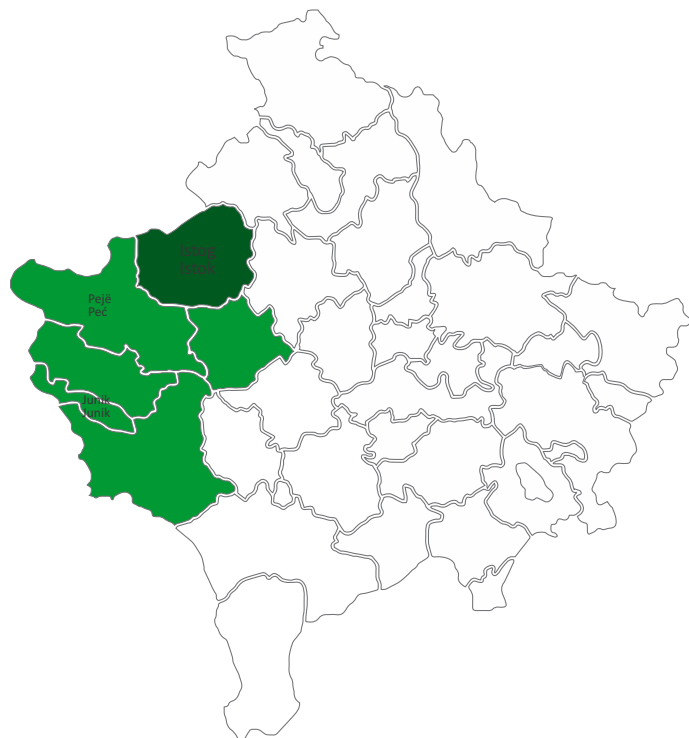
Ostvareno je 28 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 19 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 19, dve žene su bile upošljene. Ostvareno je jedno dugoročno zaposlenje preko opštine na održavanju projekta.

KORISNICI

Izvedeni projekat je unapredio životnu okolinu i životne uslove za oko 6,500 stanovnika opštine Junik koji su direktni korisnici projekta i koji će uživati u utočnom šetalištu duž reke Erenik.



25. Renovation of the Haxhi Zeka school's yard in Istog/Istok



INTERVENTION

Construction of small football field with artificial grass and its fencing, construction of volleyball and basketball fields and walking paths, creation of green area as well as installation of fences and public lighting, benches and trash bins. The project was implemented by the company Arhiko Ing NNP.

IMPLEMENTATION PERIOD

September – November 2014

COST OF THE PROJECT

Euro 120,227 (EU-BK II contribution)

EMPLOYMENT

97 short term job opportunities were created, including for 95 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 95, five persons with disabilities, 12 persons from minority groups, nine women and 16 youth were employed.

BENEFICIARIES

The implemented project improved the sport-recreational and educational conditions for around 1,150 students and 60 school staff as direct beneficiaries and for approximately 38,000 inhabitants of Istog/Istok Municipality.



Before
Para
Pre



Construction process

25. Renovimi i oborrit të shkollës Haxhi Zeka në Istog

INTERVENIMI

Ndërtimi i fushës së vogël futbollit me bar artificial dhe rrethimi i saj, ndërtimin e fushave të volejbollit dhe basketbollit dhe shtigjet për këmbësorë, krijimin e zonës së gjelbër, si dhe instalimin e rrethojës dhe ndriçimit publik, ulëseve dhe shportave për mbeturina. Projekti u realizua nga kompania NNP Arhiko Ing.

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Shtator - nëntor 2014

VLERA E PROJEKTTIT

120,227 Euro (Kontribut i EU-BK II)

PUNËSIMI

Janë krijuar 97 mundësi punësimi të reja, duke përfshirë 95 persona të regjistruar si të papunësuar afat gjatë në Zyrën Komunale për Punësim në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga këta 95 të punësuar, janë punësuar pesë persona me aftësi të kufizuara, 12 persona prej grupeve të pakicave, nëntë femra dhe 16 të rinjë.

PERFITUESIT

Projekti i implementuar ka përmirësuar kushtet sportive-rekreative dhe edukative për rreth 1,150 nxënës dhe 60 punëtor të shkollës, si përfitues të drejtpërdrejtë dhe për rreth 38,000 banorët e komunës së Istogut.

25. Urdhënjë dvorišta škole “Haxhi Zeka” u Istoku

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja malog fudbalskog terena sa veštačkom travom i njegovo ograđivanje, izgradnja odbojkaškog i košarkaškog terena i trotoara, stvaranje zelenih površina i kao i ugradnja ograde, javne rasvete, klupa i kanti za otpatke. Ovaj projekat realizovala je kompanija “Arhiko Ing NNP”.

PERIOD REALIZACIJE

Septembar – novembar 2014

VREDNOST PROJEKTA

120,227 evra (EU-BK II doprinos)

ZAPOSLENJE

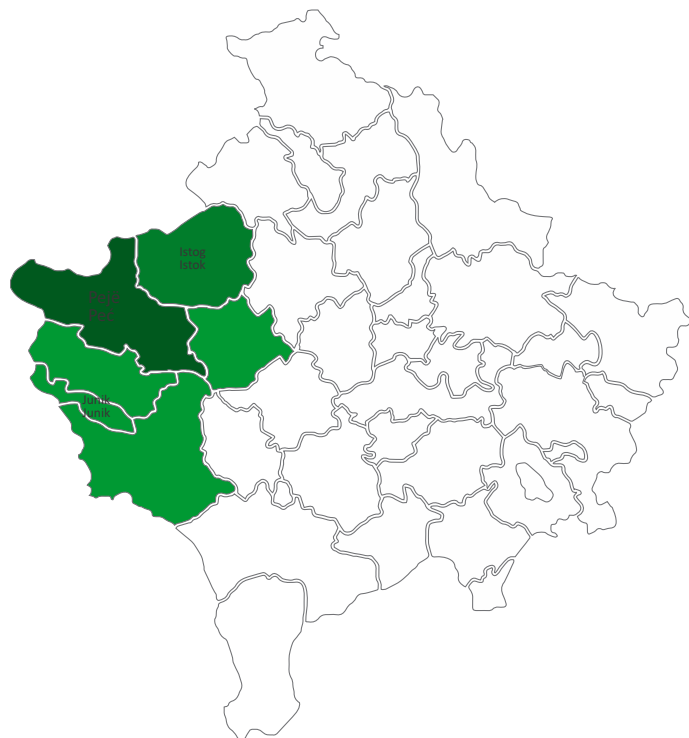
Ostvareno je 97 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 95 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 95, pet osoba sa ograničenim sposobnostima, 12 iz manjinskih zajednica, devet žena i 16 omladinaca bilo je upošljeno.

KORISNICI

Izvedeni projekat je poboljšao sportsko-rekreative i obrazovne uslove za oko 1,150 učenika i 60 prosvetnih radnika koji su direktni dobitnici kao i za oko 38,000 građana opštine Istok.



26. Improvement of public space in Education, Sport and Tourism Zone in Pejë/Peć



INTERVENTION

Construction of walking paths, parking lot and ramps for persons for disabilities, renovation of stairs on the main entrance to the Sport Hall and installation of public lighting, benches and trash bins. The project was implemented by the company Euro Project SHPK.

IMPLEMENTATION PERIOD

October – December 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 82,810 (Euro 74,646 as EU-BK II contribution and Euro 8,164 as Municipal contribution)

EMPLOYMENT

80 short term job opportunities were created, including for 49 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 49, one person with disabilities, four persons from minority groups, two women and 19 youth were employed.

BENEFICIARIES

The implemented project improved the environment and living conditions for approximately 94,500 citizens of Pejë/Peć Municipality who will enjoy the newly renovated area at the Sport Hall.



Before
Para
Pre



Construction process

26. Rregullimi i hapësirave publike në zonën e edukimit, sporteve dhe turizmit në Pejë

INTERVENIMI

Ndërtimi i shtigjeve për këmbësorë, parkingut dhe çasjes për persona me aftësi të kufizuara, renovimi i shkallëve në hyrjen kryesore të Sallës së Sportive dhe instalimi i ndriçimit publik, ulëseve dhe shportave për mbeturina. Projekti u realizua nga kompania SHPK Euro Project.

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Tetor - dhjetor 2015

VLERA E PROJEKTI

82,810 Euro (74,646 euro kontribut i EU-BK II si dhe 8,164 eurosh kontribut Komunal)

PUNËSIMI

80 mundësi të reja punësimi afatshkurtër janë krijuar, duke përfshirë edhe për 49 personat e regjistruar si afatgjatë të papunë në Zyrat Komonale për Punësim në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga këta 49 të punësuar, një person me aftësi të kufizuara, katër persona nga grupet e minoriteteve, dy gra dhe 19 të rinë janë punësuar.

PËRFITUESIT INDIREKT

Projekti i implementuar ka përmirësuar mjedisin dhe kushtet e jetesës për rreth 94,500 qytetarë të Pejës të cilët do të gëzojnë zonën e sapo rinovuar tek Salla e Sportit.

26. Urdhënjë javnog prostora u obrazovnoj, sportskoj i turističkoj zoni u Peći

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja trotoara, parkirališta i rampe za osobe sa ograničenim sposobnostima, renoviranje stepeništa kod glavnog ulaza sportske hale i ugradnja javne rasvete, klupa i kanti za otpatke. Projekat je realizovala kompanija "Euro Project SHPK".

PERIOD REALIZACIJE

Oktobar – decembar 2015

VREDNOST PROJEKTA

82,810 evra (74,646 evra kao EU-BK II doprinos i 8,164 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 80 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 49 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 49, jedna osoba sa ograničenim sposobnostima, četvorica iz manjinskih zajednica, dve žene i 19 omladinaca bilo je upošljeno.

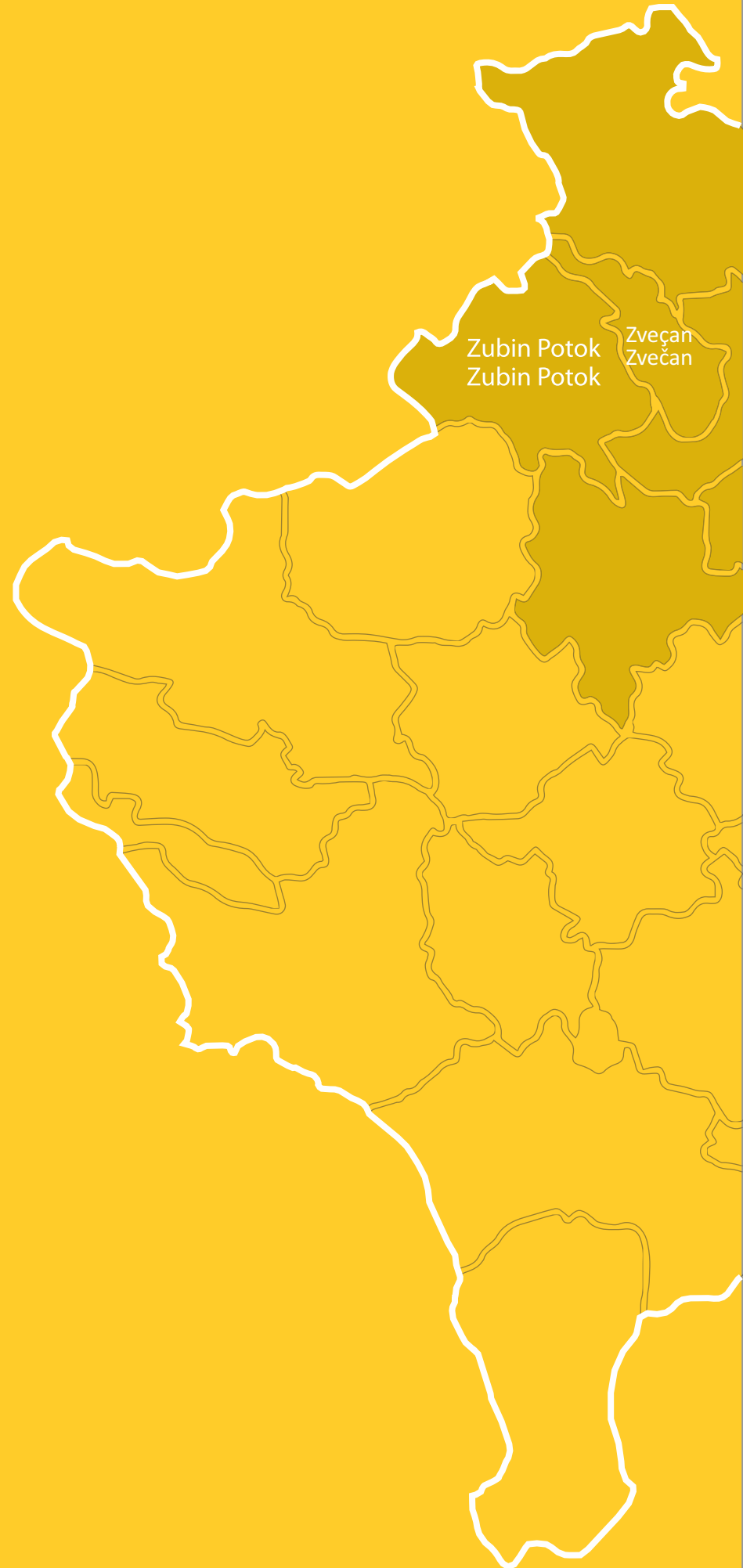
KORISNICI

Izvedeni projekat poboljšao je životnu sredinu i životne uslove za oko 94,500 stanovnika opštine Peć koji će uživati u novo uređenom prostoru kod sportske hale.



5

NORTH VERI SEVER



Zubin Potok
Zubin Potok

Zvečan
Zvečan

27. Renovation of the Nazmi Zhegrova School's yard
in Stanoc i Poshtëm/Donje Stanovce village
in Vushtrri/Vučitrn

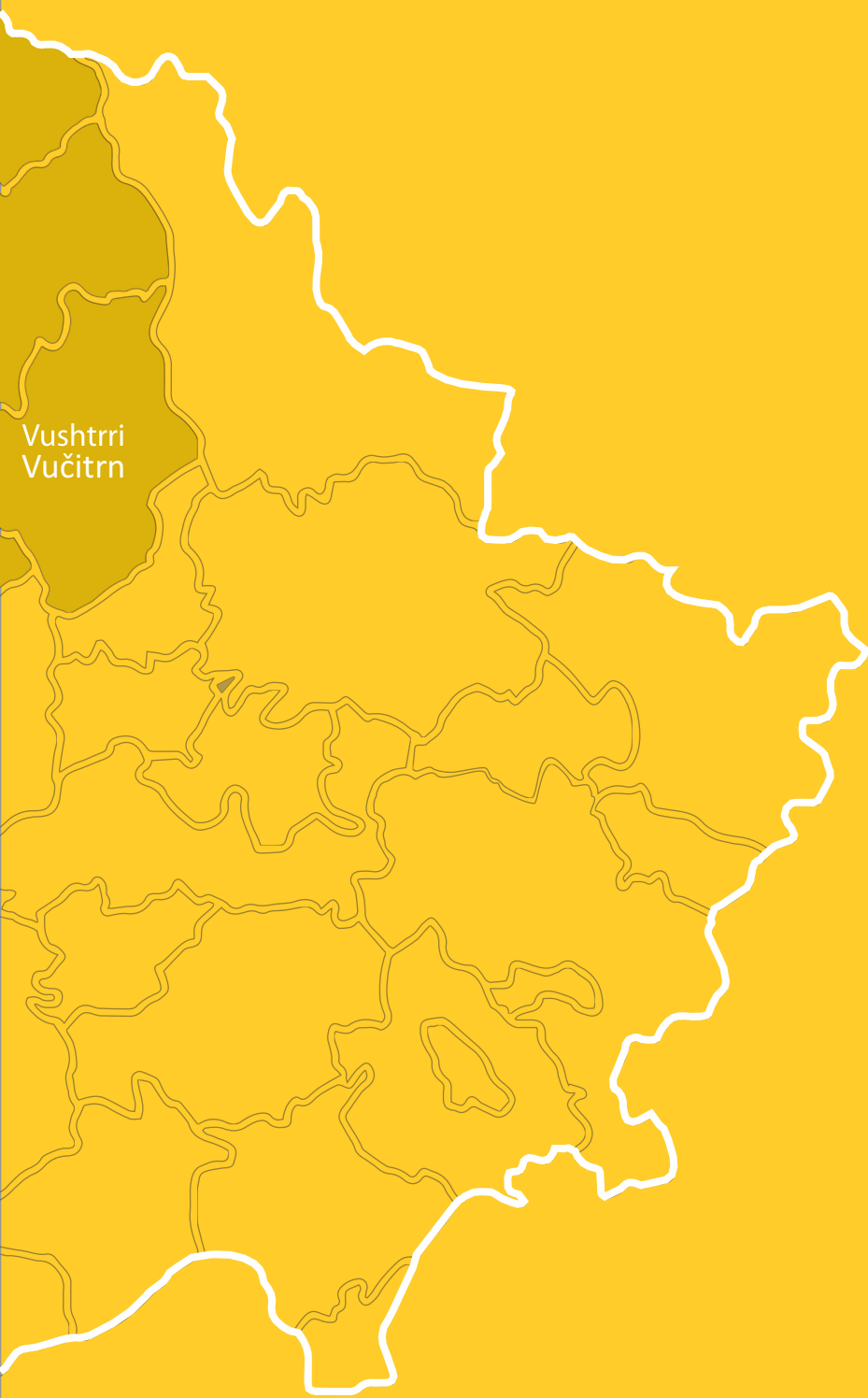
28. Construction stairs and square at Gradina hill
in Zubin Potok/Zubin Potok

29. Creation of the walking paths towards the fortress
in Zvečan/Zvečan

27. Renovimi i oborrit të shkollës Nazmi Zhegrova
në fshatin Stanoc i Poshtëm në Vushtrri

28. Ndërtimi i shkallëve dhe sheshit në Luginën e Gradinës
në Zubin Potok

29. Ndërtimi i shtigjeve për ecje në drejtim të Kalasë
në Zvečan

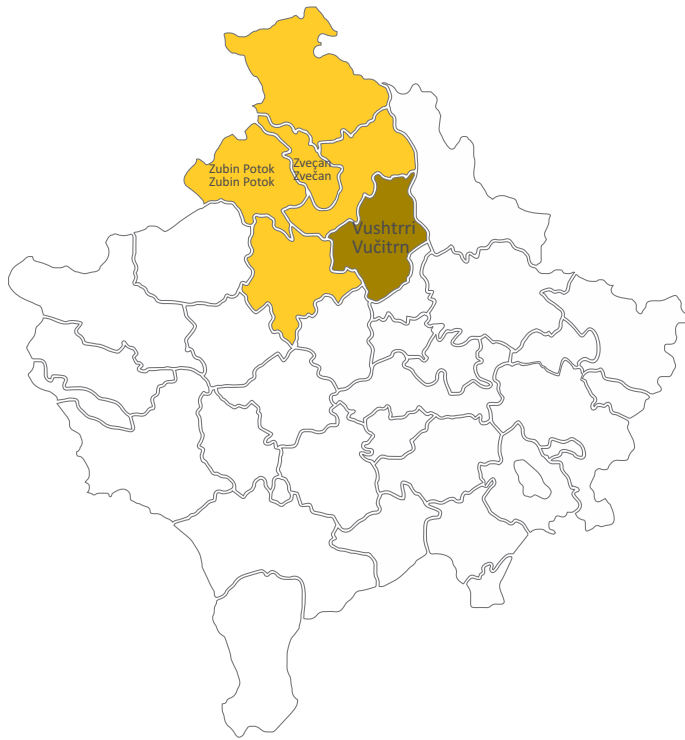


27. Uređenje dvorišta škole "Nazmi Zhegrova"
u selu Donje Stanovce u opštini Vuçitër

28. Izgradnja stepeništa i vidikovca na brdu Gradina
u Zubinom Potoku

29. Izgradnja pešačkih staza ka tvrđavi
u Zveçanu

27. Renovation of the Nazmi Zhegrova School yard in Stanoc i Poshtëm/Donje Stanovce village, in Vushtrri/Vučitrn



INTERVENTION

Construction of a multifunctional sport field, walking paths, parking lot, creation of green area as well as installing fences, public lighting, benches and trash bins. The project was implemented by the company N.N.P. Arkitekt Company.

IMPLEMENTATION PERIOD

August - November 2014

COST OF THE PROJECT

Euro 94,666 (Euro 83,233 as EU-BK II Contribution and Euro 11,433 as Municipal Contribution)

EMPLOYMENT

60 short term job opportunities were created, including for 40 persons registered as long term unemployed at the Municipal Employment Office within the Ministry of Labour and Social Welfare. Out of 40, two persons with disabilities, three persons from minority groups, three women and nine youth were employed.

BENEFICIARIES

The implemented project improved the environment and educational conditions for around 400 pupils and school staff as direct beneficiaries and for approximately 1,700 inhabitants of Stanoc i Poshtëm/ Donje Stanovce village of Vushtrri/Vučitrn Municipality.



Before
Para
Pre



Construction process

27. Renovimi i oborrit të shkollës Nazmi Zhegrova në fshatin Stanoc i Poshtëm në Vushtri

INTERVENIMI

Ndërtimi i një fushe multifunkionale sportive, shtigjet për këmbësorë, parkingun, si dhe instalimi i rrethojës, ndriçimit publik, ulëseve dhe shportave për mbeturina. Projekti u realizua nga kompania N.N.P. Arkitekt Company.

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Gusht - nëntor 2014

VLERA E PROJEKTI

94,666 Euro (83,233 euro si kontribut nga EU-BK II dhe 11,433 eurosh si kontribut komunal)

PUNËSIMI

60 vende të reja pune janë krijuar, duke përfshirë edhe për 40 personat e regjistruar si afat gjatë të papunë në Zyrat Komunale për Punësim në kuadër të Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale. Nga këta 40 të punësuar, dy persona ishin me aftësi të kufizuara, tre persona i takojnë grupeve të pakicave, tre gra dhe nëntë të moshës së re ishin të punësuar. Trajnime në punë janë ofruar për 5 punëtorët nga Zyra Komunale e Punësimit nga kompania e kontraktuar në aftësimin e tyre e duke i bërë ata më konkurrues në tregun e punës.

PËRFITUESIT

Projekti i implementuar ka përmirësuar mjedisin dhe kushtet arsimore për rreth 400 nxënësve dhe personelit të shkollës, si përfitues të drejtpërdrejtë dhe për rreth 1,700 banorëve të fshatit Stanoc i Poshtëm të komunës së Vushtrrisë.

27. Renoviranje dvorišta škole Nazmi Zhegrova u selu Donje Stanovce, u Vučitrnu

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja višenamenskog igrališta, trotoara, parkirišta, uređenje zelenih površina kao i postavljanje ograde, javne rasvete, klupa i kanti za otpatke. Projekat je realizovala kompanija "NNP Arkitekt Company".

PERIOD REALIZACIJE

Avgust – novembar 2014

VREDNOST PROJEKTA

94,666 evra (83,233 evra kao EU-BK II doprinos i 11,433 evra kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

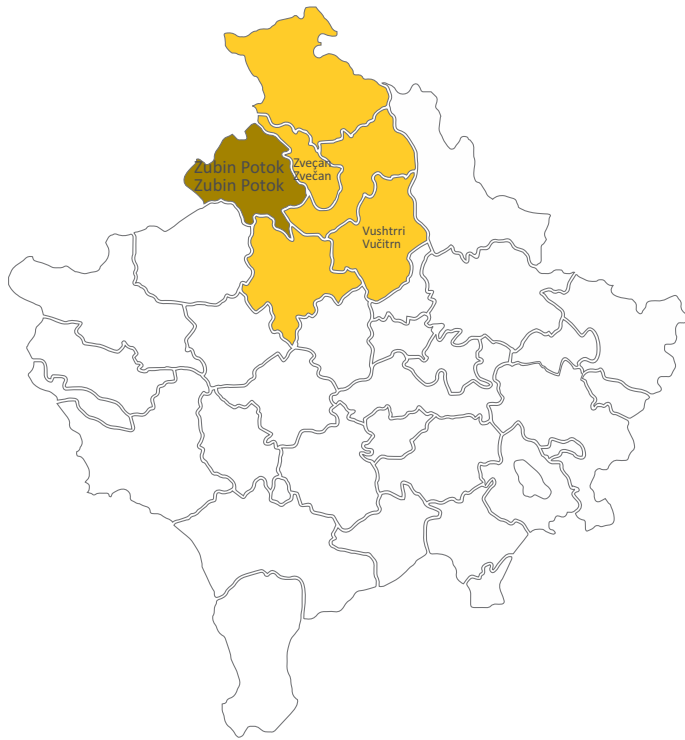
Ostvareno je 60 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 40 osoba koje su bile registrovane kao dugoročno nezaposlene u Opštinskoj kancelariji za zaposlenje pri Ministarstvu rada i socijalne zaštite. Od njih 40, dve osobe sa ograničenim sposobnostima, tri osobe iz manjinskih zajednica, tri žene i devet omladinaca bilo je upošljeno.

KORISNICI

Poboljšani su obrazovni i radni uslovi za oko 400 učenika i prosvetnih radnika kao direktnih korisnika ovog projekta kao i za oko 1,700 stanovnika sela Donjeg Stanovca u opštini Vučitrn



28. Construction of stairs and square at Gradina Hill in Zubin Potok/Zubin Potok



INTERVENTION

Construction of stairs up the Gradina Hill in the length of 350 meters, construction of square on the top of Hill, including souvenir shop, small amphitheater, walking path and installation of public lightning, benches and garbage bins. The project was implemented by the company "PPUnivërs".

IMPLEMENTATION PERIOD

April – September 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 184,742 (EU-BK II contribution)

EMPLOYMENT

35 short term job opportunities were created, including for 28 persons as newly employed from the local community and all of them were coming from minority communities (Kosovo Serbs). Out of 28 persons, three women and 10 youth were employed.

BENEFICIARIES

The implemented project improved the living conditions for approximately 6,500 citizens of Zubinpotok/Zubin Potok Municipality, providing joyful environment and conditions for recreational and cultural activities and increased potentials for tourism development.



Before
Para
Pre



Construction process

28.Ndërtimi i shkallëve dhe sheshit në luginën e Gradinës në Zubin Potok

INTERVENIMI

Ndërtimi i shkallëve deri në kodrën e Gradinës në gjatësi prej 350 metrash, ndërtimin e sheshit në krye të kodrës, duke përfshirë një dyqan suveniresh, amfiteatër të vogël, shtigje për këmbësorë dhe instalimin e ndriçimit publik, ulëseve dhe shportave për mbeturina. Projekti u realizua nga kompania "PPUnivers".

PERIUDHA E ZBATIMIT

Prill - shtator 2015

VLERA E PROJEKTI

184.742 Euro (Kontribut i EU-BK II)

PUNËSIMI

35 mundësi të reja punësimi afatshkurtër janë krijuar, duke përfshirë edhe për 28 persona si të punësuar rishtazi nga komuniteti lokal dhe të gjithë prej tyre janë nga komuniteti pakicë (Serbë të Kosovës). Nga ata 28 persona, tri gra dhe 10 të rinjë janë punësuar.

PËRFITUESIT

Projekti i implementuar ka përmirësuar kushtet e jetesës për rreth 6,500 qytetarë të Zubinpotokut duke siguruar ambient të këndshëm dhe kushte për aktivitete rekreative dhe kulturore dhe rritjen e potencialeve për zhvillimin e turizmit.

28.Izgradnja stepeništa i vidikovca na brdu Gradina u Zubinom Potoku

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja stepeništa na brdu Gradina u dužini od 350 metara, izgradnja vidikovca na vrhu brda, uključujući prodavnicu suvenira, manjeg amfiteatra, pešačke staze i ugradnja javne rasvete, klupa i kanti za otpatke. Projekat je realizovala kompanija "PPUnivers".

PERIOD REALIZACIJE

April – septembar 2015

VREDNOST PROJEKTA

184,742 evra (EU-BK II doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 35 kratkoročnih zaposlenja kao i za 28 osoba koje su novoupošljene iz lokalnih manjinskih zajednica (Kosovski Srbi). Od njih 28, tri žene i 10 omladinaca bilo je upošljeno.

KORISNICI

Izvedeni projekat unapredio je životne uslove za oko 6,500 stanovnika opštine Zubin Potok, pružajući prekrasno okruženje i uslove za rekreativne i kulturne aktivnosti, pritom povećavajući potencijale za turistički razvoj.



29. Creation of the walking paths towards the fortress in Zvečan/Zvečan



INTERVENTION

Construction of approximately 2 km of natural stones' walking paths leading to the ancient Fortress as well as construction of resting areas, souvenir shop and wooden fences along the path. In addition, information tables, public lighting, video surveillance system, benches and trash bins were installed along the promenade. The project was implemented by the company P.P. Univeris.

IMPLEMENTATION PERIOD

April - August 2015

COST OF THE PROJECT

Euro 105,412 (Euro 103,281 as EU-BK Contribution and Euro 2,131 as Municipal Contribution)

EMPLOYMENT

26 short term job opportunities were created, including for 19 persons as newly employed from the local community and all of them were coming from minority communities (18 Kosovo Serbs and one Kosovo Turkish). Out of 19, one woman and three youth were employed.

BENEFICIARIES

The implemented project greatly improved access to the fortress for approximately 17,000 citizens of Zvečan/Zvečan Municipality and for all tourist who wants to visit this ancient site, at the same time improved tourism capacities and increasing its cultural heritage value.



Before
Para
Pre



Construction process

29. Krijimi i shtigjeve për këmbësorë drejt kështjellës së Zveçanit

INTERVENIMI

Ndërtimi i rreth 2 km shteg për këmbësorë me gurë natyror që çojnë në kështjellën e lashtë si dhe ndërtimi i pushimoreve, një dyqani suvenirësh dhe ndërtimi i rrethojës prej druri përgjatë rrugës. Përveç kësaj, tabelat informative, ndriçimi publik, sistemi i video mbikqyrjes, ulëseve dhe shportave për mbeturina janë instaluar përgjatë shëtitorës. Projekti u realizua nga kompania P.P. Univeris

PERIUDHA E IMPLEMENTIMIT

Prill - gusht 2015

VLERA E PROJEKTIT

105,412 Euro (103,281 euro si kontributi i EU-BK II dhe 2,131 eurosh si kontribut Komunal)

PUNËSIMI

26 vende të reja pune janë krijuar, duke përfshirë edhe për 19 persona si të punësuar nga komuniteti lokal dhe të gjithë ata ishin nga grupet e pakicave (18 serbë të Kosovës dhe një turk Kosovar). Nga këta 19 të punësuar, një grua dhe tre të rinjtë ishin të punësuar.

PËRFITUESIT

Projekti i implementuar ka përmirësuar shumë asjen në kështjellë për rreth 17,000 qytetarë të Zveçanit dhe për të gjithë turistët që dëshirojnë për të vizituar këtë vend të lashtë, në të njëjtën kohë ka përmirësuar dhe ngritur kapacitetet e turizmit dhe ka ngritur vlerën e saj të trashëgimisë kulturore.

29. Izgradnja pešačkih staza do tvrđave u Zvečanu

AKTIVNOSTI PROJEKTA

Izgradnja pešačkih staza prirodnim kamenom u dužini od oko 2km koje vode do stare tvrđave, kao i izgradnja letnjikovaca, prodavnice suvenirâ i drvene ograde duž staza. U dodatku, informacione table, javna rasveta, sistem video nadzora, klupe i kante za otpatke su instalirane duž šetališta. Projekat je realizovala kompanija "PP Univeris".

PERIOD REALIZACIJE

April – avgust 2015

VREDNOST PROJEKTA

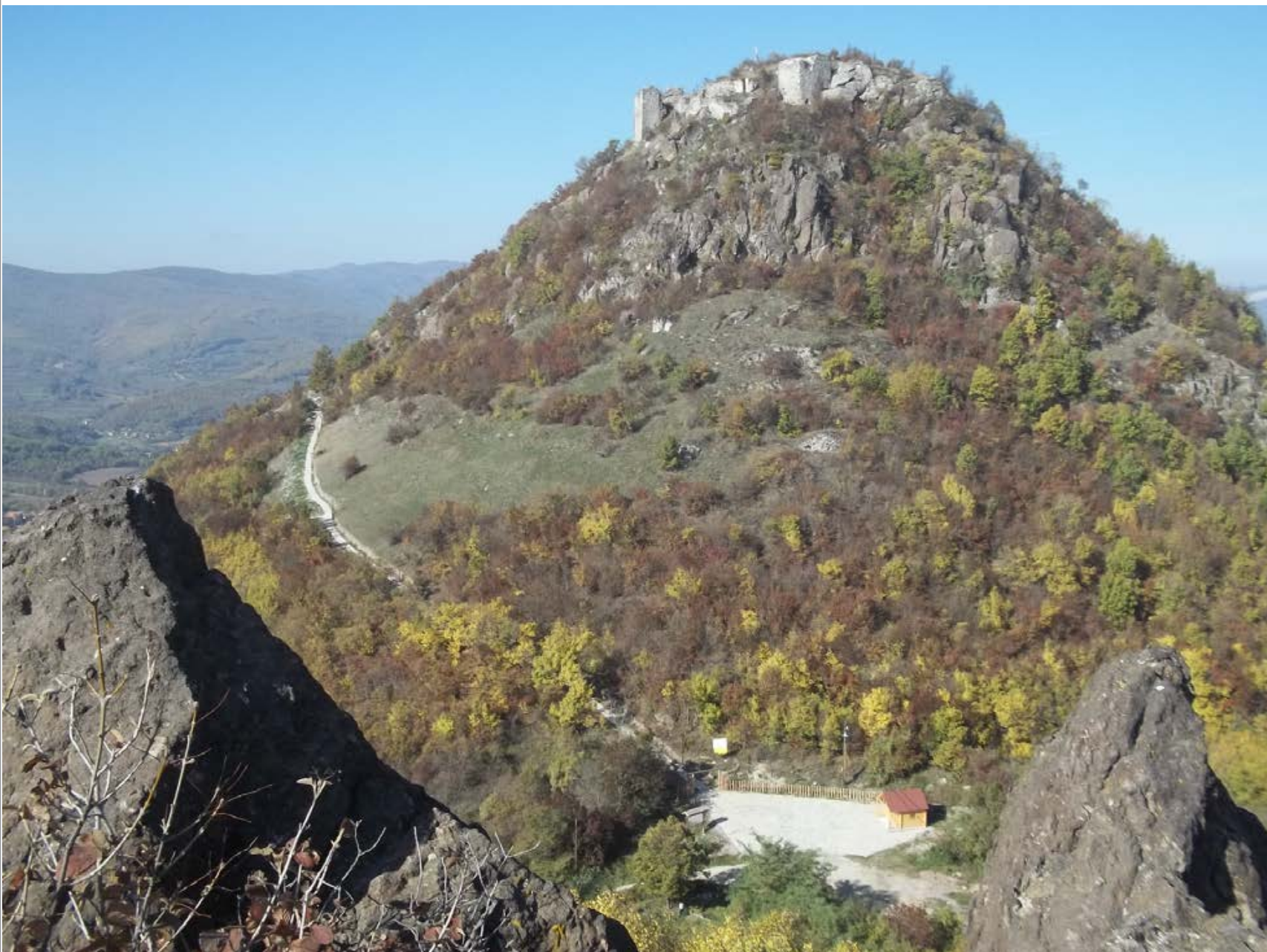
105,412 evra (103,281 evro kao EU-BK II doprinos i 2,131 evro kao opštinski doprinos)

ZAPOSLENJE

Ostvareno je 26 kratkoročnih zaposlenja od kojih i za 19 novoupošljenih iz lokalnih zajednica i gde su svi oni bili pripadnici manjinskih zajednica (18 kosovskih Srba i jedan kosovski Turčin). Od njih 19, jedna žena i troje omladinaca bilo je upošljeno.

KORISNICI

Izvedeni projekat je umnogome poboljšao pristup do tvrđave za oko 17,000 stanovnika opštine Zvečan kao i za sve turiste koji hoće da posete ovaj drevni lokalitet, istovremeno unapređujući turistički potencijal i uvećavajući kulturnu istorijsku vrednost ove znamenitosti.



USEFUL CONTACT INFORMATION

INFORMATA TË DOBISHME KONTAKTUESE

KORISNE KONTAKT INFORMACIJE

For additional information about the EU-Beautiful Kosovo Programme the following institutions can be contacted:
Për informata shtesë lidhur me Programin BE-Kosova e Bukur mund të kontaktohen institucionet në vijim:
Za dodatne informacije u vezi programa EU-Lepo Kosovo, možete kontaktirati sledece institucije:

European Union Office in Kosovo

Kosovo Street, 1 (P.O. Box 331)
Pristina, KOSOVO
Telephone: +381 38 51 31 200
E-mail: delegation-kosovo@eeas.europa.eu
www.eeas.europa.eu/delegations/kosovo

Ministry of Labour and Social Welfare (MLSW)

UÇK Street,
Pristina, KOSOVO
Telephone: +381 38 200 26 049
E-mail: mpms@rks-gov.net
www.mpms.rks-gov.net

International Organization for Migration (IOM)

Arberia 3, Gjergj Balsha Street, E-6 / B-7
Pristina, KOSOVO
Telephone: +381 38 249 040
E-mail: iomprn@iom.int
www.kosovo.iom.int

ARDA - Association of Regional Development Agencies

Perandori Justinian Street, 72
Pristina, KOSOVO
Tel: +381 38 733 649
info@arda-kosovo.eu
www.arda-kosovo.eu



Publisher/Botuesi/Izdavac:
**International Organization for Migration
Mission in Kosovo**

Design/Dizajni/Dizajn:
Rron Tresi

Photographs/Fotografitë/Fotografije:
**International Organization for Migration
Mission in Kosovo**

Print/Shtypi/Štampa:
Printing Press

Year of publication/Viti i botimit/Godina izdavanja:
2016



Katalogimi në botim – (CIP)
Biblioteka Kombëtare e Kosovës “Pjetër Bogdani”

061.2(4:496.51)“2014/2016”

EU-Beatiful Kosovo II : 2014-2016 / [IOM]. – Prishtinë :
International Organization for Migration, 2016. – 94 f. : ilustr. me
ngjyra ; 34 cm. + [1] CD.

Teksti është në gjuhën angleze, shqipe dhe serbe

ISBN 978-9951-8900-2-1

ISBN 978-9951-8900-2-1

